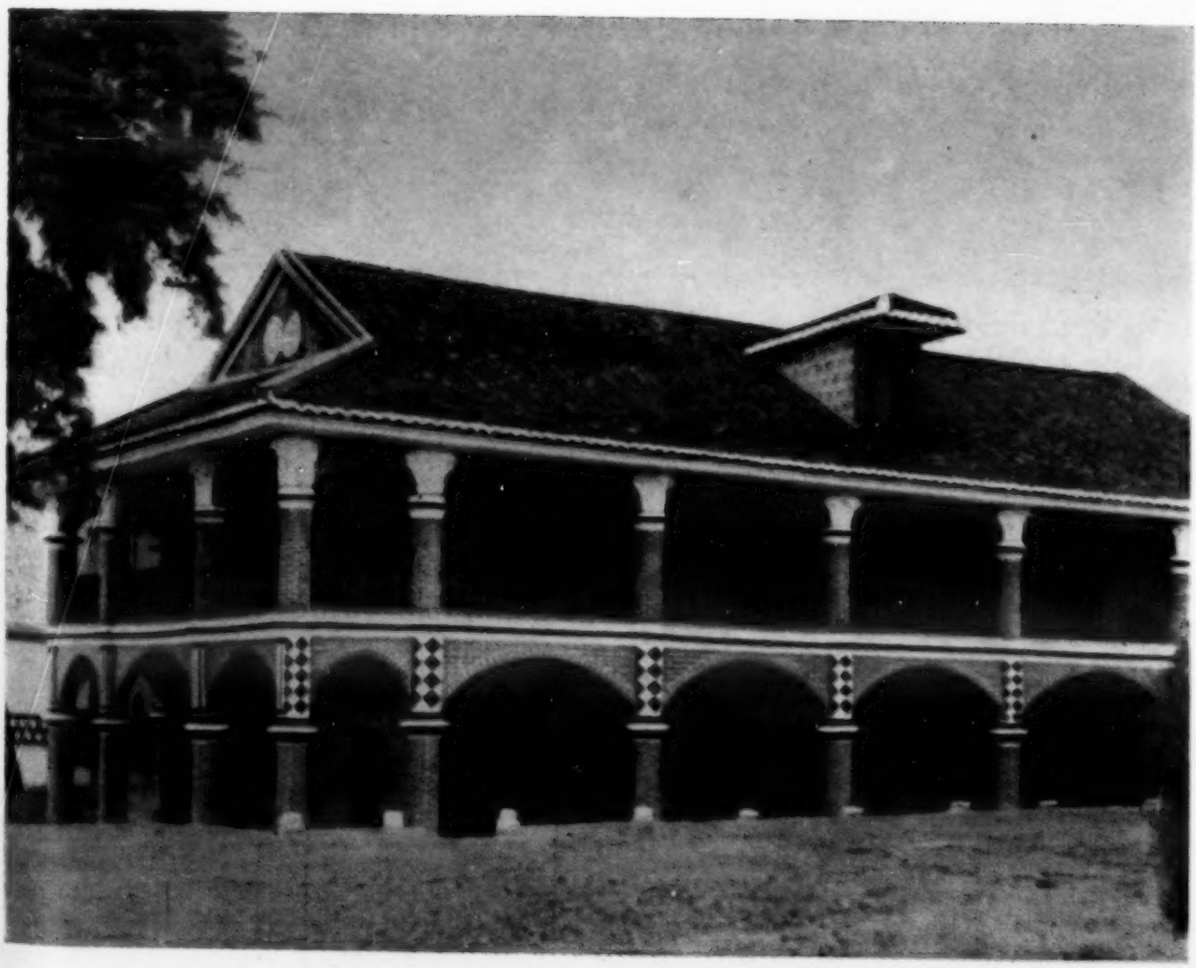
文物参考资料

一九五七年　第五期



THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY
FAR EASTERN LIBRARY

目　录

一九五七年第五期（总第八一号）

在紀念性博物館工作座談会上的發言……王冶秋（1）
在紀念性博物館工作座談会閉会时的發言……王冶秋（5）
办好更多的革命紀念館为建設社会主义而服务……伍　木（9）
广州农民运动講習所的修复及其教育作用……农民运动講習所（17）
瑞金革命紀念館修复革命建筑的經驗……瑞金革命紀念館（20）
紹兴魯迅紀念館的調查研究工作……紹兴魯迅紀念館（22）
成都杜甫草堂筹建工作介紹……成都杜甫草堂（24）
記参观紅岩村"十八集团軍重庆办事处"……哨　辰（26）
訪叶坪小記……王守中（28）
俄罗斯共和国文化部所屬紀念博物館条例……（30）
訪問歌德故居……王　毅（32）
托尔斯泰庄园故居博物館亚斯納亚·波良納……（37）
金华市万佛塔塔基清理簡报……浙江省文物管理委員会（41）
記唐印本陀罗尼經咒的發現……馮汉驥（48）
安庆市棋盘山發現的元墓介紹……白冠西（55）
西安的几处汉代建筑遺址……祁英涛（57）
一个建議……一　夫（59）
我們对推論广州小北古墓及出土青花瓷罐年代問題的意見……麦英豪　黎金　区澤（61）
談广州小北宋墓的爭論……楊有潤（64）
一篇不够眞实的考古發掘报告……罗平　李廷俭　刘东成　楊新生（65）
英法所藏敦煌卷子經目記……王庆菽（67）
鄙县銅器銘文試釋……罗福頤（70）
灵岩寺訪古随笔……罗哲文（71）
从"陕北文物展覽"看陕北的历史、文物……何正璜（76）
元宝……倪振逵（47）
文献通考校誤……黃文暘（60）
文物工作报导（二十九則）……（79）

讀者·作者·編者
关于"匕和鼎、鬲的关系
对石宝山二种造象題字的补充
"开元"錢文不应讀"开通"
在文物調查报导中不要濫用"發現"二字

插頁：南昌八一起义紀念館、十八集团軍重庆办事处紀念館、西柏坡紀念館、紹兴魯迅紀念館、上海魯迅紀念館

封面：遵义会議紀念館

在紀念性博物館工作座談会上的發言

（提　綱）

王　冶　秋

一、紀念館的基本情况

紀念性博物館是解放后新發展起来的一种类型的博物館。它是以历史上重大事件或杰出人物的有关遺址，建筑物等作为基础，恢复历史原貌，来紀念这一事件、这一人物的紀念館，并通过它来向广大群众进行历史的、革命斗爭的以及其他方面的傳統教育。

这种紀念館，解放前是沒有的，从解放后到一九五六年仅文化部系統的紀念館已發展到二十一个。几年来各館共积累了藏品約三万件，很多紀念性建筑物，从敌人的破坏下，从湮沒無聞的情况下，从即将倒敗的情况下被發現出来，加以修繕保护，有些館不仅外部恢复了当时面貌，內部陈設也初步布置起来，有半数館先后对外开放或半开放，在工作中积累了一些經驗，鍛炼了干部、观众人数逐年也有了显著的增加，一九五二年开放了五个館，全年观众总数八万一千九百三十人次；一九五六年开放的八个館全年观众总数增至九十万零一千四百六十七人次，紀念館成为广大群众响往热爱的地方，尤其"八大"以后，进行革命傳統教育，我們的革命紀念館，更是为观众們重視，他們在这里看到中国革命斗爭的艰苦性和复杂性，那种与群众同甘共苦，与敌人頑强战斗精神，使观众深深受到感动，受到教育。例如瑞金县一个中学生参观了瑞金紀念館后說："过去总覺得沒有呢子衣服、手表、皮鞋，是跟不上形势的發展，看了土地革命时期的艰苦情形，知道了过去的要求不对头，如果早看了这些革命遺物，就不会有这种想法了。"一位外宾参观了延安革命紀念館，坐在窑洞里想了很久，以后說："現在我才了解中国革命以农村来包圍城市的道理。"一位观众看了上海魯迅紀念館，他写道："看了紀念館較讀他的著作感动更深，魯迅先生畢生向反动势力斗爭的忘我精神，使我們不懈的向其学習。"有一位教授研究杜甫的，他說："現在研究杜甫要向成都杜甫草堂（即杜甫紀念館）找材料"。

一九五五年冬季参观广东中山县翠亨村中山先生故居，只是海外和港澳侨胞，就有一千多人，他們对解放后政府把先生故居保存这样完好、深受感动。几乎凡是到中国参观訪問的外宾，都希望看一看紀念館，尤其是有关新民主主义革命阶段的一些革命遺迹的紀念館。世界和平运动妇女界領袖戈登夫人在参观了广州农民运动講習所以后說："我到中国参观了不少的革命遺迹，綜合起来就可以清楚的了解中国革命过程和革命成功的道理。……人民中国的革命胜利是来得不易的。"

所有以上的一些成績和收获，都是由于各个地方的党政領导的重視、支持，各位同志們的辛勤劳动分不开的，尤其是这些紀念物的本身具有强烈的感染力、說服力，为人民所热爱，又向人民进行教育——因此紀念館的建立与發展是有意义的，几年来的工作成績也是肯定的、主要的。

但是由于缺乏經驗，由于对紀念館本身的特点思想認識不足，在前进过程中也产生了一些不妥当的想法和作法。

例如：有人認为紀念建筑物"規模过于簡陋，与事件、人物的偉大不相称""旧房子、旧家具，無什可看""現在来紀念过去，就要有現在的規模和气派！"因此，往往把最重要的原有的紀念性建筑物反而不加重視，而去考虑設計新建筑、新陈列室，建立所謂新的"紀念館"，甚至提出百万、千百的建筑費。拆除附近的民房街道，搞大規模的洋楼；或者在原来紀念物的地区，要开池塘、建凉亭、辟公园；或者要把原来建筑物加盖琉璃瓦頂，搞宫殿形式，划大范圍，断絕交通；或者是可以稍加修繕保固又可"存眞"的建筑，而要落地重修，油飾一新；把艰苦朴素的环境和建筑，变为豪华富丽的場所——所有这一切想法和作法，都是違背紀念館的原則的。

再就室內恢复原状来說：大多沒有着手恢复，有的虽然作了許多調查了解，也收集到一批实物，但还沒有动手进行。有的虽然恢复了，但是缺乏可靠的調查根据，严肅的科学的工作态度，大体一摆，漏洞百出；有的是布置的富丽堂皇，全無革命气息；或者是过于簡单，沒有生活气息；再加上过去与現在不分，想象代替眞实，就弄得历史混淆，眞假难辨，或者是冷冷冰冰，空空洞洞，全不动人。

再就調查了解来說：对当地群众，或警衛員、裱糊、理髮員找了一些材料，这作为輔助材料来說，完全是必要的，而且具有参考价值的；但是他

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY
FAR EASTERN LIBRARY

們的了解，畢竟有很大的局限性，他們不可能了解一些大事件的重要情况，因此我們往往掌握了一些生活現象的材料，缺乏本質的材料，有了一些零星的材料，缺乏对整个形势，全面情况，整个部署的材料，而这些材料的取得，是要通过眞正参与其事的当事人，再結合文件回忆录等才能了解眞象的；或者是在了解材料过程中，偏重一些个人生活瑣事个人活动的了解，而缺乏对集体領导、党和政府的活动的全面了解，使人看了以后，有"上無領导，下無群众"，单干一場的感覚。

所有这一切缺点，都与我們思想上的主观主义分不开的，甚至其中还参杂着一些資产阶級思想在作祟。

但整个来說：几年来我們搶救發掘，保存了一些紀念性建筑物，征集了和調查了許多資料，有的館并开放供群众参观，使群众受到教育，因此成績是主要的肯定的；缺点，是由于思想認識，缺乏經驗所产生的，这方面，文化部文物局領导上的官僚主义沒有深入下層、了解情况、即时提出問題、解决問題，是要負主要責任的。

另一方面：延安紀念館在参观兄弟館后所写的总結材料中說得很好：

"过去覚得光看管几座革命遺址，干巴巴的沒有多大意思，因此盼望上級撥款另外修建館舍，并且認为把革命遺址搞得越輝煌，越闊气，越能吸引观众。而沒有从紀念館本身設想，如何恢复革命遺址，恢复原貌，如何深入群众調查訪問历史材料，給观众介紹党中央、毛主席在延安領导革命斗爭时，如何依靠群众、教育群众，运用群众力量克服艰难困苦，以充分發揮革命紀念館应起的教育作用——發揚革命斗爭精神，發揚艰苦朴素作風。"

二、紀念館的性質、特点和类别

紀念館是博物館的一种类型，它具备博物館所具有的性質，同时它又是一种紀念形式。

所謂具有博物的性質，是指在一个紀念館發展成熟时，它应該是成为对历史上某一重大事件或杰出人物进行科学研究、宣傳教育的机构之一，以及部分有关遺物資料的收藏室。

同时因为它是在某一重大历史事件或杰出人物有关的紀念建筑物或紀念地点的基础上建立起来的，因此它又是这一事件或人物的紀念場所。

它必須通过調查研究，科学的分析整理，把这一事件發生的紀念性建筑物，了解清楚当时的历史情况，室內外的面貌，附近环境，出入人物，尤其是在这一紀念建筑物中所發生的历史事件对国家民族乃至人类的巨大貢献，历史意义；然后进行科学的复原工作，使这一情景再現于观众的面前。

对于杰出人物的紀念建筑来說：也是同样的要了解这个人物对国家民族的貢献，他与人民的关系，他是如何的生活和工作，而这个地点，这个建筑物对这个杰出人物来說，他在这里作了那些与人民有益的工作；或者是这个环境和故居，对他个人来說有着什么样的影响。

因此，紀念館的特点，是不同其他的历史博物館，它是更具有眞实性，是眞人眞事的遺留建筑物，是其他复制品，或繪画等美术品所不能代替的——我們一定要把紀念建筑物及其遺物进行恢复当时历史面貌的陈列其价值和意义也就在此。

紀念館又不同于紀念堂、祠堂、陵园、紀念碑、雕象等紀念形式。上述这些，都是后人为了紀念而創造的，不是原有的紀念物，它仅能表示别人的情感，而不能再現历史的情景和被紀念人物的生活和工作。

总之，紀念館的特点，在于它所紀念的对象是民族的光荣与驕傲，在群众中有广泛的影响，为广大群众所热爱。紀念館的館址与所紀念的对象，有着密切的联系，为广大群众所响往，尤其是原状布置，更眞实、生动，能够使观众發生設身处地、身历其境、如見其人、如見其事的感情。因此紀念館虽然簡单朴素，用人少，用錢少，有些館的交通还很不方便，几年来，仍然能够从四面八方吸引了两百多万观众，数千的国际友人，在这里得到深刻的印象和使国內观众受到教育，其原因不是偶然的。

紀念館按現有的情况来看，可以基本上分为两种类别的館：

一种是历史上重大事件的遺迹原状紀念館，如瑞金、延安等地，把許多革命遺迹保存下来成为紀念館，可以看出当时革命的領导机关情况，革命領袖和群众的同甘共苦的艰苦奋斗的实况，給人以革命的傳統教育。

这里面可以包括事件和人物，如瑞金的第一次工农兵代表会議的遺址，党中央办公遺址，以及党中央一些負責同志的办公处所，都可以重点的恢复原状，但不宜于把一些負責同志的办公处所作为个人故居来处理。

一种是杰出人物的紀念館：是为了紀念一个杰出人物，在他有关地点（最好是原有建筑物，如無原有紀念建筑，可以另外选擇有关地点設立）建立紀念館，可以陈列他整个的生平（如"杜甫草堂"），但也可以只陈列与这一地点，这一时間有直接关的一部分材料。

前一种史迹原状紀念館，其輔助陈列，只宜于最多發展成为这个历史事件、这一阶段的陈列，而不宜于發展成为整个历史或革命史，建軍史的陈列。那些全面的陈列，是另有专門博物館或地志博物館来进行的。例如南京堂子街太平天国紀念館，它的發展前途还是紀念館；关于太平天国历史全面的陈列，将来另外成立一个太平天国历史博物館。

这种原状紀念館中，也可以沒有任何輔助陈列，但也可以同样的發揮教育作用。

后一种人物傳記的博物館，可以是整个生平的陈列；但也可以只搞某一时期与此地点有关的陈列，也可以只是一个紀念室，不作任何輔助陈列。

三、紀念館的現阶段工作任务

現阶段紀念館的主要任务是：依靠党政領导，爭取广大群众和社会力量的帮助，展开調查研究和征集、采訪工作，改进保管工作，首先完成恢复紀念建筑及其內部的历史原貌，逐步提高陈列与說明工作的質量，沒有开放和已半开放的館应大力做好准备工作，爭取早日全部开放，以便于向广大人民进行历史教育、革命傳統教育。实現上述任务的具体工作是：

（一）在征集工作方面：首先应該認識到征集工作是为紀念館建立物質基础的工作，是根本性的工作；同时要認識到征集工作是件严肅的科学工作，要对展品負責的，絕不能馬虎草率从事，絕不能使一件原来具有历史价值的文献和实物，由于我們沒有即时进行科学記录，以致于将来成为廢品。

因此，要求对每件展品的来源，要作出記录和描述，不清楚的要作調查；有分歧說法的，要多找人对証。首先是历史价值的紀述，然后是技术性的紀述。

至于紀念館的征集范圍，首先是征集和被紀念的人和事件有直接关系的材料，其次再征集間接的材料、美术作品、反面的材料。除征集实物以外，还有一件要緊的工作，就是訪問一些有关的人，請他們写回忆录或記录他們的回忆。

每次出發征集以前，要作一个征集計划，要有目的的，心中有数的去征集。但是在計划外的有关文物，遇到时也可以征集，以免流散、損失，征集以后，将来再加以調配。

（二）在保管工作方面：首先要認識到紀念館的保管工作的最大特点是紀念建筑物或紀念遺迹本身就是保管对象，要求要保管好紀念建筑的历史原貌，在四周划定一定范圍的保护地区，爭取列入文物保护单位中，按国家文物保管法令、条例加以保管。在保护地区范圍內，应保持当时情况与气氛，不能为了美化随意拆除原有房屋或另建新房，在紀念地区范圍內，不需要恢复原状布置的原有房屋，应基本上保持其外部原貌，以便更好地說明当时环境。紀念地区范圍不要不适当地扩大，决不要影响附近居民的生活和城市的建設，对紀念地区內原有住戶，除非業务确实需要不要迁出，并应充分和他們合作，共同把紀念地区范圍內一切建筑文物保管好。对館內的藏品应参考学習兄弟館的保管經驗，根据"妥善保管，科学鑒定，取用方便"的原則，研究定出一套适合紀念館特点（藏品有限，門类单純）的保管方法和制度，既要周密，又要簡便易行。应該保証全部藏品的安全，应該防盜，防火，防湿，防虫蛀、鼠咬、日晒、塵污等。登記、編目工作要求做到正确、詳細，沒有积压。与本館業务無关的藏品应按其性質經上級批准撥交給有关的兄弟博物館。免得占用空間，浪費人力，并可發揮这些藏品的作用。对其他单位提供研究参考資料方面应給予方便，但为了保証文物絕对安全，不能拿出館外使用，复份少的文献应想办法作复制品或抄写品供使用，对不能公开的党內刊物、文件，应依靠党委的帮助与审查提出另外存放，不能随便提供。

（三）在陈列工作方面：首先也要同样的認識到紀念物的本身就是我們最重要的陈列品，对紀念建筑及內部布置，必須忠实地保存和恢复当时的历史原貌，对建筑不能任意改变內、外部的結构、形式、色調以及附屬装飾原状。对建筑內部的原来陈設，有些由于当时使用时变动較多，最好选定最有意义（例如开重要会、写重要著作……）的一个期間为标准，进行恢复，注意防止从"想象出發"，沒有根据的随便布置，作到严肅認眞，宁缺勿濫，不能以現代的东西代替当时的东西，以免歪曲历史眞实情况，减低教育效果。恢复历史原貌是为了通过它向观众进行教育，因此教育意义不大的，不能說明問題的房屋不必恢复原状，防止"为了恢复而恢复"、"原来有啥恢复啥"等自然主义的偏向。至于为了更好地說明人物或事件的活动，布置补充性的陈列，一般应該利用紀念地区范圍內不需要恢复原状的建筑。补充性陈列应該緊緊圍繞所紀念的对象，一般不要要求过大、过高。要以簡单朴素为原則。补充性的規模与內容除了根据所紀念对象和可能条件外，同时要考虑到与本地区其他博物館的配合問題。

沒有紀念建筑或者不可能恢复原状布置的紀念館，应有計划地不断丰富与提高現有的陈列質量，要求逐步做到"实事求是"地反映所紀念的事件的經

过与意义、人物的生平与貢献，防止片面的夸大。

（四）在群众工作方面：尤其是紀念館必須向观众进行生动的講解、說明，使人感到"事件正在此地进行，人物正在此地生活"，才能收到更大的教育效果。应該在調查采訪的基础上，編写一套說明詞，应該象"講故事"一样生动地說明人物生活和事件情况的具体事实。避免空洞的說教，或者"庸俗化"、"前后有出入"等缺点。

不論陈列工作、說明工作，都应該注意防止孤立地过分强調个人作用，以免發生宣傳"个人崇拜"的偏向。

現阶段紀念館的工作步驟，应該是以調查情况、征集材料、恢复原状为主。有条件搞輔助陈列的館，第一步也只能搞这一时期的革命文物或历史文物的陈列。然后再搞有系統的表現某一阶段历史或个人生平历史的輔助陈列。現在已經搞起后一阶段的，需要繼續征集材料研究整个陈列計划以提高陈列質量。

党和政府以及毛澤东主席一再号召"勤儉建国"，一再号召"提倡艰苦朴素的作風，与群众同甘共苦"，反对"鋪張浪費"現象。这些号召和指示一方面应該作为紀念館工作方針——"勤儉办紀念館"，一方面应該充分利用紀念館的优越条件，配合党和政府当前工作任务，以眞人眞事最生动最形象化的原状陈列，向广大群众宣傳艰苦奋斗、与群众共甘苦的优秀革命傳統，进行爱国主义和社会主义的思想教育，加速祖国偉大的社会主义的建設。

第一次全国紀念性博物館工作座談会記要

中央文化部文物管理局于四月二十二日至二十六日在长沙召开了第一次全国紀念性博物館工作座談会。出席的有湖南、湖北、四川、陕西、江西、广东、山东、河北、貴州等九个省文化局和瑞金革命紀念館、延安革命紀念館、南昌八一起义紀念館、遵义会議紀念館、韶山毛主席故居、翠亨村中山故居、紹兴魯迅故居、杜甫草堂等十四个紀念館的代表共二十六人。

会議在总結紀念館几年来工作的基础上着重討論了紀念館的基本性質、特点、發展方向，以及各項具体業务工作的原則与要求，同时交流了工作經驗。通过这次座談会明确了紀念館在沒有發展成熟时，也应該具备其他类型博物館的性質——科学研究、宣傳教育的机关和部份遺物、資料的收藏室。但它不同于专門性历史博物館的地方在于它既是博物館又是紀念場所，因此它应該选擇与所紀念对象有关的建筑或遺址作为館址，征集原有遺物，把建筑及內部布置恢复历史原貌就是最重要的陈列工作，它的業务范圍要紧紧圍繞所紀念的事件或人物。討論中批判了低估原状布置的作用，追求規模、气魄，以及把紀念館和专門性历史博物館混合起来的想法和作法。討論中并提出今后發展紀念館应本着"勤儉办博物館"的方針有重点地等选与重大事件、杰出人物有关的遺址、建筑，逐步發展小型多样、丰富多彩的紀念館，以对广大人民群众进行历史、革命史的傳統教育，从而吸取营养，創造社会主义的民族的新文化。要求在确定的文物保护单位的基础上，把發展紀念館和文物普查工作結合起来，通盘考虑，权衡輕重，分批發展。但应防止不問条件的"濫發展"和对将来可能建紀念館的遺留建筑沒有及时保护而使之遭到破坏。也提出了文化部門同时应該推动和帮助其他部門建立专業性的紀念館。与会的同志普遍認識到：由于紀念館所紀念的对象是人民所热爱的，有关的遺址是人民所响往的，它的历史原状布置更能給人以深刻的印象和教育，尤其是革命紀念館更是进行艰苦朴素、英勇奋斗、与群众共甘苦等优良的革命傳統教育最有效的工具。因此，应該努力工作，爭取早日开放，配合党和政府向广大人民宣傳貫徹"勤儉建国"的方針。

总之通过这次会議进一步明确了紀念館工作的重要性和怎样办紀念館，从而提高了与会同志工作的热情与信心。（堅）

在紀念性博物館工作座談会閉会時的發言

王冶秋

我这个發言，不能算总結發言，只是根据代表們宝貴經驗和提出的問題，加以初步整理和提出一些不成熟的看法，可能有很多不正确和錯誤的地方，請同志們批評指正。

一、会議的主要收获

通过几天来大会發言、交流經驗、小組热烈討論，認为这次会議主要有如下收获：

首先是明确了为什么要办紀念館，和怎样来办紀念館。

我們为什么要办紀念館呢？这不是那个人的主观願望，而是由于祖国有着几千年来的悠久历史，有着近百年来反帝反封建的革命史，尤其是近三十多年来中国共产党領导的偉大的中国人民民主革命史。在这历史过程中，有許多重大事件、杰出人物，由于这些事件是人民所創造，这些人物为人民作了有益的工作，虽然历經人为的和自然的破坏摧殘，往往还保留着遺迹遺物，人們对于这些遺迹遺物是景仰爱护的，有时是以身家性命来保护这些遺迹遺物的，人民要紀念它，人民是最公平的，他們所要紀念的东西，总是"好人好事"，而不是"恶人坏事"。——因此，今天人民中国有必要把这些史迹、遺物重点的保护起来，更有系統的恢复起来，以紀念館的形式把它固定起来，以滿足人民的意願。同时，又以它来教育人民，使人民可以受到历史的、革命的傳統教育。对于建設社会主义的民族的新文化来說，是"繼往开来"的工作中的一部分。

正因为从思想認識上了解到为什么要办紀念館，使我們到会的同志更增加了信心，表示了决心，鼓舞了热情——要終身为紀念館而工作。要更加倍作好紀念館工作，这个工作不是坐冷板凳，不是看空房子，不是沒有前途，而是为国家民族作了一桩有益的工作——我以为这是会議的最主要的收获。

其次，怎样来办紀念館？老实說，过去文化部文物局以及各地文化局、各个館可以說都是沒有經驗的。有人問，文物局过去对于紀念館性質方針是否明确？我可以答复，文物局是認識到要办、而不知道怎样办的。因为一个新事物的生长發展，不是一开始就能摸着規律的，今天比較有了一些办法，有了一些經驗，找出一些規律，可以說，也应該是从下边来的，而不是从上边来的，主要的是由于各館同志、各地文化局，在实际工作中，摸索、碰壁、走弯路取得失敗的教訓，也取得了成功的經驗。在这次会上交流了一些成功的經驗和失敗的教訓，使同志們听了以后心中有数。例如貴州省文化局杜荣春同志說："領导对紀念館是重視的，就是不知道怎么办。去年地方提出四百多万的預算搞遵义会議紀念館，要拆除很多民房，兴建館舍，要搞用玻璃把会址罩起来等的規模很大的建筑；陈列要从党的誕生搞起，当时覺得不对头，但又說不出怎么才对头，通过这次会，心中有数了。"

在交流經驗的座談中，我們还听到許多动人的事例，如：

对于革命遺迹遺物和历史人物的調查了解征集資料来說：有些館是千方百計通过走群众路綫来进行的：跑路、找人、耳听、笔記；不放松一个綫索，不輕視片紙只字；正面来找，反面来找，上下左右来找，向个人找，向机关团体找；带着圖、抬着模型，来对証材料；串連、座談来發展綫索、收集資料：……。由于这样辛勤的劳动，把發生重大事件的建筑物，杰出人物的有关地点和事迹，从不了解到了解，从大体了解到具体了解；干部也是从不懂变为懂，从外行逐步变为內行，有的已經鑽得比較深，比較透。一个紀念館的建立和發展，調查了解情况是基本的工作，不作好这一步，就無法开展其他工作。

对于恢复原状的修繕来說：有的找到原始圖样；有的找到了当时的設計师和工人；有的找到了有关文献。在修繕过程中，向工人作了动員，保証了

工程作法和質量，慎重的保持了历史原貌。既批判了随意乱修乱改的主观主义的作法，也批判了不分主次的一律都恢复的絕对化修繕办法，而在修繕以后，采取了动員群众的保护办法，給許多館以很好的啓示。

有的館在开放、陈列方面，群众講解方面，保管編目方面，也想了一些办法，取得一些經驗。所有这些經驗，系統的也好，就是点滴的、片断的經驗，也給到会的代表（包括文物局、文化局的代表）以新的啓發和帮助。

尤其是有的館介紹了人少錢少，办好紀念館經驗，对于我們提倡勤俭办紀念館来說是作了有力的例証。

我們怎样来办紀念館？不可能先有一套完整办法，而今后比較有可能有些系統的办法，就靠每个館、每个同志們在实际工作中所取得一些經驗和教訓来加以整理、集中，再坚持下去。不断的循环、丰富、交流，才可以使紀念館有比較全面系統的办法。

因此，我們目前建立的这些館，这第一次的座談会，对于今后紀念館的工作是有重要意义的。

二、提出的問題和初步解答

1. 关于紀念館性質、特点和类别的問題

"三性二务"[注]問題：对于"三性"为什么說"發展成熟时"才具备？是不是不成熟时，就不具备？按理說只要这个紀念館是博物館类型中的紀念館，它就应当具备这三种基本性質；但这不等于說在初期它就是名符其实的具备这三种性質的机构，是需要經过一番艰苦努力才能达到的：

例如：我們現在的紀念館在科学研究一方面，有的館剛剛开始，有的館严格說起来还沒有开始，因为科学的研究它是对某一事物用历史唯物主义、辯証唯物主义的观点、方法認識出它的發展規律，分析它的現象和本質；对于一个人物来說，也需要用同样方法，来認識到它的思想發展过程，創作过程。我們对于某一重大事件、杰出人物，現在我們还是处于現象的認識阶段，还是处于收集資料的阶段，还沒有能眞正运用正确的观点方法来进行研究，或者是剛剛开始。

作为文化教育机构来說，我們有些館还沒有开放或半开放。

作为收藏室来說，有些館所收集的資料还很少，或者收集到一些資料，还沒有很好的整理、編目，因此还不便于应用。

我們当然反对把三性"神秘化"，但也反对把三性"庸俗化"。

至于"二务"、还是以"为广大群众服务"为主。

从特点方面来說：

所謂"眞人眞事的遺物"，这句話是应該加以修正补充的，是指眞人眞事所遺留的建筑物，或有关地点。——这是其他历史博物館所無法代替的。除此以外，它与其他的历史博物館的区别，还在于它有紀念意义是紀念的場所。

有人提出："人物可以發展成为生平傳記的陈列，事件为什么就不可以？"因为人物的發展，最多也不过只是"生平"，而事件的發展，不加以范圍，則每个紀念館都可能發展成为一个专門史的陈列；这样就与其他专門性博物館混淆重复，也会减低紀念館的意义与效果。

有人提出："沒有遺留紀念建筑物，可否搞事件紀念館？"我們已經提出"有关地点"也可以建立紀念館，是可以包括"事件"的，但假若沒有"有关地点"是不宜于搞紀念館的。例如在上海的党第一次全国代表大会会址，不可能在北京来紀念它。

有人提出："沒有遺留建筑物的紀念館，与紀念堂、祠堂是否沒有区别？"那还是有区别的，因为紀念堂、祠堂，它不是完全具备博物館的"三性"的。

有人提出："中央文化部是否可以提出一个重大事件，杰出人物的名单，而且提出来标准。"——这个問題怕要从两方面来解决的。一方面：不是所有重大事件与杰出人物都搞紀念館，要看时間、地点，具体条件来决定；否則紀念館眞会"泛濫成灾"，一方面，它的名单和标准，不可能全面和一致，也不可能由文化部主观的提出，需要結合各地文物普查，分析具体情况，先由地方提出，其屬于全国性的，可由文化部或再請示有关机关加以研究确定；地方性的則由地方确定。——总的說来，紀念館的建立，是要經过慎重考虑，衡量其价值和意义，看它的条件是否具备，从需要与可能，多加研究，然后才来决定，否則很可能造成将来的被动。

凡是目前不能确定，而估計将来可能成为紀念館的，可以暫时用别种形式（如保管所、文物保护单位等）保管起来。

有人提出："紀念館的范圍如何划？"这要看具体情况来定，最好是以它原有的范圍为范圍，不宜扩大，至于保留附近环境的气氛，是要与当地的城市規划或乡村規划机关协商解决。不需保留的或不需全部保留的建筑物，可以讓有关机关或人民来在一定条件下加以使用。

三、紀念館的工作方針和任务

紀念館的工作方針是以小型多样的紀念館形式，来把历史上革命史上的重大事件、有紀念意义的地点和杰出的政治家、科学家、文学家、艺术家等有关的紀念建筑和有关地点，重点的保护下来，并逐步作到恢复原状，进行补充陈列，成为丰富多彩的紀念館，使得人民从这里接受民族傳統革命傳統的教育，来吸收营养并創造社会主义的民族的新文化。

在这次会議以后，希望每个館都能在当地党和政府以及文化主管部門的領导下，定出自己館的具体方針任务、年度計划和較长时期的規划，以便于按照計划有目的有步驟的进行工作。

至于具体的工作任务，除了上次發言中談到的以外，根据座談会上許多代表的意見，再作以下的补充：

1. 为了更好的完成任务，学習政治，学習历史，学習有关的業务，是搞好各項工作的基础。

学習馬列主义，学習毛主席、党的其他負責同志的著作，学習党史，学習时事，对于我們工作来說，是最重要的課程。不仅我們許多館是与党史不可分的，就是其他历史性質和人物的館，学習上述的課程，改造了思想，开放了眼界，有了正确的观点和方法，也将使工作得到飞躍的發展；否則两眼漆黑，盲人瞎馬，乱闖一陣，走了許多弯路，也搞不好工作。

有了思想基础，有了正确的观点方法，就要努力的鑽研業务。会上反映出凡是鑽研業务的，工作就已經上了軌道，人員也安心；否則，就还是門外汉，也就搞不好工作。一定要下决心学習，作到老，学不老；沒有文化的，也要下决心的学習文化，毛主席經常教导我們，不懂不要装懂，虚心求教，要从外行变为內行。

会上有人表示了終身要作紀念館工作的决心，我們也同样的要有这样的决心，要树立这样的专業思想。三心二意，是搞不好任何工作的。

2. 会上一致認为紀念館的根本工作是調查研究，征集資料，在这方面有許多很好的經驗，也有失敗教訓，一定要牢牢記住教訓，避免再走弯路；接受好的經驗，改进我們的工作。凡是过去这方面工作作得不够的，要認眞补課（如訪問录、回忆录等要赶快作）；已經作了的，要繼續进行，而且希望随时总結經驗，向兄弟館介紹推广。至于紀念建筑的选擇要从事件的重要性、工作的重要性、集体領导等方面来决定取舍，个人生活的紀念物，可以保存，但不必强調。

3. 紀念建筑物的及其內部布置的修繕复原工作，是件細致严肅的工作，会上經驗告訴我們，要多方了解反复查对，既要通过当地老革命、群众，也要通过当事人，最难解决的問題，是要当事人才能最后确定的——今年希望有几个館把內外部复原陈列工作作好，成为示范。

至于紀念建筑物院落綠化問題，若是这塊地方与当时生活上、制度上是有关系的，最好保持原状，要把这座建筑物，整个当作我們最珍貴的陈列品看待，連一塊說明牌，都要很好考虑放法，否則是会損碍这个陈列品的。

4. 保管工作：大家認为在原則上加了“科学鑒定”很好，那么就請馬上見諸实行，凡是沒有科学鑒定和科学記录的，要赶快补作。总之要件件藏品搞清来源、历史价值，万不可流为形式；对藏品的保护，要象保护自己的眼珠一样来保护他們，到了館的藏品，只許延长它的寿命，不可縮短它們的寿命，更不許有遺失。要作到随到随編，永無积压。

同志們提出編目、統一調配問題，这个意見很好，希望能早日实現。最好今年有几个館就能开始进行。

5. 开放和講解工作：开放和紀念建筑物的保护問題是个矛盾，既要使群众能参观，又要使紀念性建筑物和物品能延长寿命，因此要作有限制的开放（先期預約，每次限制人数）对室內陈列品，要加以标示，并随时向观众說明，不可乱翻乱动，首先要自己加以严肅的处理，观众也就会严肅对待。有些極为珍貴的展品，平素应以复制品陈列。

講解工作，会上也有很好的經驗，有組織的观众，通过先期傳授，由他們自己講解，是很好的办法。

要写出講解詞，經过上級批准后再講解；可以在此范圍內自己灵活掌握，不可根本沒有說明稿，随便乱講——最好每处有簡介及带圖示照片的导引手册。

以上是紀念館工作任务的几項补充說明，請代表們考虑并根据各館具体情况来加以执行。

因为有九个省的文化局代表参加，最后还談几句請他們特别考虑和注意的事項：

一、現在各地正按照国务院指示，进行文物普查，公布“文物保护单位”名单的公布工作，但过去公布的名单有“重古輕今”的情况，我們提出要并重，要把革命遺址、建筑物及其他应該保留紀念的遺址遺迹，經过調查审查列入“文物保护单位”名单中，以便使这些单位处于国家正式法令的保护下得到妥善的保护，不致遭受破坏。

二、凡列入文物保护单位中的紀念建筑物、遺

址、遺迹，不一定将来都發展为紀念館，不一定都恢复原状，需看其現有情况、历史价值，以及需要与可能来决定，可以發展为博物館、紀念館、紀念室；也可以是建碑，立象或作出标志；或者目前建立保管所，将来再建立紀念館、博物館。既要防止"濫"，也要防止今天不保护，将来就無法紀念。

三、紀念館除文化部門系統的以外，也可推动、建議其他有关部門来建立专業性的紀念館，如水利、医学、天文、軍事等，由他們来办，他們来管理，可能更內行一些，但我們应予以帮助。

四、干部培养問題，各館一致反映干部培养是个根本問題，我們除了要求各館自力更生，加强学習以外，建議各省文化局和文化部文物局都必須考慮这个迫切要求，采取一些措施，如办訓練班、講習会、交流經驗座談会、互相参观、学習、互相檢查工作等办法，来不断的提高工作同志的思想水平与業务水平。并可利用刊物、报紙、小册子、通信等办法来加强与兄弟館的联系，以便及时交流經驗。各館也要随时抓紧总結工作，那怕是点滴的經驗或教訓，对于該館及其他館都是有用的。

"文物参考資料"已决定划出一定的篇幅登載博物館的材料，希望各地各館踊躍投稿；我們今年还建立了一个文物出版社，各館的圖录、导引手册等，我們也可以出版。

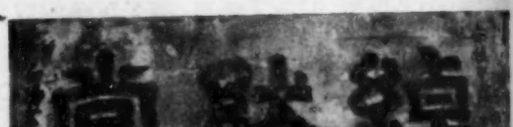
五、加强領导，具体帮助。文化部文物局和各省、自治区、市、县文化局（处、科）要加强对紀念館的領导，要重視紀念館的工作，把它列入在計划之中，把它安放在应有的位置上加以領导；尤其是文物局，要克服官僚主义、主观主义、教条主义的缺点錯誤，大力改进領导。其領导方法，一般的是調查了解，熟悉情况；貫徹国家政策法令，檢查执行情况；审查批准計划，确定具体方針任务；經常督促檢查，随时推广經驗；帮助訓練干部，不断改进工作質量；帮助解决困难，如人員編制經費問題，保証在精簡原則下的必要的工作条件等。

我們这次座談会，由于同志們带来的宝貴的經驗教訓，互相得到啓發和帮助，将使我們的工作大大的向前进展一步。

祝賀会議的胜利的結束！

最后讓我代表全体同志再一次的感謝中共淄博省委、省人民委員会、省文化局对于我們这次会議予以多方面的指导和帮助。

注："三性"指博物館的基本性質：科学研究机关；文学教育机关；物質文化、精神文化遺存和自然标本的主要收藏所。"二务"指为科学研究服务，为广大人民服务。



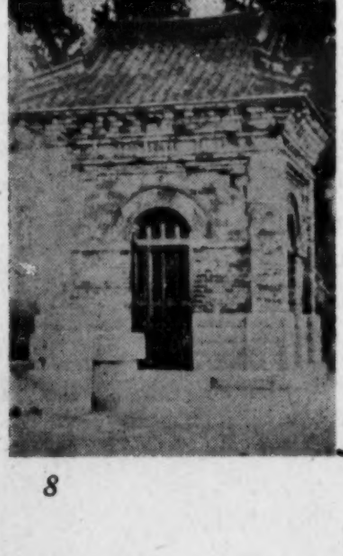
蒲松齡故居

聊斋志异作者蒲松齡的故居在山东淄博市洪山区蒲家庄北巷。故居大門东向，內有东西草房各二間、北堂屋瓦房三間。这座房屋原由蒲氏后人居住，抗日初期为日寇所焚毀，1954年人民政府按原样修复。

蒲松齡墓在蒲家庄东南蒲姓族塋內，墓前有清雍正三年立的碑，碑正面刻蒲氏墓表，碑陰刻其著述和生卒年月，現碑上建了四角碑亭保护。

1956年山东省文化局根据中央文化部的指示和群众的要求特派人协助淄博市文化局将蒲氏故居重新修整，将蒲氏撰写的"重修龙王庙""重修关帝庙"石碑移入，并建以碑廊。此外，并在內部布置了陈列。为了充实陈列內容，工作人員在蒲家庄附近各村以及蒲氏生前教書的西鋪庄"石隱园旧址"进行了有关蒲松齡文物的征集工作。他的后人和当地群众認为这是地方上的無限光荣，紛紛将所存的蒲松齡的遺著和文物捐贈出来。現在已征集到不少有价值的珍貴文物和遺著，如蒲氏手抄的古文、庄子南华經秋水篇、聊斋文集手稿各一册，使用过的硯台，画像，还有在聊斋志异書中所闡述的"畢氏綽然堂"匾額，木联，蒲氏題咏过的蛙鳴石，傳为他教書时所用的木床等。据說这些都是綽然堂当年陈設和使用过的旧物。此外征集到各种有关蒲松齡著述的旧抄本甚多，多是康熙乾隆以来的旧抄本，包括聊斋文集、詩集、杂著（农桑經、日用俗字）、俚曲等共七十余本。这些都是研究蒲松齡生平最重要的参考資料。这些物品已和山东省文化局前所蒐集的廿余种版本聊斋志异一并在蒲氏故居中陈列。

碑亭



随着我国文化事業的發展，蒲松齡的名字将更广泛的被中外人士所知曉，訪問蒲氏故居的人們也必定会日益加多起来。（路大荒　張彦青）

办好更多的革命紀念館 为建設社会主义而服务

伍　木

中国人民在中国共产党的領导下胜利的完成了新民主主义革命，建国八年以来的社会主义革命又取得了徹底的和决定性的胜利，社会主义的建設和改造，使祖国的山河出現了新的面貌。在这大規模的阶級斗爭基本結束，狂風暴雨般的对敌斗爭已屬过去，社会性質發生了根本性的变化的情况下，摆在中国人民面前的重要任务，就是要調度六亿人民發揮最大的积極性来迅速克服我国遺留下的經济文化落后状态。而完成这一艰巨任务，首先必須搞好思想教育工作。

中华民族，自古以来就是富于光荣革命傳統的民族，历史上不知遺留下来多少革命遺迹、遺址，特别是鴉片战爭以来，在帝国主义侵略者与封建势力相結合的殘酷奴役下，人民英勇地进行了反帝反封建的斗爭，其奋斗事迹与遺址，不但遍布于全国各地，而且深入人心。

苏联的十月革命給我們送来了馬列主义，中华民族在灾难中如飢如渴地找到了救国救民的眞理。自从一九二一年中国共产党誕生后，斗爭就引向到一个新的阶段。在革命發展的过程中，中国共产党領导了全国人民由北而南，由南而北；由城市而乡村，由乡村而城市，进行了翻天复地将近四十年的武装革命斗爭，星星革命之火，燃遍了全中国。在革命历史中出現了数不尽的可歌可泣惊天动地的奇迹。这一革命斗爭的坚苦性、复杂性在人类历史上是空前的。如果适当的选擇这几个阶級革命斗爭中的紀念地建立革命紀念館，搜集斗爭中的生动具体的材料，組織有关这一历史过程的陈列，形象的反映出党領导人民的活动，向人民进行革命傳統的教育，啓發人們發揮建設社会主义的积極性，是非常富有教育意义的。

随着社会主义革命迅速的取得偉大成就，中国的国际地位日益提高，为了紀念革命者的坚苦斗爭，使过去的这些坚苦斗爭不至在幸福生活面前被遺忘，使新生一代及广大人民深刻了解胜利的由来，而能够从对革命历史的了解中接受經驗来解决在社会主义建設中出現的新問題，办好更多的革命紀念館具有極大的現实的政治意义。

建国以来，在全国范圍內已經举办了很多紀念館，获得了不少的成績。我們应該积極的总結已有的經驗，在現有的基础上更加以推广和改进。我提出以下的意見以供討論这方面問題时的参考：

（一）如何选擇地址的問題

革命紀念館应該是多种多样的，其中一种可以选擇某一事迹、人物足有革命教育意义的，在当地成立小型紀念館。这种館对当前社会主义建設、改造思想可以起积極的作用。像刘胡兰、董存瑞紀念館就屬于这种类型。另一种是根据革命史，选擇重点，在党的領导机关所在地、战場、群众进行重要革命活动的地方成立紀念館。这种类型的館适于表現党与群众相結合的过程，显示人民群众与領袖的作用和智慧。例如現在广州市原文明路旧中山大学对过坐北向南，有两三座并排三層楼房，一九二四——一九二七年"四一五"蔣介石叛变，整个大革命阶段党的重要决策都在此三座房屋中决定的。現在回忆起来，这是一处非常值得怀念的地方。而因为当时党的粤区区委（即現中央局）、团的粤区区委对外未公开（只以共产党俱乐部名出現过），因此很少为人所知道。党外同志記得只有二人到过那里，一个是魯迅，他是一九二六至一九二七年冬春之交由畢磊（已牺牲）带他去和陈延年同志談話的；另一个是何香凝，她是由苏兆徵带去的。三排中右首的一座楼的第三層当时是党的書記陈延年同志的办公室，中間一座是团的粤区区委办公室。楊善集、黄居仁、李求实等烈士都曾在这里办公。当时团的書記是沈宝同。其余几座是党和团的各种領导委員会，如軍事运动委員会、农民运动委員会等。毛主席也在这里办过公。工人运动委員会苏兆徵、邓中夏等同志，妇女运动委員会蔡暢、邓穎超等同志，学生运动委員会惲代英、肖楚女等同志与国民党中央党部党团諸同志，如当时秘書长吳玉章同志、监察委員林伯渠同志，都經常来这里开会。各軍党代表和黄浦軍校負責的共产党員，每日到这里接头开会，轟轟烈烈的大革命时期的第一次国共和作、东征、北伐、省港罢工运动等政策措施，都是在这几座楼房里决定的。如能在这一紀念地建立起紀念館，把內部恢复原样，使党的許多先烈形象以及領导同志的工作情况历历入人耳目。这比单純显示某一英雄人

物更加有全面性，更能表現出党的活动与集体的作用。这一工作是艰巨的，可是办好了，教育人民的作用是很大的。像天津、武汉都可以选擇这样的地方办一两个。

二、关于紀念館恢复原状問題

革命紀念館的內容設計，必須經过科学研究工作，首先要弄清遺址情况。要詳細調查，多方訪問，还要动員当事人亲自参加，一些細小末节都要了解的清清楚楚，絲毫不得含糊。此外，必須征集当时的遺物。館內陈列品应以原物为主；如要复制，更要慎重，不能失眞。对于陈列品应有所选擇，不能追求数量，应展出少数有代表性的物件。內容确定后，表現形式是最大的問題，必須再現当时的历史生活。因此所有家具的美术加工必須切合当时当地过去的环境，表現革命生活的气氛。陈列風格应注意簡单朴素，不可随便增添建筑，布置的陈列要反复听取广大群众及亲自参加者的意見，从修改中达到恢复原貌。作到形式与內容相协調，才能使人感覚眞实，收到很好的效果。

这样的紀念館的說明工作，可以起关鍵性的作用，講解詞的編写要通俗生动。講解的方法，講解員的本身的修养、品德，都是很重要的。复原工作作好后，講解工作应当利用这些材料，發揮最大的鼓动作用，同时結合党的当前政策，推动各地区的中心工作。

要办好更多的带有更大的宣傳教育意义的革命紀念館，首先是需要各地党的宣傳部門对这一有力宣傳工具有充分的認識，积極領导，發动社会力量，动員老干部、老战士、当事者、研究工作者，以及广大群众發揮集体的力量搞好这一工作。同时也必須加强这一方面的专职干部業务能力，改进領导方法，發揮专职干部的潜力。在今天社会主义建設高潮中，这是一項新的事業，我們要注意总結經驗，从实踐中学習和鍛炼，不可一味模仿抄襲，要創造性的运用馬列主义办好在風格上与我国革命的作風紧紧相結合的紀念館。

南昌八一起义紀念館

在革命的英雄城市——南昌中山路有一座建筑雄偉的四層大楼，这就是現在的南昌八一起义紀念館。它是一九二七年朱德、周恩来、叶挺、賀龙等同志領导三万余北伐軍举行“八一”起义时的总指揮部。“八一”南昌起义是中国共产党以武装的革命反对武装的反革命的开始，是中国工农紅軍的誕生紀念日。这个館就是为了紀念中国人民革命斗爭史上这一偉大的历史事件而建立的。

从一九二七年八月一日到今天，这个革命的英雄城市已經經历了近三十年的变迁，有些起义时的故址的內部裝置和周圍环境已改变了原状，各个遺址內的家具也都完全散失了。紀念館从去年九月开始筹建起，由于省、市党政机关非常重視恢复革命紀念遺址的工作，并紧紧地依靠了群众和社会力量，因此在作了必要的調查研究工作后，迅速地和順利地恢复了好几处著名的革命紀念遺址，并收集到了数十件“八一”起义时的珍貴的革命文物。

現在已修复布置了的革命遺址，有“八一起义总指揮部”、“朱德同志办公处”、“朱德同志創办的軍官教育团”（原来由江西軍区作了基本布置）和“賀龙同志指揮部”。这些故址，現已初步恢复了当年的面貌。并在布置好的革命故址和起义时的几个战斗地点都裝置了介紹簡要历史的說明牌。

賀龙同志指揮部陈列的实物，有百分之九十是通过調查从安徽省安庆市征集到的原物。其他各故址內的陈列品，也有一部分是征集到的当年原物。

紀念館自去年十月起到今年一月已接待了貴宾五百多人次，其中有来自苏联、波兰、罗馬尼亚、阿尔巴尼亚、越南、新西兰等国家的国际友人，有中央和省內外的軍政首长，有全国聞名的文学家、艺术家，还有远来自西藏的参观团和来自印尼、馬来亚等地的归国华侨。他們都怀着崇敬的心情参观了各个革命遺址。

貴宾們一走近八一起义总指揮部的門前，就能看到起义胜利后升上第一面紅旗的旗楼。在总指揮部里面可以看到“八一”起义的領导人——周恩来和叶挺同志的住房。就在这里，当时担任南昌起义前敌委員会書記的周恩来同志，曾主持召开过有关“八一”起义的重要会議，制定有关“八一”起义的計划。“八一革命宣言”、“八一革命宣傳大綱”和“土地革命宣傳大綱”也是在总指揮部研究和起草的。从朱德同志任南昌市公安局长时和他在軍官教育团时的住房內，可以看出他艰苦朴素的革命生活作風。在賀龙同志指揮部前楼的牆壁上，还能清楚地看到三十年前起义軍队和敌人激战后的槍彈痕迹。

今年二月，八一紀念館为了向全市青年进行革命傳統精神的教育，和江西省博物館、省市团委共同組織了九万多青年陆續地参观各个革命遺址和博物館布置的四个革命文物陈列室。自从組織参观以后，参观团体終日不絕，到目前为止，参观的青年已有八万多人。

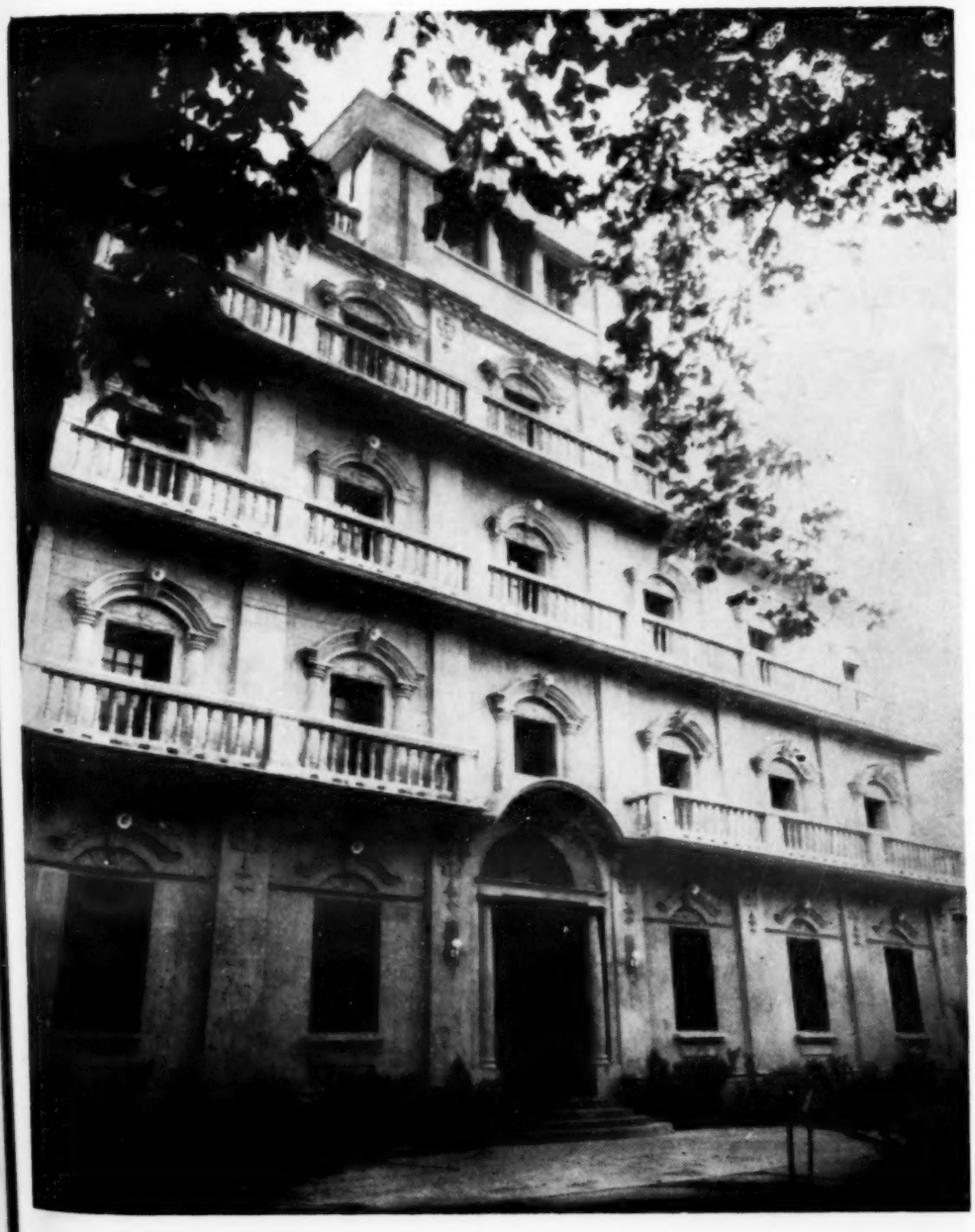
根据上級决定，紀念館現在正在大力收集反映中国人民解放軍从“八一”誕生到現在的成长历史資料，准备举办中国人民解放軍的軍史展覽以迎接今年“八一”——中国人民解放軍卅周年紀念日，从而激發广大群众更好地發揚革命傳統与爱国主义精神，积極参加社会主义建設和保衛祖国、保衛和平的斗爭。

（庆德）

南昌八一起义紀念館

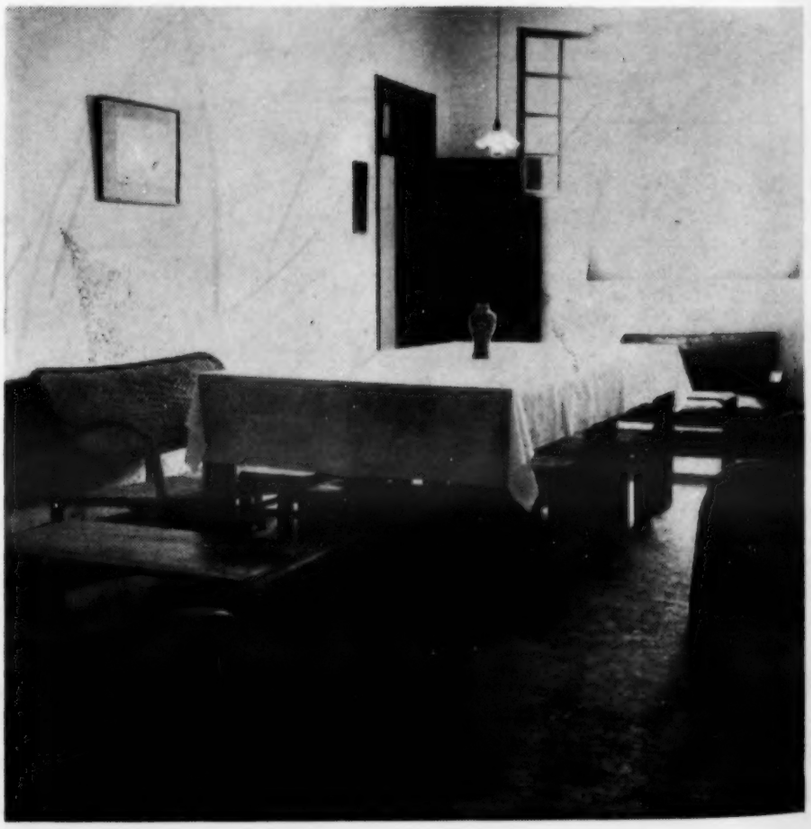
一九二七年八月一日南昌武装起义，中国工农紅軍的第一面紅旗就是在这支旗杆上飄揚起来的

南昌八一起义的总指揮部
——現为南昌八一起义紀念館

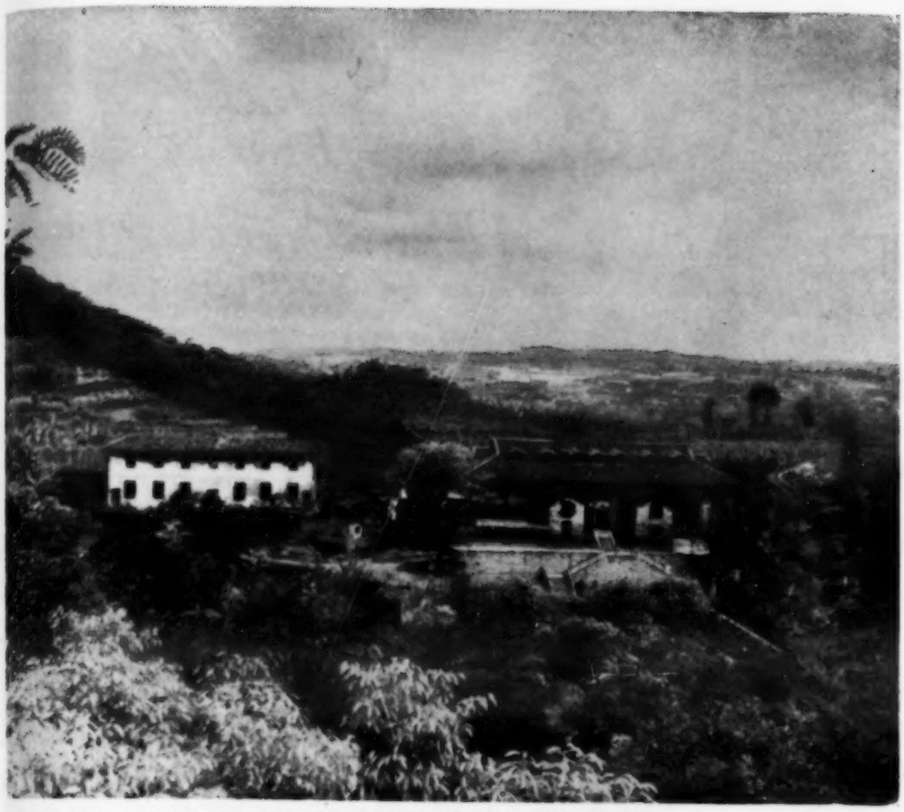


十八集団軍重庆办事処紀念館

曾家岩"十八集団軍重庆办事処紀念館"大門



曾家岩"十八集団軍重庆办事処紀念館"内会議室。周恩来同志曾在这里作报告和招待中外記者，1945年毛主席在重庆期間曾两次在这里接見各界人士和中外新聞記者。



紅岩村"十八集団軍重庆办事处紀念館"内原办公大楼和礼堂

紅岩村"十八集団軍重庆办事处紀念館"大門

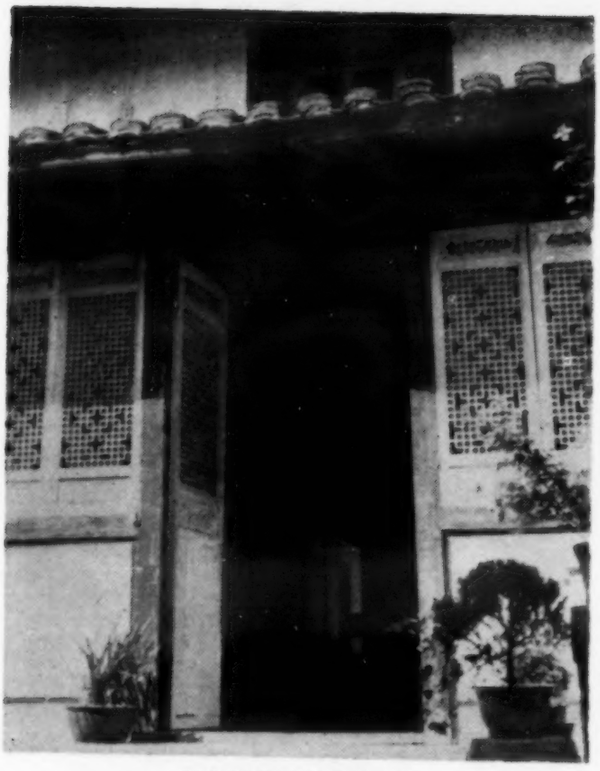
西柏坡紀念館

西柏坡在河北省石家庄偏西六十五公里，是个居民約百余戶的山村。一九三七年当地人民在党的領导下建立了晋察冀边区抗日根据地，坚持对敌斗爭。一九四七年春季，中共中央在这里領导全国人民进行解放战爭，一直到一九四九年春，解放战爭取得决定性胜利，中共中央才离开这里迁至北京。这两年期間在这里發生了許多偉大的历史事件，如：一九四七年召开了全国土地会議，公布土地法大綱，展开各解放区的土地改革运动；軍事方面，展开了全面进攻，取得决定性胜利；政治方面，一九四九年三月召开了党的七届二中全会，規定了党在过渡时期总路綫的基本內容。为了紀念这一时期的革命历史，解放后在这里成立了西柏坡紀念館。（又鵬）

西柏坡毛主席办公处所

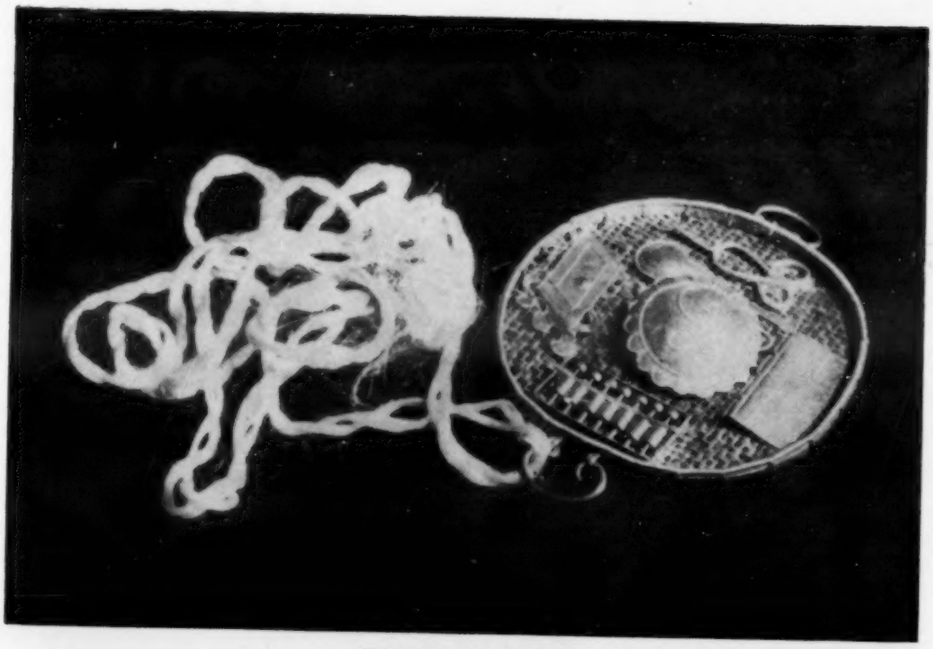
西柏坡二中全会会議厅旧址

紹兴魯迅紀念館



新台門魯迅住过的房子

三味書屋后园，魯迅幼年时常在这株腊梅树下游戏



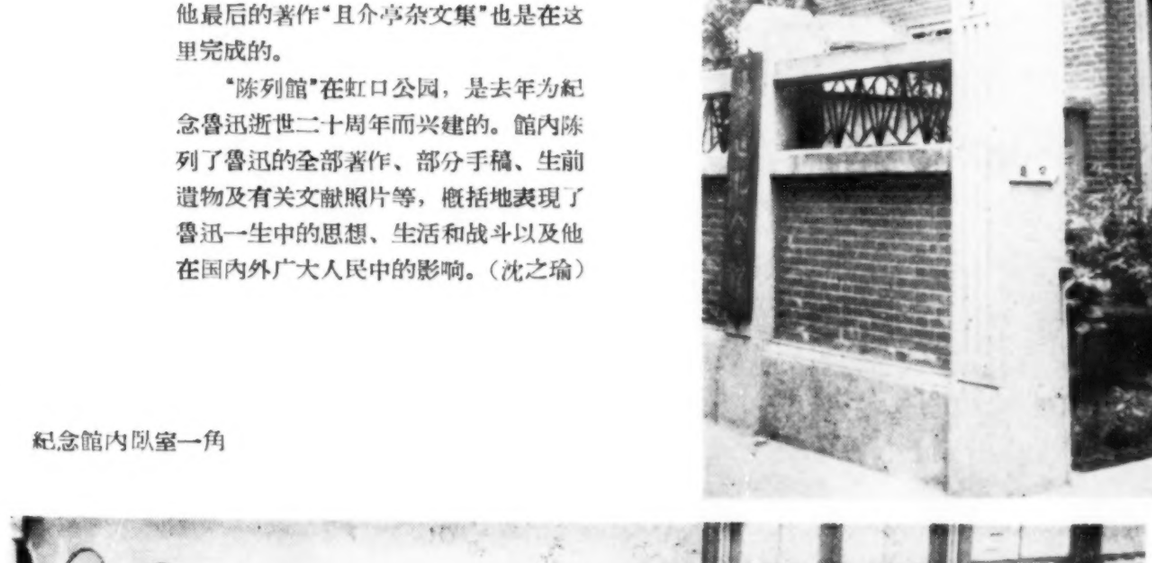
魯迅幼年佩戴的銀飾

上海魯迅紀念館

上海魯迅紀念館是为了紀念偉大的文学家、思想家和革命家魯迅先生在一九五一年成立的。館分"故居"和"陈列館"两部分。"故居"在山陰路大陆新村九号，是魯迅晚年在上海居住的地方。一九三三年魯迅迁居到这里，一九三六年十月十九日在这里逝世。房屋内陈設全照居住时原状布置，臥室内的日历和时鐘也都停在那天的日期和时刻上。魯迅曾在这里翻譯了"死魂灵"，編輯了瞿秋白同志的譯文集"海上述林"，帮助了許多青年作家發表了他們的創作和譯文，他最后的著作"且介亭杂文集"也是在这里完成的。

"陈列館"在虹口公园，是去年为紀念魯迅逝世二十周年而兴建的。館内陈列了魯迅的全部著作、部分手稿、生前遺物及有关文献照片等，概括地表現了魯迅一生中的思想、生活和战斗以及他在国内外广大人民中的影响。（沈之瑜）

↑ 山陰路大陆新村的魯迅紀念館



紀念館内臥室一角

广州农民运动講習所的修复及其教育作用

农民运动講習所

毛澤东同志主办的农民运动講習所旧址，是大革命时期中国共产党傳播馬克思列宁主义，培养农民运动干部的学校。毛澤东同志曾任該所所长，并講授主要課程，对中国革命提供了不可估量的巨大貢献。該所旧址是在广州中山四路42号"番禺县学宫"原址。为了保护这一革命旧址，广州市人民政府执行广州市第五届第一次人民代表大会决議进行修建，成立"修建农民运动講習所旧址筹备委員会"，并由我局会同建設局聘請古建筑专家、文物专家組成工程計划小組和施工小組，負責計划修建和执行施工任务。修建工程于一九五三年十月間完成。

修建前的"农講所"旧址和当年的情况已有很大的不同。因为"农講所"自一九二六年十月停办后，曾先后給国民党統治时代的农民銀行、伤兵医院、番禺县政府、番禺中学、番禺小学等单位占用；并因应各自需要，或拆毁，或添建，变化很大，要达到恢复原况，以存其眞（中央文化部的指示）就存在着一定的困难。

在着手进行制定修复計划之前，首先碰到的主要难題是"农講所"的原状是什么样子。这个問題不解决，要达到"原状"和"存眞"就沒有根据，因此，在着手制定修建計划之前，我們就从两方面进行有关旧观的研究考証工作：一方面是采取訪問、座談的办法向了解当时"农講所"实况的革命同志及社会人士采訪有关"农講所"旧址实况的資料（回忆等）；另方面就从有关文献記載去研究。通过这两方面的研究考証工作，我們了解了"农講所"旧址当时的范圍、間隔布局等問題。如果沒有这一确定旧观的初步工作，要掌握旧观的基本情况是不可能的。例如：我們知道"农講所"旧址是利用番禺学宫的房舍来举办的，但番禺学宫本身就包括正間、东斋、西斋三个完整的組成部分，可是，經过向当年学員的訪問了解以后，才确定当时"农講所"并沒有使用番禺学宫的全部地方，而只是用了正殿三間和中庭、后庭的两廡建筑。因此，我們便决定利用东斋的部分地方兴建一座招待所，以后又把西斋的一部分地方开辟了一个停車場以适应实际需要。毛澤东同志常常散步的那座跨过"泮池"上的拱桥，原有栏干被后来使用单位用鉄枝所代替，"泮池"周圍的栏干也沒有了，这样不仅不符原状，而且大大的破坏了古建筑的和諧風格。后来我們根据"农講所"学員的回忆和番禺县志关于番禺学宫形制的記載——"泮池之中跨以拱桥，桥之畔护以石栏干"的記載，又参考了同类型的建筑广府学宫的泮池和石桥，就解决了这一处重要而又注目的建筑細部底复原工作。

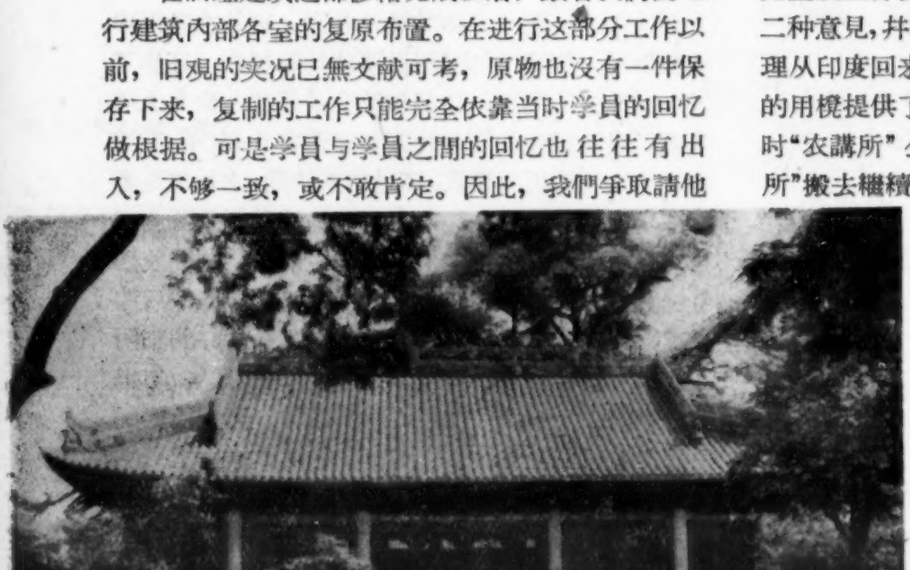
其次，在經过考証，掌握了旧观的基本情况以后，进一步的复原措施就是：把多余的后加建筑拆除；把拆毁不存的原有建筑或設备加以恢复，把多余的后加建筑拆除，恢复其原来面目，而恢复那些拆毁不存的原有建筑，就不仅可以达到揭露原况的目的，而且还使原状进一步的更完整的突現出来。举个例来說，"大成門"这一道"过廊"建筑，在"农講所"时原是用来做办公用的地方，包括"教务处"、"总务处"、"觀星室""蕭楚女同志臥室"四个房間，分两边用木板間成，極其簡单朴素。可是在番禺中学使用时，却把"过廊"用批蕩磚墻隔起来，还修了一个洋房式的門面，这不仅改变了原状，也大大地掩盖了当时設备的簡单朴素和坚苦奋斗的革命精神。这一处的后添建筑，經过調查訪問，才知道是番禺中学使用时修的，經手办理修建的該校总务主任巫先生給我們証实了这个情况（由此可見訪問使用单位的有关人員也很必要，因为要了解那些是后添建筑，更改了那些地方，他們就常常是最好的証明人），于是我們在进行修繕时有足够的根据决定把它拆除，恢复原来"过廊"的朴素面貌。又如伪农民銀行占用这里时，在原来閱覽室的地方修建了一座鋼骨水泥造的金庫，严重地破坏了原状，我們也已把它拆除，恢复原来閱覽室的模样。屬于这样性質的后添建筑而經我們考証拆除的还有前院的一間傳达室、一間厠所和中座后墻的級梯等好几处。

"恢复原状，以存其眞"是我們在修建工程中所坚守的原則，可是我們認为也必須避免那种过于呆板的做法。举个例来說：在"农講所"的前庭里，在西边原来盖有一列很长的竹搭茅厠（朱光市长和"农講所"的一些学員都記得这个情况），在我們进行修繕时，并沒有把它恢原过来。我們覺得前門的庭

院上有这样一列茅厠，不仅在观瞻上有問題，对观众也不会有什么教育意义。在紧守"恢复原状，以存其眞"的同时，我們認为还必須注意从有無教育意义的角度去考虑。只要当时的典型环境与典型气氛能够存眞地保留下来，某些只成贅疣的細部是可以考虑而且应該考虑加以取舍的。

此外，在进行复原修建以前，我們認为还必須認識到修繕革命旧址是一件極細致而又極严肅的政治工作。不仅是在制定修繕計划时要有这样一个明确的观念，还必須把这个观念貫徹到每一个参加修建工作的基層人員当中。我們在进行修建工程以前，一开始就注意了这方面的思想教育，并着重对执行施工人員进行了思想上的动員教育工作，使工程人員不仅認識这工作的重要意义，而且体会到这一工作是一件光荣的工作。因此工程人員在执行修繕施工时，都感到能够参加修繕这样一个革命旧址是一件很荣幸的事情，因而提高了工作的积極性和創造性，保証了工作的質量。例如水泥工人在修繕大成殿（"农講所"的講堂）整个上盖的琉璃瓦时，力求保存原瓦，把損耗率降低到最低限度；又如七十多岁的老技工布鏡泉和龙珠，以高度的工作热情起勁的担負了复原雕塑、繪画和木刻的配制工作。

在旧址建筑之部修繕完成以后，跟着我們便进行建筑內部各室的复原布置。在进行这部分工作以前，旧观的实况已無文献可考，原物也沒有一件保存下来，复制的工作只能完全依靠当时学員的回忆做根据。可是学員与学員之間的回忆也往往有出入，不够一致，或不敢肯定。因此，我們爭取請他們多来旧址参观，讓他們反复回忆，互相印証，把可以肯定的肯定下来，进行复制或布置。例如我們在复原"講堂"里的那張放在講壇上的木質講台时，最初是做了一張三面都有圍板的講壇上所常見的那种近似日字形的高几。后来經过当时的一位学員李哲夫同志的反复回忆，記起当时壇上的桌子是一張四面通透，从壇下可以望見講演人下半身的一張长方形的桌子；同时根据黃鳳洲同志就当年教圖画时使用桌子的情况分析，也認为我們最初做的那張台面太窄，不合当时使用情况，于是我們就从新照他們的意見修改和复制了一个。在初步完成复員布置和实行半开放以后，各地首长或老干部都廣被到来参观，其中有些对当时情况有了解、有意見的，我們在引导参观时，抓住时机，請他們就記忆所及尽量提供意見，我們搜集了这些意見，經过慎重的研究以后，便繼續进行必要的修改、补充，使旧观布置在更大的程度上接近原状。例如：在复原复制講堂的椸子时，对椸子形式的回忆就有三种意見：一說是可以坐两个人的条椸；另一說是可以坐五、六个人的条椸；还有一說是台連椸的。我們研究，当时"农講所"的設备相当簡陋，台連雖即使有之，也恐怕是很个別的。因为当时的学員三百多人，完全放上台椸，地方是不够的。以后决定采用了第二种意見，并試行复原。一九五四年五月，周恩来总理从印度回来，經广州时到"农講所"参观，对講堂上的用椸提供了有力的說明。据周总理說，他記得当时"农講所"公用的家私，都是从东皐大道原"农講所"搬去繼續使用的（五屆以前的"农講所"曾在东皐大道开办）。在东皐大道时"农講所"所用的椸子就是这个样子。这样就有更充分的根据来最后解决椸子的复原問題。为了要使复原布置在更大的程度上接近原状，我們認为今后还必須以更大的耐心从事更深入的搜集工作，不断繼續研究修改，才能更好的做好复原布置工作；同时，我們認为那种急速圖快企圖"畢其功于一役"的想法和做法，都不会給复原考証工作带来更多更大的好处；自然我們也要反对借口愼重而拖延。



講堂外景

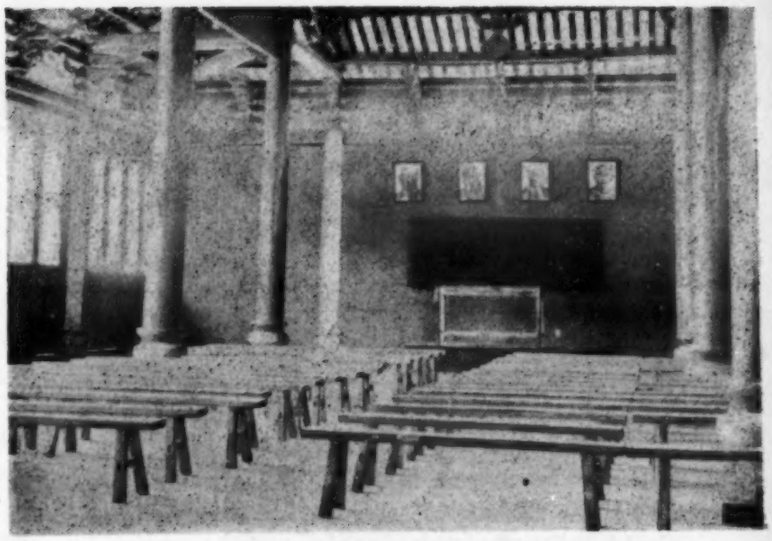
現在，"农講所"的內部布置已大致就緒，但还有一些地方不够清楚。例如根据学員回忆，大家都記得講堂的柱子当时都貼有标語；毛澤东同志的办公室的墻上还有圖面及照片，但标語、圖画、照片的內容都記不清，

只好存疑，留待以后深入調查了解再解决。

"农講所"旧址自完成修繕工程及內部各室的初步复原布置以后，于一九五四年下半年起实行有限制的开放，主要是接待外宾、首长、专家及有代表性的团体和学校、部队等集体参观。他們都是經过預約来参观的，沒有規定的参观时間。今年八月一日起，試行定期的公开开放（每星期四下午为公开开放时間），讓一般市民都有参观机会。同时，每周星期六及星期日一般机关学校、工厂、企業、人民团体等均可特約参观。統計由一九五四年下半年起至一九五六年下半年止，参观观众有四六，一一四人，外宾五，五九四人。公开开放只經过很短时間（八、九两个月）就暫时停止了（此类参观人数未計在前項統計之內），几年来接待参观对象主要是外宾和国內机关团体的集体观众。

由于广州是我国的南方大門，經常出入于广州的外宾非常之多，除苏联和社会主义国家，还有其他数十个国家各种不同职業的人。他們都到农講所参观，因此"农講所"已成为外宾了解中国农民运动的一个重要的場所。正如法国和平人士戈登夫人参观后說："我到中国参观了不少革命遺迹，綜合起来就可以清楚了解中国革命过程和革命成功的道理，这里（指'农講所'旧址）是比較重要的一个"。外宾参观了"农講所"旧址不仅了解中国革命过程的一面，認識"人民中国的胜利是来处不易"（戈登夫人說），"不是例外的机緣或僥幸"（智利代表）而且还給了他們对革命事業的鼓舞和啓發。錫兰代表团在参观之后說："我們参观过'农講所'，体会了毛主席的革命精神和工农联盟的政策，我們認为这是榜样，是一个很好的借鏡"。罗馬尼亚貿易代表团說："不仅教育了我們，还教育世界各国人士"。

国內的集体观众，其中机关、团体及学校的集体观众为多，他們往往是为了配合学習中国革命史或党史来参观的，因此，通过参观也会对他們的教学起一定的輔助作用。可惜是目前"农講所"的广东农民运动史料补充陈列还未完成，不能讓他們在参观后对中国的农民問題有更生动和深刻的理解。不过，在参观后对中国革命的艰苦有进一步的認識，从而了解到中国人民的胜利并不是一件很容易的事情。这一点几乎是每一个参观过"农講所"的人的同感。正如一个参观过"农講所"的观众所写的："农講所是毛主席生活和工作过的地方，是一个培养出許多农民运动干部的摇籃。它的每一个房間，每一寸土地都有历史意义，不管再过多少年代，它的光輝永远是万古长存的。后人会看到在黎明的前夕，革命先驅者走过一条怎样的道路，会看到在艰苦的年代里，园丁怎样辛勤地播着革命的种子"。



講堂內部

最后，我們想順带談談复原布置中存在的問題和开放当中的一点体会。

在复原布置方面，我們强調"恢复原状，以存其眞"，但也反对过于呆板和自然主义的做法。例如：在进行"农講所"原有庭院的环境布置时，除了認眞的保存原有的庭院一草一木之外，还把原来庭院的空地都鋪上了草皮，并添栽了四季常春的花木；在"膳堂"前的庭院空地圍筑了花基，左右并列，成了两个长方形的花圃。"农講所"是古建筑，庭院中花木間隔，古树参天，林蔭掩映，原来已經相当幽雅，再加上添栽的花木和园圃式的布置，园林的美化气氛就相当突出，給予观众的印象也特别深刻。但这样会不会相对减輕了原来那种艰苦朴素的环境气氛，这是一个值得大家共同来研究的問題。

在实行有限制开放方面，我們对零散观众和集体观众曾分别进行不同的导引講解。零散观众是按参观路綫自由参观，由沿綫各室的固定講解員担任講解；对集体观众，則事先約請他們派出数人先行参观，由接待人詳細講解，等大队来参观时，即分組参观，由已参观过的人分别担任导引講解。我們感到对集体观众的招待比較容易掌握，講解說明效果也比較大，但一般零散群众，自由来往，講解工作就不容易貫徹到观众中去。为解决这个問題，还要采用分批組織观众的办法，并提高講解質量，才能进一步改善工作。这个办法准备在恢复自由参观开放时施行。

瑞金革命紀念館修复革命建筑的經驗

瑞金革命紀念館

瑞金是我国新民主主义革命阶段重要革命活动地区之一，因此，在县境內分布着很多的革命建筑。

一九三四年十月当紅軍长征后，国民党反动派大肆屠杀革命地区的人民，搶掠財产和焚燒房屋，因而絕大部分的革命建筑紀念物遭受到破坏。在这些年代里，飽受了长时間的風雨侵蝕及多次的修改的很多建筑物業已丧失了它原来的面貌。

当中华人民共和国成立初期，党和人民政府即对保护祖国的革命建筑物及人民文化遺产方面，給予了莫大的关怀，制定了保护文物的政策和法令。这些政策不仅促进了我們对文物的保护工作，而且鼓舞了文物保护工作的發展。

为了把被毀坏的具有偉大光荣历史意义的革命建筑，正确的恢复原来的面貌，首先我們認为应以全面的、科学的調查研究为基础，而不能憑少数人主观推測与假想来进行工作；另一方面，还必須得到各方面的帮助和政府与社会力量的支持；同时自己在工作面前，应以高度的責任感，找窍門、想办法来进行工作。

对于修复革命建筑物的这一項工作，由于缺乏經驗，業务水平很低，显然的容易在工作中走弯路，使工作受到損失。在这情况下，我們根据客观具体条件与現实情况采取摸索前进、边学边做的方針进行了这一工作。現革命紀念建筑及內部恢复原状的工作一些經驗总結如下：

工作方法和步驟

一、統一干部思想認識——根据上級的指示，我处在筹备阶段应有計划地保管革命遺迹和有关建筑，重点的修繕具有代表性的革命建筑，并在重点的修繕基础上，进一步調查該項建筑內部陈列情况。一九五三年，我館曾接省文化局〔53〕化社字第16号函知各老根据地各县市人民政府“在修繕革命建筑及成立革命紀念館时，应以恢复原貌为原則”的規定，及〔53〕化社字第4326号急件抄送我館有关文化部〔53〕文部厅字第991号的通知。根据以上文件，我們召集全体干部，認眞地进行学習討論研究，同时初步作出了今后进行工作的大体規划。同志們經过对以上文件反复的学習以后，思想上明确了在修繕革命建筑的基础上，应坚决作到恢复原貌，而不能憑主观与假想来对付这一工作的原則。認識到通过这些史迹，教育广大群众認識革命历史和当时革命的艰苦，从而鼓舞人民發揚革命傳統，提高爱国热情，参加祖国建設事業的积極作用。

我們根据初步提出的計划，几年来曾經重点地修繕了叶坪中央总办公厅、毛主席故居、博生堡、公略亭、紅軍烈士紀念亭、沙洲壩、烏石壩、中央革命軍事委員会。現在已开始了修复前苏区沙洲壩中央大礼堂。

二、具体作法

（一）組織分工，訂立制度，及时討論研究問題——按其建筑物的規模大小，結合本館干部实际情况，分組进行工作。如我們在一九五三年，修繕叶坪、沙洲壩等处革命建筑时，为了完成二处之修繕工作，就分成了二个組，經过一个多月的时間駐在該地工作，每組設組长一人，領导全組进行調查工作，每两天开小組会一次，每星期开小組长会一次，討論分析已得材料，并加以綜合。有不合情况的則删去，例如：有些反映情况的人，只单憑猜測想象过去情况，把苏区时或紅軍北上后房子迁移情况混淆一起。如坪叶有些人反映，中央总办公厅門口，当时是用竹片編成圍墻，上面糊有泥巴并粉刷着炭灰。后来經过多方面調查訪問，并召集熟悉情况的老革命同志及当地群众进行座談，結果才了解当时中央总办公厅門口是裝的木栏杆；竹片泥巴的圍墻，是反动匪軍在紅軍北上后的这一年所作的。

（二）密切建立群众关系是作好这一工作的有效办法——我們在重点地工作，事先就注意到与当地群干搞好关系，特别是注意到扎根子，培养对象，例如：叶坪謝成秀老革命同志，在百忙中挤出时間，亲自邀集了叶坪附近村庄的老革命同志及当年参加过建造的老工人和我們座談。沙洲壩楊荣連等同志，和我們建立了深厚的感情，对我們工作协助很大，他們不仅殷勤的招待我們，同时还經常在赶集时或上街的时候，順便替我們了解材料。有时我們出去了，来了反映材料的人，他会替我們招待。这样，使我們在每次調查中，工作既得以順利进行，同时也密切了党与群众之間的关系。

（三）利用串連的办法，找了解情况的有关人物——在紅軍北上后，大部分革命建筑被摧毀，有的已在風雨剝蝕和反复修理中失去原貌，因此，与苏区时情况不同，但眞正能知內部情况的人，在本县来說，为数不多，同时不容易找到。在这种情况下，我們只有多方面的訪問，通信联系，找有关的人来介紹材料。每次找来的人，除請他自己介紹材料外，还請他們介紹別人知道情况的人，这样一个介紹一个，結果找到了好多人。在福建长汀找到了一九三二年至一九三四年毛主席兒子的乳婦戴老太

太来反映沙洲壩毛主席故居的情况。通信联系了一九三三年建造沙洲壩大礼堂工程处主任兼工程設計者袁福清同志（去年任湖南交通厅厅长），請他介紹了房子原有結构，繪了草圖。在福建，找来了原建造負主要責任的泥木工人胡师經等。由于有关的人找得多，反映的材料也就多。經过討論研究，从这些情况中得出了比較正确的材料。

（四）根据群众反映的材料，对准备修复的每个重点革命建筑，反复的加以討論研究——每次所得的材料經过研究后得出了初步的准确，就参考当年拍下的照片，将掌握的材料綜合起来，繪制圖样，作起模型，然后将这些圖样及模型，抬到当地去，召集熟悉的人，繼續征詢他們的意見，請他們反映房子的原有結构及內部情况。在征求意見的同时，我們边听、边写、边修改。等群众的意見反映一致了，最后才繪出圖样，呈报上級。

（五）进行修复时，邀請当年参加过建造的泥木工人与知道情况的老年人一同工作，更能恢复原来面貌。如叶坪紅軍烈士紀念亭，我們繪出的平面圖样上周圍檐阶是四十公分，当进行修复时，老工人与当地人反映檐阶不只这么寬，說："以前我們年小时，在檐阶上能打滾。"因此，我們根据反映的正确材料加寬了一倍。

（六）在施工前后及每日工程結束后，对工人进行思想教育，同时研究第二天工程的进行。要严格防止臆造現象产生。例如有一个雕刻工人，他为了拉长工程时間能够多掙得一些錢，臆說："根据群众的反映，公略亭之每个亭角的桁条上刻有龙"。經我們分析，以前建造时，絕对不会刻上龙，后来我們从各方面去調查訪問，群众一致說沒有刻龙。

三、內部恢复原状方面：

革命領袖故居暨中央主要机关，在以前，一般人很不容易进去，因此現在我們要了解內部情况，实在是有困难。能知道实际情况的人很少。但像上面所說的，我們用探本索源的办法，在每个重点修复地，竟找了不少能反映确实情况的人。如：

（一）叶坪毛主席故居室內器具排列情况，找到了理髮員謝益匯（苏区时与毛主席共一幢房子，住了将近一年，并經常替毛主席理髮）反映材料，經过我們研究，基本上是可靠的。因为当时他在那里，接近的机会比較多。

（二）叶坪中央总办公厅內部的情况，大半是根据当地参加建筑的木工謝成仰、鍾騰于及中央印刷厂通信員鍾明星等反映的。总办公厅內部的小房間前后厅摆了些什么东西，基本搞清楚了。因为房間的裝飾是他亲自搞的，所以还記得很清楚；同时，我們还找到墻壁上的掘洞。通信員鍾明星当时他每日都到总办公厅去送信，因而內部情况他現在印象还很深刻。至于每个小房間內有些什么器具，尚在調查中。

（三）沙洲壩毛主席故居內部器具設备情况，根据毛主席家所請的乳母戴老太太及苏区时中央委員黃长桥（現任本县县长）等反映，器具的顏色式样以及当时的排列位置現已初步了解清楚。在沙洲壩时戴老太太与毛主席生活在一起，黃长桥同志时常到毛主席故居开会，所以我們認为他們反映的材料比較确实可靠。

（四）烏石壠中央委員会朱总司令故居內部器具設备情况，是根据当时住在該房警衛排之警衛員邓世倫及項英同志的兒子的乳母張愛兰等与当地的老婆婆等的反映（那时朱总司令与項英副主席共一幢房子住）。經我們研究分析也認为基本上是确实的，因为当时張愛兰和警衛員經常住在那里，当地的老婆婆与康克清同志很熟，接近的机会很多。

（五）沙洲壩中央大礼堂內部情况是根据当时建筑的泥木工人刘克鋒、胡师經、当时在那里作过戏的演員与附近的老干部楊荣村、黃巧秀及当时工程設計者袁福清同志等反映的，这些材料也是确实的。

取得的經驗

一、这一工作必須多走多問，与群众打成一片，随时随刻注意他們所談的情况。不管他怎样反映，应該抱着有聞必录的精神，将群众所反映的情况，加以分析研究，对証其可靠程度，这样作收效比較大。我們找到沙洲壩中央大礼堂之原来工程設計者袁福清同志，就是从道听途說中了解到然后找到的，戴老太太也是这样訪問到的。

二、調查革命遺址时必須初步繪好圖样作好模型然后去訪問了解。这样作法，不但省力，而且收获也大。以前我們調查时单是憑自己口講，沒有一点其他东西給群众参考，因而他們反映情况就不全面、不具体，都是东扯西拉，零星片断的，解决不了什么問題。后来我們繪了圖样、作了模型再去进行訪問，群众一看就懂，这样我們也可以更好地有步驟地把整个房子的內外部情况逐步了解出来。

三、工作不能单打一，在調查訪問时应結合征集革命文物。我們訪問戴老太太时，竟收到了当年毛主席用过的棉被一床。在沙洲壩时收到了中央大礼堂原来的門一扇，叶坪紅軍烈士紀念亭原来的窗門一扇。这样在修繕时，对房子的整个尺度有了一个实証比例考查，給工作上带来很多順利的地方，有的并且能够充实該項建筑內部，为将来陈列作好准备。

四、革命建筑必須与群众共同的来保护和保养——当修复一处革命建筑完工后，必須举行隆重的修成典礼，使得广大群众能自动起来爱护。去年修复叶坪、博生堡等处工程結束后，县长和当地区长在大会里講了很多話，現在該处的革命建筑，不但沒有絲毫損坏，而且环境衛生反而比以前好起来了。

紹兴鲁迅紀念館的調查研究工作

紹兴鲁迅紀念館

一九五一年紹兴鲁迅紀念館的筹备工作正式开始，时距鲁迅先生离紹兴三十二年之后，故居因曾經拆迁，遺物遭到散失，人事变迁很多，而且在反动政府統治之下，这些紀念品未能得到注意保存，就是記載他青少年时期的文字資料也寥寥可数。那时本館工作人員虽然很少（按編制連勤杂仅三人），但对調查研究工作上，我們还是下了一定的力量。

（一）調查工作情况：

最初在进行筹备工作时，由于工作的需要，很自然的开始了調查工作，以后在群众的不断提出問題和意見中，在亲友不断地回忆思索中，才有意識地作了关于鲁迅青少年时期生活环境、周圍人物、社会經济状况的初步調查研究工作。

1. 生活环境：一九四九年建立鲁迅文化館后，因为館的关系逐漸与鲁迅先生亲友接近，先后知道了三味書屋、老台門、新台門以及鲁迅在故乡执教时的学校紹兴府中学堂、浙江山会初級师范等的所在，同时得到了亲友捐贈的几件遺物，如三味書屋中的匾額和梅花鹿的画，鲁迅先生送給堂叔周梅卿的銅鏡，东周列国志書，送給堂叔周冠五的小花瓶、銅花插等等。这些紀念品在一九五〇年举行的文物展覽会上摆了出来，得到群众的欢迎和領导的支持，他們并向我們提出了应該多多收集的意見。他們啓發了我們把調查研究工作作为館的工作中的重点，为發展紀念館創造条件。

2. 周圍人物：从与鲁迅先生个别亲友的接触中，輾轉互相介紹，認識到的鲁迅先生的亲友便愈来愈多。不仅是从城市到农村，而且从紹兴到外埠，他們成了我們工作中的重要助手响导。在省我們也曾个别作过訪問和通信的联系工作，他們貢献了不少鲁迅先生当年的通信和其他紀念物文献。我們因当地政府的协助支持而了解到这些亲友已往及現在生活、政治、經济等情况。他們就成为本館搜集文物的源泉。例如了解到三味書屋曾經有几个同学讀書，他們各人的座位，讀的什么書。不但如此，而且知道了鲁迅先生那时念書是如何好学，成績是如何优秀，大大地有助于恢复原状和作为陈列工作的确鑿根据，并丰富了向观众介紹的具体內容。

3. 社会經济情况：通过对三味書屋、同学的調查了解，知道了鲁迅先生幼年时代的家庭、附近居民中的社会經济状况，以及东昌坊口一带人們的生活情况。通过鲁迅先生外婆家的調查，对其家庭經济以及农村經济的若干新情况能有所了解。

（二）調查工作中發現和解决的問題以及体会：

从調查工作中發現的是人和物。由人找到了物而由物中也找到了人，相輔而进，互促發展。最初只是認識城市中三、五个亲戚，由他們貢献了一些紀念品（在上面已經提到）便以为滿足。后来亲友間相互介紹發現了鲁迅先生家中的工人王鶴照同志，由于他的带領和回忆找到新台門故居和百草園的旧址以及了解到变迁經过，并且找回一部分当年卖去或寄出的家具，解决了新台門、百草园的局部恢复問題。由于許广平先生贈送当年家中的帳本"存件及付款簿"上發現了寄存乡間朋友家的藏書三箱，在当地乡政府乡里同志的支持下把它从禁閉了三十多年的小屋里解放了出来，从而找出了鲁迅先生早期十七岁时的手迹（辛酉年手抄二树山人写梅歌）以及祖父、父亲的手迹，知道了他們治学的严肅精神，由此也能証明鲁迅先生的家庭教育是严肅的。从收集的家具上可以看出，鲁迅先生当年家庭生活的艰苦情况。另一方面收集到的同学录和同乡录职員录等文献資料，提供过許多綫索，使找到的这位亲友感到惊奇。我們这些調查研究工作，对解决遺迹的复原問題是起决定作用的。对青少年时期生活、活动事迹的介紹，也不是全憑全信那些回忆文和有关的文章去作唯一的根据而进行探求和查对，不再象过去仅限于这些回忆文所述內容向群众作介紹或解釋。所有的一切收获（如上所述者）十分有利于为研究早年鲁迅思想基础及其發展过程和他的創作生活的关系，也是提供給作鲁迅先生傳記的重要資料。調查研究工作开始之后，一个阶段比一个阶段更使我們体会到它的重要性。我們明确地認識到这是博物館基础工作中的基础，它奠定了紀念館的物質基础，使紀念館能發展到目前的規模（有四个主要部分：1. 新台門故居百草园；2. 三味書屋；

3. 老台門；4. 文物陈列室和其他有关的遺迹，如长庆寺、土谷祠、外婆家、山会师范、府中学堂等），今后它仍将是我們工作中的重点。

从以上的收获中也得到一点經驗教訓：如（1）首先应注意搞好亲友的关系，树立他們的光荣感，爭取他們的重視，帮助解决他們个别人生活上的困难和适当照顧他們的在社会上的地位。（2）采取座談会与个别訪問相結合方式，进行在亲友間的調查訪問。一般情况下座談会容易引起大家的回忆，可以記起更多的事物和相互間糾正一些記忆上的錯誤。但座談会往往易因个别老长者的記忆不同而發生爭論。个别訪問，記忆較困难，啓發少，但也可供参考或校对之用。这两种办法最好是兼采互补。（3）乡間調查（如紹兴皇甫庄从舅父搬回安桥头以后便無其他亲友）最好先从一村范圍中最老者問起，再在左邻右舍中調查。我們認为不論他們与鲁迅先生关系疏密如何，只要知道一点一滴就好，虽然是一点一滴也要記录下来。他怎談你怎記，不管錯对，一次又一次反复去做，总有参考帮助。过去我們憑主观作过取舍，过早下結論，是失敗的經驗教訓。

（三）目前存在的問題和解决的初步意見：

1. 工作人員讀有关書籍資料等不够，并缺乏全面計划，調查提綱还欠具体明确。因此先搞什么再搞什么，重点是那几个阶段等，思想上还欠肯定明确。因此調查工作不够全面，例如对社会經济状况調查較少。今后对業务学習方面应加强，多讀有关历史文献資料、鲁迅著作傳記等，并且应該有一个較长时期的規划，訂出具体收集提綱，抓住最早材料先搞，年老的人先訪問。

2. 已經收集的材料沒有及时整理和进一步分析研究，从而去發現問題，及时探索以求不断發展，因此沒有發揮这些材料的应有作用。今后准备将所有已收集的原始材料抄印出来發給有关研究机构或个人，加强与爭取他們的帮助，共同研究定期討論發表，逐步充实到博物館內各个部分中去。

3. 总的問題在于我們工作人員水平較低，人手实在太少，沒有个专搞这个工作的人，而这些鲁迅亲友已大多均已是七十以上高齡的老人，他們等不及我們。如三味書屋与鲁迅先生同学的，在一九五五年上半年还有三个，同年七月左右就接連死去了两个，还在的一位也是危在旦夕。如今我們在調查工作中接触到的直接、間接的亲戚、朋友、学生等已經有五十多位。这个宝庫等待我們去發掘，而我館三个工作同志中沒有一个专人去搞。这个問題值得引起严重的注意。

今后必須抓紧时間去發掘这个宝庫。在这里，我們向全国的文艺界呼吁，要求大家到紹兴来，共同进行訪問調查研究工作。我們热誠地欢迎他們；同时我們也向領导上建議必須在今年解决我們的編制問題，不再象一九五一年一样"編制三个人够了"。祖国建設一日千里进展的情况，要求我們考慮这个問題，相适应地解决这个問題。

奥斯特洛夫斯基博物館活动情况

不久以前，参加南極探險队的英雄們寄給奥斯特洛夫斯基博物館一封信和一本"鋼鉄是怎样炼成的"。这本書曾在船上的圖書館上为大家爭讀。探險者們还組織了簽名的"柯察金突击队"。共青团員們在信中叙述了这本名著如何帮助他們去和大自然作斗爭，如何最后取得了胜利。从該館建立时起，經常收到千百件这样的来信，但由于房子不大，不能把很多有趣味的陈列品展出。

目前博物館正在改建，工程完畢后，該館将扩大到一倍多。这所具有紀念意义的住宅将全部恢复原状。二十年以前，苏联作家协会主席团在这所房子里曾討論过奥氏遺著"暴風雨中所誕生的"。

在一些展覽室內，将展出奥氏著作的所有外文版本。同时，还有讀者送給他的礼品和書信。观众将会看見这里陈列着一本由越南人民軍战士們亲手抄录的"鋼鉄是怎样炼成的"，还有以奥氏命名的国营农場的全部照片以及其他各种有趣的陈列品。

（罗歌譯自1957年1月8日苏联眞理报）

成都杜甫草堂筹建工作介紹

成都杜甫草堂

成都杜甫草堂是千多年来紀念爱国詩人杜甫的一处名胜。全国解放后，于一九五二年十月整理开放，次年三月筹設紀念館，六月筹委会决議派人外出收集資料，十二月动工整理現有房舍；一九五五年五月开放一个陈列室，結束了筹备工作，紀念館仍沿用富有历史意义的草堂旧名；去年五月又整理开放一个陈列室。截至一九五六年六月止，成都草堂及其东側的草堂寺，西北隅的王园，前至溪边的沙壩，已有园林面积二二〇亩左右（草堂及草堂寺一八六亩左右，王园四亩左右，沙壩三十亩左右）；自一九五三年起，三年半共收集有杜詩及参考書六八〇五册，紀念性文物及其复制品一，一〇五件；一九五五年和一九五六年先后开放的两个陈列室共有陈列面积四八二平方公尺（不带阶沿）；十四个月內共有观众九六，七七五人次（包括外宾一四七人次）。在保护名胜古迹，紀念文化名人，供群众参观游覽，以进行爱国主义宣傳，起了一定的作用。

一、关于收集方面

建立关系：一九五四年六月市文化局派員自成都出發，沿着当年杜甫流浪的道路，沿途收集資料，历时半年，經过十一省，联系了近百个有关单位，二百个以上的各方面有关人士，和各地的文化主管部門及有关部門建立了关系。首先是中央文化部的大力支持和指导，使工作得以順利进行。例如：西安市人民政府及西安市文史研究館組織临时收集工作組，考証文献，实地調查，收集了有关照片、拓片百余件，并編纂"杜甫在长安时期的史料"一書。又如北京圖書館、上海市文史研究館协助校对杜詩書目，不仅避免了重复，而且收到了珍貴版本。再如江苏省文化局博物館筹备处、安徽省文史研究館、北京叶恭綽、邢之襄、賀昌群、李一氓等先生和上海市文史研究館一部分館員捐贈善本杜詩，福建省圖書館代購杜詩，四川省、重庆市、北碚市圖書館寄存善本杜詩，北京市圖書館和上海市文史研究館长期代为收集杜詩和有关文物，上海美协和四川省文史研究館国画組代为組織杜甫詩意画稿等事例，都說明了与各方广泛建立关系，得到支持贊助，是收集工作中一个重要环节。現在杜甫在四川地区游踪所至的材料，虽尚收集不多，但經分函各县建立关系后，也接到各县愿意代为收集的回信。

依靠群众：收集工作涉及面广，必須發揮社会力量，依靠群众，才能摸出綫索，征集到手。我們除和有关部門如圖書館、博物館、文管会、文史研究館、文学艺术团体、新聞出版机构及学校建立联系外，还广泛的接触了各方面有关人士，其中有文学家、古建筑学家、文物鑒定家、版本学家、翻譯工作者、民間艺人、收藏家和各地耆宿等。在这些社会力量的帮助下，收集到很多材料，如：北京邢端先生捐贈"杜幷墓志銘"拓片，河南巩县杜思訓先生借鈔"杜氏家譜"，在北京收集到一部分外文版杜詩及其研究論著、唐代"魚符"，在北京、上海收集到三部元版杜詩，在上海探索到一部宋版王洙本杜詩（据說現已收存北京圖書館），收集到一幅元人画杜甫象，成都彭举先生代为編著"杜詩書目"，四川省文史研究館一部分館員代为編著"成都草堂文献匯編"。这些收获都是在依靠群众的基础上才取得的。其他还有江西萍乡师范教师、貴州鐘水小学教师及四川中江、彰明、蓬溪、渠县等地人士来提供出收藏杜詩或杜甫遺址的綫索；老画家齐白石为杜詩"枯椶"繪圖；武汉程会昌先生捐贈"杜詩書目考"稿；成都曾緘、王国源两先生自动捐出唐代大邑瓷碗，使紀念館有了形象化的資料。

充实內容：由于紀念性文物本身的多样性，收集工作范圍也应扩大。例如，書籍方面，不应单限于收集各种版本的杜詩，还应扩大到历代詩話、詩評、文学笔記、有关史籍与各种涉及杜甫的期刊、家譜、考証資料及近代研究論述、国外出版各种文字的譯著等。有关文物方面，不单限于各項有关紀念的照片、拓片、实物等，还应扩大到包括各种不同造型的艺术品，如有关的繪画、雕塑、模型、木刻、剪貼、刺綉等。这样才能达到增加藏品，丰富內容。

截至一九五六年六月止，收集到的圖書、文物計有：

杜詩及参考書：一九五四年五，七二八册；一九五五年九六八册；一九五六年（一——六月）一〇九册，合計六，八〇五册。

紀念性文物及其复制品：一九五三年四八件，一九五四年七八四件，一九五五年三〇四件，一九五六年（一——六月）二九件，合計一，一〇五件。

二、有关陈列方面

杜甫生平系統介紹：1955年5月紀念性文物陈列采納观众意見，逐步改进和1956年5月的調整，按照杜甫生平分做五个部分：（一）杜甫家世及童年；（二）少壯时期的交游；（三）十載长安及流亡的开始；（四）成都草堂；（五）晚年生活及結局。陈列概括地介紹了杜甫的一生和反映在每个时期中的創作思想，陈列是从每个时期生活中的重大

事件和具有代表性的作品来着手的。其中由于条件的限制，如文物本身較具有专門性，資料不够全面及展出重点不突出，文字介紹不够通俗等，造成了一定程度的缺点，但基本上达到了向群众进行爱国主义的宣傳，扩大对杜甫及其作品的認識的目的，在加强对外文化交流上也起了一些作用，成都市建群鉄工厂李济严同志，在参观后将自己一个精致的紫檀雕花鏡框捐贈草堂，并說："作为对詩人的敬仰和对草堂的献礼"。报上刊出开放消息之后，有远自北京、上海、南京、辽宁、河南、广东、福建、云南等地的战士、教授、少先队員、机关工作者等来信捐贈、索寄資料或有所建議。杜甫墓地所在的河南偃师并来信詢問墓地眞伪以便建議当地加以保护；南京某部队战士張幼操来信表示从人民日报上看到了"成都筹建杜甫紀念館"，因而希望紀念館給他抄寄几首杜甫的詩歌，当收到鈔寄的杜詩后，并来函致謝意。

截至一九五六年六月止，参观人次的統計是：

一九五五年（五——十二月）三六，七二一人次，（包括外宾七一人次）；一九五六年（一——六月）六〇，〇四六人次，（包括外宾七六人次）；合計共达九六，七七五人次（包括外宾一四七人次）。

杜詩陈列：現館內陈列有杜詩一百部，其中包括宋版書影，元刻本，明刻本，清順治至宣統十朝刻本，鈔本，名家批点本，解放前后各种印本、有关期刊、专著，俄、德、法、英等外文譯本及有关期刊、专著，朝鮮刻本、鈔本，日本刻本等。年代从南宋紹兴年間至現在。通过这些不同时代不同文字的各种版本杜詩，使观众了解了千多年以来杜甫在我国文学史上所占的重要地位和深刻影响；以及他在世界文学史上的地位。观众刘棣之說："我爱杜甫，因为他給我們創作了不少可歌可泣的动人詩篇，由于他的巨大影响，使我們的民族詩歌有很大的發展。我愿向他学習"。外宾中有苏、波、匈、保、捷、德、蒙古、印度、英、日等国的专家、教授、艺术家、作家、詩人、記者等。民主德国青年詩人斯特南夫参观时，对德文譯本杜詩手不釋卷的披閱，临去并在卡片上留言。苏联文学报駐中国記者参观后，不但題詞留念，并寄贈譯有杜詩的苏联"星"杂志二册作为紀念。

专題展覽：去年五月当第二个陈列室开放时，曾举办了杜甫詩意画展，展出作品二十九件，包括"三吏""三別"和杜甫画傳"的人物故事画十一幅。其他表現杜甫詩意的山水、花鳥画十七幅。对联一副。展期三个月，观众共一万五千五百八十五人次，其中集体观众八百五十七人次，个別一万四千六百七十三人次，外宾六十五人次（截至七月），观众成分以文化界、教育界人士占比例較大。展出后效果較好，在观众中起到了較为深刻的影响。观众紛紛反映：看了画展以后，对杜詩現实主义精神和人民性有了更为明确深刻的了解，并且希望增多画幅，特別是人物故事画；有的还提出一些有关作品本身和今后再行举办的意見。展出时編印了画展专刊，前后两次印了三千册，很受观众欢迎，各地学校、机关、各个別讀者还有来函索取或預定的，对以形象来通俗化的介紹杜詩算摸出了一点經驗。經过一次讀者和作者的座談，提出如果这样的展覽由研究杜詩的专家和画家合作，事先有組織的选詩作画，效果当更好。

三、存在問題和今后意見

文物資料的整理登記作得不够：两年多来，收集的圖書、文物达到了一定的数量，其中不乏珍貴的版本和資料，但系統的进行整理登記作得不够，一方面固然由于客观条件的限制（如：房舍太少，設备不够，人力薄弱），另一方面也由重視不够，抓得不紧。至今一部分材料来源不清，分类不明，統計数字不够准确。今后除增添設备和人力外，应加强整理、登記和檢查（今年第三季度将全部圖書、文物分类編号，登記上清册和卡片）。

陈列及解說不够系統和通俗：两个陈列室的說明文字及口头解說虽在不断改进，但都未作到通俗化，文字晦涩艰深。陈列不系統，重点不突出。一般观众都反映："不易看懂"。今年第一季度将文字說明作了全面的修改，仍然沒能很好的使說明作到深入淺出，而且个別地方有錯誤，例如关于杜甫生平的两处文字說明有出入，"游踪圖"唐代黃河故道非今河道等等，經观众指出后才行改正。如何达到正确無誤、簡明易懂是当前工作中急待解决的重大課題。此外在解說工作上主动性也較差，一般說来"有問才說"的思想是存在的。参观陈列室的人还只占草堂游人总数的一半左右，特別是对于非集体的观众。今后要加强人力和克服"等上門"的思想，把解說工作逐步改进。

資料的进一步收集尚待与各有关部門合作：搜集有关杜甫紀念品，尤其是一些美术作品，希望各地有关部門給予支持合作，并希望全国各地同类性質紀念館互相交流經驗。国內圖書館、博物館有藏能够統一調配。集中陈列起来，意义更大。

希望适当充实必要的人力、財力：現有干部五人，其中专業人才較少（杜詩专業根本沒有），在工作上顧此失彼，行政管理尚無漏制，还須兼顧一般事务工作，影响了对于業务深入鑽研。同时，园林較大，不够整潔，服务工作不能滿足游人需要，因而也相对的影响了群众的游覽参观。此外，因業务費很少，在开展各項業务工作上（收集、保管、陈列、宣傳等等）已受一定限制，在开創之初，整理修建更是缺乏专款，希望中央及省、市地方文化事業主管部門在进行規划时，适当考虑，以利工作的开展。

記参観紅岩村"十八集团軍重庆办事处"

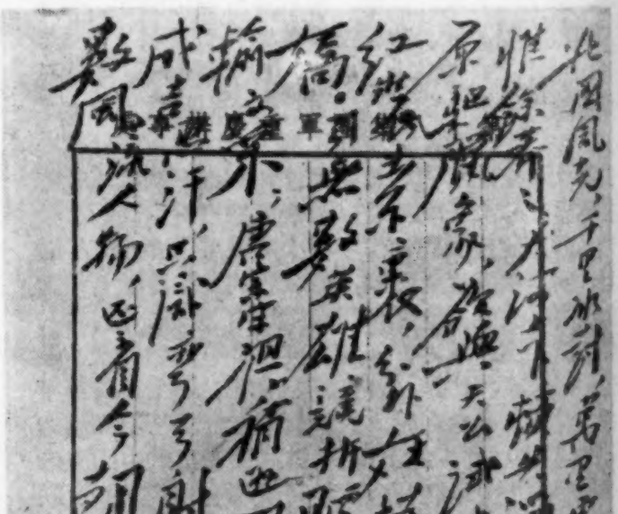
哨　辰

"十八集团軍重庆办事处"是抗日战爭时期党在蔣管区的心脏团結民主党派和各阶層爱国人士一致抗日，向反动派进行政治斗爭的机构。办事处分設在曾家岩和紅岩村两地。短短的一两个小时內的参观，虽然不可能全面和系統的了解这段时期党在这里的活动历史，但通过遺留的紀念建筑物、周圍的环境和建筑內部复原布置的具体形象，特别是导引同志把这些联系起来加以說明介紹，使我脑子里留下了不会磨灭的深刻印象。

紅岩村位于重庆郊区环山的坡上。从村口到办事处有十分鐘的路程。入村口不远需要登上坡度較陡的八十八級石阶，石阶两边长着行列整齐的大株樟木，茂密的枝叶遮盖着石阶，显得陰凉而幽靜，如果一口气走上去，会感到吃力，但这就是办事处工作同志和毛主席住在办事处的四十多天中的出入必經之路。登上石阶不多几步，小路的左边有一間小房子，当时伪装成老百姓的特务就住在这里，不断的对办事处出入的同志偷攝照片和监視。前面約二十多米，小路的右边有一幢二層的小楼，原先是国民党宪兵的駐地。向右拐，經过一段上下曲折的山路，就进入有董必武同志題字"大有农場"的磚砌墙門。进門不远的分岔路口上有一株高大的黃桷树，树右边的上行小路通向办事处，左边下坡小路通向伪国民参議会——实际是特务綁架活动的处所。黃桷树成了到办事处联系工作的同志的重要标志。卑鄙的特务分子常伪装成小販和过路人在办事处的四周活动，当有路过的人来詢問你上那里去时，只能回答来找饒国模先生（办事处的产業主，当时住在邻近办事处的一所房子內），不然就有落入特务手中的危險。据說一次有男、女两位同志初次来办事处联系工作，男同志安全的到达了办事处，后面的女同志忽略了这个标志，向伪装成行人的特务問路，被引向特务的巢穴，幸而發覚較早，大声叫喊，才被办事处同志营救了出来。

黃桷树前不远是饒国模先生住所，再过去数十米就是办事处旧址。挨着办事处是一小間泥巴竹墙的厨房和簡陋的小礼堂，看起来显得异常簡单朴素。小礼堂旁籃球場上的粗木球架依然竪立着，象征着革命的乐观精神。再稍过去一些，有几間灰磚平房，是原来的托兒所，据說当时董必武同志常来这里和小孩子玩。繞过托兒所的坡下有一口水井，是这里飲水的唯一来源，过去上面装有結实的井盖和鎖，經常派人监护着。水井側面山坡上有遺存的两个防空洞。

招待所的几間小平房在办事处对面数百米的山根下。紧邻招待所就住着国民党的特务連。环山四周当时布滿国民党崗哨，甚至正对着办事处的山头上还架着机关槍。办事处就是处在这样險恶的四面包圍的环境中，但是这不但不能阻止办事处的工作，反而更提高了工作人員的警惕，加强了对敌斗爭的坚定意志。导引員告訴我們，在这样的情况下，我



紀念館內的毛主席"沁园春"詞稿

傳达室內办公桌下墙边装有脚踏电鈴，在紧急情况时可用它向楼上發出信号

們的同志仍然在夜間穿过敌人的封鎖綫，进入办事处圍墙的后門来联系工作。

导引員一边走着一边告訴我們說，兴建这座楼也曾經过一番斗爭。当时工作同志沒有房子住，在村口搭棚住了一个多月，事先和業主饒国模先生联系，請他允許利用地皮兴建，不用时再还給他。反动派获知后，百般阻撓，并劝饒先生不要讓办事处盖房子，經过了很多周折，最后才得以动工兴建。

办事处办公楼是磚木結构的三層楼建筑，最上一層楼較矮，从远处看好像是兩層的小楼。每層楼的中間有一条窄长的过道，兩边是大小不等的五十多間房間，房間面积一般不超过二十平方米。房子的形式簡单，但結构紧凑，用料坚固，从这建筑也体会到党一貫提倡的精簡节約和艰苦朴素精神。

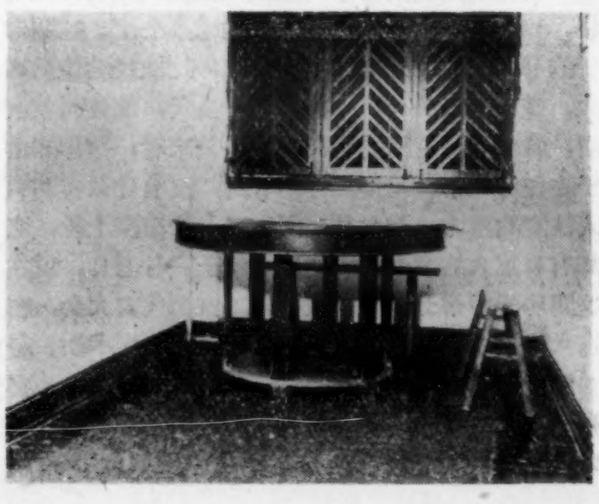
建筑最底層是傳达室、警衛室、会客室、处长及副官办公室、会議室等，傳达室在迎門处。收發員的办公桌下的墙壁上有暗鈴通到楼上，遇有不明来历的人或紧急事件就用脚触及电門引起警惕。傳达室門后靠墙角正对着二楼楼梯有一扇小門，設有活动木梯，必要时不必走正門通路，可以从这里出入。这些都是按照原状重新复原的。

二楼是中共中央南方局办公处，有毛主席、周总理、董必武等同志的办公室(兼寢室)，还有青年工作、妇运工作、組織工作办公室和圖書室。毛主席和周总理办公室依原状陈設着床鋪、桌、椅等，毛主席周恩来、董必武等同志用过的圓飯桌和圖書室的粗木柜等，都反映了工作和生活的严肅和簡朴，令人感到亲切。窗戶格式等也都按原状恢复，过道中間鋪了棕毯。我認为根据調查、回忆等，使設备、用具等恢复原状是很好的办法，有些用具如电灯拉綫、桌上文具等，虽然不很重要，但也应該作到这一点。

三楼是机要室、电台室、照相室、資料室等。在楼梯口处的一扇坚固的門和碰鎖，是按原状重制的。导引同志說，这扇門是在皖南事件后添設的。照相暗室的門很坚实，室內連接一間小屋，屋內木板墙上有一扇小窗，准备随时可以把材料从这里送走。暗室內有一个小火盆，遇有必要时，可以用汽油在这里把材料燒掉。

通过短促时間內的参观，特别是感謝导引同志的介紹，使我自己受到一次深刻的教育，加深了对反动派卑鄙無耻行为的憎恨，而对于党領导下的尖銳、复杂和艰巨的对敌斗爭，党的工作同志的艰苦朴素的工作、生活作風，有了具体的認識。因而更加鼓舞了学習革命傳統精神、坚决保衛革命的胜利果实、积極为社会主义建設貢献出力量的决心。

毛主席、周恩来、董必武等同志用膳的桌子



啓　事

我社接到許多讀者来信要补买过去出版的"文物参考資料"，經整理尚存有：

一九五四年第五——十期，一九五五年第一——二期、四至十二期，以上每本定价三角五分；一九五〇——五三年目录索引，每本定价一角；一九五四——五五年目录索引，每本定价二角。要补購者，請将所需期別、本数列明并附价款，寄"北京东四头条四号文物出版社出版組"即可照寄。存書不多，售完为止，欲購从速。

訪叶坪小記

王守中

去年七月里的一天早晨，我們由瑞金县城出發，在刘同志的响导下訪問了革命紀念地——叶坪。

我們沿着公路行約七里，又經过了一段崎嶇不平的小道后，前面出現了一片平地。这里长着十几株高大的古树，树后有一些人家。刘同志告訴我們：到了。我們进入树林，四周靜靜地一点声音也沒有。眞的已經到达了我們的目的地叶坪这念头，使我們感到兴奋而又有点不敢自信。

一九三一年，中国共产党領导中国劳动人民在瑞金第一次建立了自己的政权——中央工农民主政府。从此，被称为"紅都"的瑞金，便成为全国人民所矚目响往和举世聞名的地方，当时的中央工农政府就設在叶坪这个小小的村庄里。

刘同志边走边向我們介紹說："叶坪有几十戶人家，住房不过一、二百間，現在和一九三一年沒有很大的变化，有的房子还保持着当时的原貌。全村所有的房子，几乎每一間都曾經作过中央工农政府的办公室或宿舍，每間都有它一段光荣的历史。"整个叶坪可以說是中国第二次国內革命战爭时期的一組最宝貴的紀念物。

我們怀着虔誠的心情，一一瞻仰了村里的革命紀念建筑物。

首先訪問的是第一次全国工农兵代表大会的会場，也就是中央工农民主政府的总办公厅。这間房子的形式和寺庙的大殿有些相似，比农民的住房高大，寬約十五公尺，进深約三十公尺，位置面朝西南，背邻长着古树的空場。从外貌来看，这样的房子在任何一个村里都很容易看到，沒有什么特别引人注意的地方，然而从中国人民革命事業上說，它却有着重大的意义。一九三一年十一月七日，就在这間房子內召开了第一次全国工农兵代表大会，在这次会議中，通过了工农民主共和国的根本法、劳动法、土地法及其他有关經济政策的重要法令，宣布了中央工农民主政府的成立，选举了毛主席为中央工农民主政府的主席，朱副主席为紅軍总司令。以后这間房子曾作为中央工农民主政府的总办公厅。刘同志告訴我們："这間房子原是叶坪謝姓的祠堂，作为总办公厅以后，对原来的建筑沒有作多大修改，只在屋內用木板隔出不少小屋作为办公室。紅軍北上以后，屋內建筑遭受反动政府的拆毀。解放以后，瑞金革命紀念館筹备处进行了調查研究，才将这間房子恢复成作为总办公厅时的原貌。屋的前部沒有窗戶，只是就着前檐的四根柱子，用三、四十根长約六、七尺，拳头粗細的木棍，釘成一道木柵栏，中間釘成两扇柵栏門。走进柵栏門，便是前厅，左右两边各有用木板隔成的两間小屋。房子中部有一个天井，左右两边也各有用木板隔成的两間小屋，后厅的中間部分是礼堂，靠后墻当中有一个講台，这便是第一次全国工农兵代表大会的会場。后厅的两边，用木板隔出每間的面积不过十几平方公尺的四个小屋。这就是中央工农民主政府各部首长办公的地方。当时在这些小屋办公的有內务部、土地部、司法部、工农檢查部、教育部、經济部、劳动部等部門。这些簡陋的房屋，引起我們多少的感想！我們在这間房子里，反复的看了好久，不願意离开。

参观时，刘同志还向我們介紹了瑞金革命紀念館筹备处按照这間房子原状进行修复的經过。他說："紅軍北上以后，这間房子經过多次拆改利用，解放时已經面貌全非。經过調查了解，首先找到了一張总办公厅正面的照片，从照片中确定当时这間房子沒有窗戶，只有一道柵栏，又从照片上数清木柵栏的根数。后来一个老乡把他家里保存下来总办公厅木柵栏上的一根木柱捐献出来，这样才知道了木柱的形状和尺寸。此外，找到了参加当时修改总办公厅工程的二位木工和常到总办公厅送信的通信員，根据他們的反映，弄清楚了屋內分隔几个小屋和每間屋子的面积等情况；在墻上找到了按装木板时所挖的許多小洞，証实了屋內隔成小屋的情形。根据各方的反映，当时的木柵栏及隔屋的木板都沒有上油漆，所以現在恢复的木柵栏及木板也沒有塗油漆。"

走出总办公厅，又訪問了中央首长同志所住过的地方，中央首长的故居在总办公厅的右前方，相距不过几十步，是一楼一底的普通农民住房。寬約十五公尺，进深約十公尺。楼下前部左右各有一間小屋；中部有一天井；后部中間是正厅，左右两边各有一間小屋。楼上大体与楼下相似，前部左右各有一間小屋，后部中間是正厅，左右各有两間小屋。当时楼上后部的正厅作为办公室，右角的一間毛主席住，，周恩来同志住前部左角一間。楼下前部左右两間小屋和后部左边的两間小屋由三家农民

分住，后部中間的一間作会客室，右边的两間存放农具、粮食。毛主席住的屋子长和寬都不足四公尺，左边的墙上有一个大窗戶，窗戶外便是那片空場，后边墙上有一凹入的小方洞，是代替書架用来放書的。刘同志向我們介紹："毛主席住在这里时，屋內的家具很簡单，临近放書的小洞处有一張書桌和一个凳子，一进門处的左边是床，床头放有两只装書用的方形竹箱，行軍时可以担着走。"看到这里，联想起平日所听到的革命事迹，有着說不出的感动。

我們从中央領导同志故居出来，繞过总办公厅，穿过古树林，去看了紅軍烈士紀念塔、紅軍烈士紀念亭、公略亭和博生堡。紅軍烈士紀念塔的塔身为圓柱形，是內部用磚，外部用洋灰和鵝卵石砌成的，在西南面嵌着"紅軍烈士紀念塔"七个字。塔座为五角形，塔座的每边都有阶梯。。公略亭在紀念塔的右边，是为紀念黃公略而建立的一个三角亭。博生堡在紀念塔的左边，是为紀念赵博生修建的一个正方形的小堡楼，堡的門額上有一塊刻着"博生堡"三字的匾，里面右墙上有"紀念赵博生同志"的碑石，上面記載着赵博生烈士的革命事迹。堡楼外右墙边的楼梯可以登上堡頂，頂的四周砌有垛口。紅軍烈士紀念亭的位置在紀念塔的对面，是一个五角形的亭子，亭中間有一圓形石桌，亭內临墙都設有木板椅。这四个建筑物的位置恰成一个等角三角形，紀念亭占三角形的頂点，公略亭、紀念塔、博生堡占在三角形的底边上，紀念塔是底边的中点。每一建筑都極簡单而朴素，瞻仰了这些建筑不仅对献身人民革命的先烈感到深刻的敬意和怀念，也更进一步的体会到当时革命的艰苦。刘同志說：紅軍北上后，原来的建筑被国民党破坏，現在的这四处建筑物是解放后瑞金革命紀念館按照原状修复的。原来的"博生堡"石横匾和"紀念赵博生同志"的碑石是一家农民保存下来在解放后捐献了出来的。接着，我們訪問了中共中央局、財政部、国家銀行等紀念建筑物。这些房子原来都是农民的住房，后来借来作为办公的地方，現在也仍然由农民居住，不过在每座房子門前，挂上一个木牌来紀念，說明在中央工农政府时，这座房子是作什么用的。据說房子大都还保持着当时的原貌。

离开叶坪前，我們在古树的濃蔭下小作休息。刘同志告訴我們："距叶坪二、三里的洋溪村有中央工农政府的教育部、列宁师范、無綫电学校、中央造幣厂等紀念建筑物。一九三二年春，中央工农政府由叶坪迁移到沙洲壩和烏石壠两村，所以在瑞金以叶坪、沙洲壩、烏石壠的革命遺址最多。現在，瑞金革命紀念館籌备处除已将叶坪的中央总办公厅、毛主席故居，沙洲壩的毛主席和烏石壠的軍事委員会遺址恢复原状外，在附近各村的紀念建筑物上，也都挂上說明牌，以便参观和加以保护"。

这时村里的一些老大爷、老大娘和小孩們也都凑攏来，一边听我們談話，一边不断地指点給我們一些革命故址。一位老大娘告訴我，她的房子曾作过項英同志的家屬宿舍。她一定要我們到她家去看一看。

当天傍晚，由叶坪騎車回瑞金县城的途中，默想着一天中所看到的一切，不仅不感到疲乏，反而感到兴奋和鼓舞。虽然去叶坪已是几个月以前的事了，但是这次訪問中所得到的印象仍然是非常鮮明的，并且成为不断鼓舞我前进的力量。

苏联珍藏列宁手迹三万多件

据塔斯社莫斯科22日訊：苏联人民非常珍視列宁的手稿。現在苏共中央馬克思列宁主义研究院已經收藏了三万多件列宁亲笔書写的文件。单是这些遺墨的說明就足足有二十一卷。有数千人参加了收集他的遺墨的工作。

列宁的許多手稿得来是不容易的，因为其中很大一部分散失在世界各地，保存在私人的書庫里以及不同組織机关的資料庫里。許多手稿的闡釋工作是相当困难的，因为其中有大量的縮写，而且又是草書。

列宁的許多文件在被發現和收集的时候，都已經殘破不堪。有的紙張年久而污損了，墨迹也褪了色，似乎已經不能复原了。但是，經过了专家們的極其細致精巧的加工以后，文件得到了挽救；紙張复原得像新的一样，污迹沒有了，文字也变得清晰明白了。

这些文件現在被小心地保藏在特殊的庫房中。庫房內經常保持着固定的溫度和湿度。文件入庫前，还要經过消毒和拍成照片存查。（四月二十五日新华社）

俄罗斯共和国文化部所屬紀念博物館条例

一、俄罗斯联邦共和国文化部系統所屬紀念博物館，应根据俄罗斯联邦共和国部长会議的决議或命令而設立，旨在使人民永久紀念我們祖国底重要事件或是杰出人物，它們是国家的科学研究和科学教育机构。

在博物館成立的同时，便应决定它的隶屬关系（屬于共和国或是屬于地方）。

二、俄罗斯联邦共和国文化部系統的紀念博物館，均应遵照本条例进行工作。

三、紀念博物館的業务范圍，按照它所紀念的历史事件的內容或是杰出人物的事迹而定。

按照藏品的性質，紀念博物館分为：

甲、"紀念性总体"为主的古迹紀念博物館；

乙、沒有全部"紀念性总体"，但有个别紀念品的紀念博物館。

紀念性总体組成因素是与历史事件有关的地区、房屋和各种构筑物，或是与紀念人物的生活和活动有关的地区、房屋和生活陈設品。

四、紀念博物館的任务：

甲、收集工作方面：

（一）系統的發現和收集与历史人物或历史事件有关的历史文物（实物、文献、照片、艺术作品等），以及說明历史事件發生或是历史人物进行活动的时間、地点、情况的文物；

（二）發現和收集科学修复的資料，以便于更好的显露历史事件以及紀念人物的生活和活动。

乙、藏品工作方面：

（一）組織藏品登記工作，保証文物的安全，并保証使藏品便于科学工作者使用；

（二）紀念性总体和其他的紀念物原物的保管与修复。

紀念性总体中紀念物的增补与迁移，应取得俄罗斯联邦共和国文化部博物館管理机关的同意。

关于紀念性总体变更情况的文献材料应藏入科学档案中。

丙、科学研究工作方面：

（一）全面研究历史事件或是杰出人物的生活与活动，并且說明事件和人物在我国历史和世界历史上的进步意义；

（二）研究紀念性总体原物（包括房屋、构筑物与地区）及其他主要藏品資料，并作出科学的記載；

（三）筹办与博物館業务范圍有关的群众文化教育工作和陈列工作（主題陈列計划、艺术作品制作資料、参观說明和报告等）；

（四）与博物館業务有关的記录、文章、目录、游覽指南等等的科学研究工作及其出版工作。

丁、陈列工作方面：

（一）根据馬克思列宁主义关于历史發展的学說，建立促进劳动人民的共产主义教育的陈列；

（二）組織与博物館業务有关的固定的和流动性的展覽会。

戊、群众科学教育工作方面：

（一）組織参观团体或个别参观者对陈列和展覽进行参观，并且保証供給他們合格的講解員和輔导員；

（二）进行与博物館業务有关的問題的演講报告，并且組織到博物館以外与紀念事件或紀念人物有关的紀念性地点参观；

（三）印發宣傳博物館的广告、招貼画、傳单等。

五、紀念博物館的公开陈列，均应根据一九五〇年十月十二日頒布的"博物館陈列部（室）和展覽会展出規程"展出。共和国所屬紀念博物館遵照俄罗斯苏維埃社会主义共和国的指令；地方所屬紀念博物館則遵照自治共和国文化部、州（边区）执行委員会文化局的指令。

六、紀念博物館設館长一人，負全館一切活动及其藏品和財产管理之責。

館长之任免，屬于共和国者，由俄罗斯共和国文化部任免。屬于地方者，由自治共和国文化部、州（边区）执行委員会文化局任免。

七、紀念博物館（共和国或地方所屬）館长的职責如下：

（一）遵循主管机关的指示与規程、政府的法令和命令、地方苏維埃劳动人民代表会議及其执行委員会的决議領导和指导本館的工作。

（二）保証完成按法定程序批准的博物館科学研究、生产、財务計划，并对未完成計划負責。

（三）以博物館名义在当地金融机关办理：使用信貸，办理开戶与清戶手續，掌握預算的支配，

签發支票、付款委托書、認付繳款通知書，領取銀錢財物，签訂契約合同，承担債务和委托。

（四）以博物館的名义在国家机关、社会团体及訴訟和仲裁机关中担任代表起訴和答辯，依法享有原告、被告、当事人和第三者的权利。

（五）根据法律和本条例的規定，管理博物館的事务和支配博物館的財产。

（六）聘請或解聘科学工作人員、行政管理人員以及博物館的其他工作人員。但会計人員应由主管机关直接指派。

（七）保証博物館藏品和博物館其他財产的安全。

（八）保証及时的按規定程序提出会計的、統計的和其他的表报。

八、在紀念博物館中成立議审机构的博物館会議，由館长担任主席，成員由博物館的科学工作人員，文化部地方机构的、执行委員会的、党的、社会团体的、科学机关的代表組成。在博物館会議的組成人員中，还可以包括各个科学部門的专家。

共和国所屬博物館会議的成員，由俄罗斯联邦共和国文化部批准，屬于地方的博物館者，則由自治共和国文化部或是州（边区）执行委員会文化局批准。

博物館会議，討論博物館的长远計划和年度工作計划、博物館的工作报告、新的陈列計划、学术考查团的計划和报告、博物館發行的学术論文和手稿、群众工作的方案等等。

九、紀念博物館的工作計划，以及长期陈列或临时性展出的主題陈列計划，由博物館的直屬上級机关批准。

十、紀念博物館中的物品和各个紀念物的安全由直接管轄該博物館的文化机构負責。

十一、禁止从紀念博物館中拿走任何的藏品或个别紀念物，如果要将收集品或个别紀念物轉交其他机关时，只有經过俄罗斯联邦共和国文化部的特别許可的情形下，才得进行。

十二、紀念博物館經費的組成：

甲、撥付博物館的預算；

乙、門票票款，展覽收入，發售博物館出版物等特别收入等。

紀念博物館的經費，按俄罗斯联邦共和国文化部管轄該博物館的机关批准的預算支出。

十三、紀念博物館享有法人的权利，可以刻制表現博物館名称的角制印章和圓形橡皮圖章。

十四、根据一九四八年十月十四日苏維埃部长会議第3898号"关于改进保护文物工作"的决議，沒有直接的命令，禁止紀念博物館由其所在地址迁移以及利用（部分或全部）博物館的房屋。只有在經过俄罗斯联邦共和国的特别許可的个别情况下才得进行。

十五、紀念博物館的撤銷，須經俄罗斯联邦共和国部长会議准許。

——罗哲文譯自1955年莫斯科国家文化教育出版社出版"俄罗斯苏維埃社会主义联邦共和国文化部系統所屬紀念博物館条例" 宋惕冰校

列夫·托尔斯泰的手稿

苏联托尔斯泰博物館成立于1920年，現在收藏有十六万五千頁手稿，五十万頁信札、回忆录和其他有关这位俄罗斯偉大作家生活与著作的文件。

这些手稿，在革命前是流散在各处的，其中很大一部分落在私人手中。苏維埃政权一建立，便决定根据原稿出版他的全集，这时也就开始了收集工作。

手稿保藏在館內一間特設的坚固的屋子里。文学研究者們在这里可以看到托尔斯泰全部著作的梗概和按年代陈列着的原稿——从初稿到定稿。这里除亲笔原稿以外，还有經过审定的原稿的复制本，以及包括1910年10月，托尔斯泰死前九日所写的文章在內的全部著作校对样。这个博物館还收藏了一百多本日記和笔記——从托尔斯泰年輕时候所保存的一直到他临終前四天用一双顫抖的手最后記入的。此外，还有一万封托翁所写的書信和五万多封别人給他写的信，其中有屠格涅夫、列賓、斯丹尼斯拉夫斯基、甘地等人的信。

更有价值的收藏，是托尔斯泰小說的原稿。托尔斯泰写的字体很小，有时甚至难以辨識。他把稿紙的四周都密密麻麻地写滿了，有时还接着写在廢紙片或信封上。"战爭与和平"开始部分的原稿，写了不下十五遍。这部小說托尔斯泰用了七年的工夫才写成，它的原稿計有五千頁左右。他还常在印好的校样上修改他的著作。"复活"一書的亲笔校样还保存着。在那寬闊的空白边沿上，填滿了作家亲笔的修正和增补。

这个博物館还在繼續收集托尔斯泰的手稿。最近获得的托翁写給著名画家H·盖的兒子的六十八封信，是一个重大的收获。館里还保存有几百封用打字机打印的托翁的信稿，它們的原稿已經收集不到了。

訪問歌德故居

王　毅

"威瑪"眞是一座名不虛傳的著名文化城，城虽然不算很大，但是它却有一种特有的風格。当你生活在这个城市时，随时都可以使你嗅到文化艺术的气息，它是多么使人留恋怀念啊！

我們訪問了歌德故居，也参观了席勒故居，曾經在林木葱郁的近郊花园中的歌德早年故居徘徊。遺憾的是，这时歌德和席勒墓正在修繕改建，未能前去瞻仰。

早晨太陽从密云里挤了出来，陽光照在雪地上，不是明亮刺目，而是黃淡淡的。由于天气寒冷，时間又早，街上行人还不甚多。汽車灣了几灣，就离开了柏油路而轉进一条古老的街道中去。車子慢慢地停在了鋪着碎磚路的古井旁。同来的朋友，指着面前那幢比較早期的楼房，向我們說："这幢房子就是歌德故居。"

他接着說："这幢房子，是一七〇九年时一个小資产阶級的人士所設計修建的。歌德于一七八二年迁至此处居住。"

他好像看出了我們要問"歌德为什么要从近郊巳花园的住所迁居此地"似的解釋說："因为这时歌德当了总理，需要一幢大而体面的房子，所以才搬到这里。"

这所房子是歌德中年以至老年时期所生活的地方。当歌德搬进这幢楼房的十年后，即一七九二年，当地小侯卡魯·奥古斯特买下这幢房子，送給了歌德。歌德就在这所房子里度过了一生大部分的时光。

导引人員引导我們从故居門內进入右側的楼梯間，他說："在这里所陈設的，不論是古代希腊雕刻的复制品或是意大利雕刻及繪画的艺术品，都是歌德多年来亲自收集的，也是他亲自布置陈設的。現在的陈設完全是按照歌德生前的样子，沒作任何大的改动。"

"你看！"他指着迎門处的那只猎狗的雕像說："这只猎狗，是歌德最喜爱的，平时像伙伴一样在伴随他身边，它死后，歌德很想念它。一位意大利的艺术家听說了这件事，就雕刻了这只猎狗送給他。歌德十分欢喜，就把它放在它常臥着的地方。"

歌德像

我們順着楼梯上去，这楼梯走起来覚得十分輕松。导引的朋友說："你覚得奇怪嗎？这楼梯与其它同时代建筑中那种又窄又陡的楼梯是十分不同的，为什么呢？現在我們走着的是經过歌德亲手設計的楼梯啊！他把每層阶梯的高度降低了，同时延长了它的寬度，这样就使我們上下楼的人走起来一点不累了。"

上楼后，他指着屋頂上所画的那幅希腊神話故事画說："請看！这幅画，你們感覚到它与一般的画有些什么不同么"？还沒有等到我們答复，不，还沒有等到我們發現它的不同时，他就向我們說："喏！这道虹是其它画中所沒有的。虹的顏色，是根据当时歌德所分析的'虹是以紅、黃、藍三色互相調映而成七色'的道理繪出的"。

我們从走廊走向前面房間，导引人告訴我們說："歌德对于艺术有極大的兴趣。早在一七六四年，意大利作家温可曼写了一本現实主义的关于介紹古希腊艺术的書，受到人們的欢迎，歌德受到这書很深的影响。他收集了很多古希腊艺术雕刻的复制品与意大利的艺术品，因此在楼中很多房間內陈設着这些艺术品"。

我們进入中間的黃色房子中。房中陈設的是文

艺复兴时代的雕刻与繪画，我們怀着極大的兴趣，欣賞着这些艺术品。他指着立橱中所陈設意大利的彩釉陶瓷盘子說："喏，这是多么漂亮的艺术品啊"。

穿行过一間墙上挂滿了十六——十七世紀意大利鉛粉画和桌子上摆着很多小件雕刻的紅色房間，我們走进一間灰藍色的房間。他說："这間房間，歌德曾經住过。現在放書橱的地方，是过去放床的地方，一八一六年他妻子露盖斯卡娜逝世后，他就搬到另外一个房間去住了。"

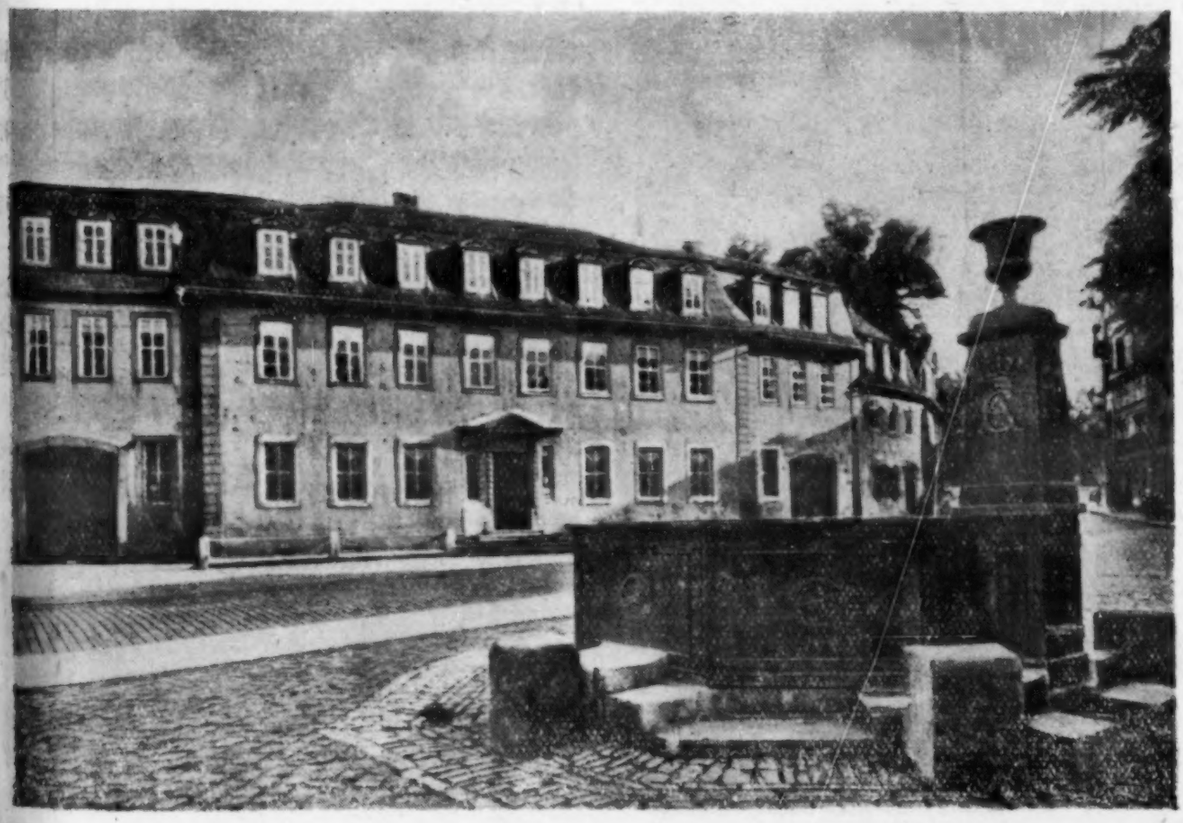
房中的橱子里也摆着与前面房間中一样的盘子。盘子并不出奇，但是盘上所画的風景人物画，真是生动美丽極了。他說："这些盘子是意大利十六世紀的产品，盘上的画，都是当代名艺术家画的，因此不是大量生产品。歌德竟收集到一百零二件之多，这是很不容易的。現在它們都保藏在这里。"正当我們完全被这些画吸引住时，忽听他說："这两只橱也得特别介紹一下。它的制造結构特殊，上部陈設瓷盘，下部是貯藏古代与近代貨幣的多層屜橱。你看，他只用一条竪带，就鎖住了多層抽屜。这种設計在十八世紀末叶时还沒有，它是歌德亲手設計制造的。"这些設計表現了歌德的多才多艺。

他指着里面的書橱說："应該說明，这書橱中原来上部放的是書，可是現在用来陈列了歌德所收藏的一部份小件艺术品。"这种在不損害原状陈列的原則下所作的一些局部的改动，在效果上比原状更突出了，但它并沒有破坏了原有的气氛。

我們走近前部右側最后一間綠色房子。导引人說："这是歌德陈列艺术品最多的地方。喏！請你們自己欣賞吧"。眞是琳琅滿目！墙上挂了很多精美的小幅油画，桌上与橱中，摆着各种雕刻艺术品，有古希腊罗馬的、古阿拉伯的，也有文艺复兴时代的，还有很多的亚洲艺术品，其中个别是中国的。作为个人收藏来說，算是很丰富了。我笑着对同来的，朋友說："我只知道歌德是大詩人、大文学家，却沒有想到歌德还是一个文物收藏家"。他听后笑了起来。

导引人說。"这里陈列的只是一部份，他的收藏品共有两万多件。平时他常在这几間房中休息、欣賞。看，这个带烟囱的火爐，就是歌德为了冬天能长时間留在这里而設計制造的。这个跟近代火爐差不多的东西，在当时是买不到的。"

我們走回中部房間，引导同志告訴我們："歌德不仅是爱好艺术，他自己也經常作画，館中就保存了两千三百多件他的炭笔画。"他又指着每个房間的不同顏色說："歌德喜欢研究顏色給予人們情感的影响，他認为：綠色是集中的顏色，易于使人思考；紅色含有热情、温暖，是居住的顏色；藍色則表現安



歌德故居外景

靜，是客人的顏色，各房間內的顏色，就是他根据这种色調調配的"。因此，每当我們进到一个房間时，就注意它的顏色与用途，这是很有趣味的。

从走廊进入与楼梯間相对的灰綠色房間。这是飯厅。"歌德夫妇就在这張餐桌上用飯，使用那玻璃橱中的杯盘，这些东西当时就放在这里，歌德在他妻子死后也未改动"，他指着那些家具介紹。当他看到我們注意一只用木条、皮条制成的折椅时，便說："这个椅子是歌德自己制的。他在意大利各处旅行时，一直携带着，因为它十分輕便适用。"

我們向后边走去，这間深藍色的房子是一間过街楼。这簡直是一間雕塑陈列室。"歌德把他所喜爱的較大雕刻，大部都摆在这里了。你看，这里摆着席勒与歌德的雕像，他們是一对亲密的朋友"他接着說："請看，这些雕像多是石膏翻制的，只有一件是石質的。从这些雕刻艺术品中，可以看出当时歌德在經济上并不是怎么富有的，虽然他酷爱艺术，却沒有力量購买大件眞品或精品。因为那些希腊雕刻或意大利的著名雕刻，价值都是十分昂貴的。"

穿过楼梯間，下楼就是后花园了。这是一片在城市內不易看到的葱郁园林。导引人說："园中的花木，当时都是由歌德妻子露盖斯卡娜亲手栽植整理的。那时花园外边还無建筑，不象这样被重重房子包圍着，可以看到远处，空气極新鮮"。他又指着园林深处的房子說："那两間小房，是歌德研究地質的工作室"。因为园中有雪，我們沒有走到园中去看，只站在門前看看便进去了。

歌德故居的貴宾招待室

进楼后，右轉进入一間紫紅色房間。他說："这是歌德妻子露盖斯卡娜的早期住室，那边临窗的桌子，是她平时的工作桌，桌上放着的本子，就是她每天所写的日記。"我們慢慢的走进去，像怕惊扰了主人似的。

再进去是絳紅色房間，导引人說："歌德早期就住在这里"。墻上挂着一幅精神奕奕年岁較輕的歌德画像。导引人說："这是他四十岁从意大利回来时画的。旁边那張，是露盖斯卡娜抱着孩子的画像。"

我剛要去看画像，他却把我引到左墻，一張挂毯的前面說："这張地毯与歌德有着深厚淵源——歌德，他在这毯上举行了婚礼；后来，又在这毯上給他孩子举行洗礼；最后，又在这毯上举行了歌德的葬礼。毯子在歌德死后，由于家庭生活困难被卖出去，經我們多方寻找，終于一九二三年才买回館来，但是毯子已破損不堪了。我們經过三年的研究，修整始恢复其原貌。但这件东西，我們不是按原状鋪在地上，而是挂了起来。"我覚得这件东西，不按原状布置，而突出地陈列，反比照样鋪在地上給人以更深刻的印象。

导引員走到墻側，伸手打开了特制的衣橱門，灯光从橱頂上泻下来。玻璃內陈列着歌德的衣服。"这里只陈列了歌德的两套衣服，上層突出陈列着歌德旅行时所穿的風衣；下層平放着歌德任总理时所穿的礼服"。看了这个簡单的陈列，却引起了很多的感想，我覚得这种选擇代表性物品来陈列的方式，

歌德亲自設計的楼梯

比把歌德所有的衣服都堆出来好。这里虽然只陈列了两套衣服，可是却表現了歌德的两个生活时代与两种不同的生活情况。陈列的东西虽很簡单，可是陈列的后面，却蘊藏着非常深厚的內容引人去回味。

最里面，是露盖斯卡娜晚年时的住室。在这淡藍色的房間中，显得那么恬靜、安謐，仿佛依然散發着女主人生活的芳馥气息。淡淡的陽光从窗前射到案上的几盆花草上。"这些花草，虽不是当年之物，但却是找到了原种来繁殖的，并把它們照样摆在原处。"导引人解釋着。

"女主人每天要照料家务，整理园林花木，还要招待客人。"他指着一張桌子說："平时她就坐在这張桌前。"

他走到西墙玻璃橱前說："这里，是她日常使用的手帕、杯子、上街时拿的錢袋、在家时玩的紙牌……"

由于导引人的一些不甚繁瑣的介紹，在我們的腦中出現了在这个环境中生活的勤劳而能干的女主人的形象。

离开起居間，經过走廊回到前部客室。这是一大間灰藍色的有彩繪护墻的房子，陈設比别室显得华貴。"这是歌德的貴宾招待室，他每天在这里接待从欧洲各地来的友人或慕名訪問者，評論新的文学作品。艺术家把他們的創作——繪画或雕刻送来，請歌德給予評价或指正。音乐家們也把新創作的曲譜拿来，就用这架鋼琴彈奏給歌德听。还有一些科学家，也是經常的座上客。"他又接着說："在这房間中，还有另外一些客人，那就是一般市民。歌德是他們的忠誠朋友，他們来找歌德，申述他們的困难和要求。歌德又主动的邀請他們来，征詢他們对他工作上的意見。歌德在当了总理以后，确为群众办了一些公益事業，像整修街道，兴修水利等。因此，当时的多数群众，对歌德都是十分尊重和愛戴的"。他热情的介紹着歌德与歌德的生活，像在述說着一个老朋友的生平事迹似的那样兴奋。

里边是同样顏色的小房間，这是小会客室。"有时歌德还未出来，客人們就等候在这里。这間房的頂部，在一九四五年二月被美国飞机炸毁了，所幸房中物件均已轉移别处，未遭受損失。到一九四九年，在苏联紅軍帮助下，才按原样恢复了"他不胜感慨的說。

穿过小会客室，走下几級楼梯，进入一間灰綠色的小房間。"这是歌德的研究工作室，前部是收藏地質标本的；后部則是小圖書室。他收藏着日常研究所需的各种参考書籍，共約五千多册。他还收藏着各种岩石标本，共約三万六千余塊。"他指着柜橱說："看！凡是好的标本，他放在这玻璃格中，一般的，收在下边长屜中……"他虽然还在介紹解說，可是我們的注意力，已被屜橱上那座大鐘吸引过去了。鐘的样式显得古老而講究，歌德为什么把这只老鐘放在这里呢？导引同志像查覚了我們的意思，他說："鐘原是歌德的父亲使用的，后来被家中卖了出去，但被歌德的朋友發現，当歌德七十岁寿辰时，他的朋友把鐘买来送給歌德作为紀念。歌德就把它放在了这里。在这只鐘回到歌德手里的十三年后的一天，鐘剛剛敲过十二时，不幸歌德就离开了人間。"他無限感嘆的說。

"請吧，里边这間是歌德的日常工作室"。我們輕輕地走进了房中，他說："中間这張桌子，是歌德平时工作、研究、写作的地方。他那本世界名著浮士德的第二次写作，就是在这里完成的"。"两边柜桌上所摆的东西，是他平时作試驗研究的工具"，"喏，这些是他日常用具——这是他写作浮士德等名著作时所用的鵝翎笔、墨水缸，还有蜡台"，"柜架上放的書，多是当时第一版的書籍，一八二七年出版的小本浮士德及一八二九年出版的歌德、席勒通信集等書"。他如数家珍似的不停的介紹，使我們連仔細看的时間都沒有。

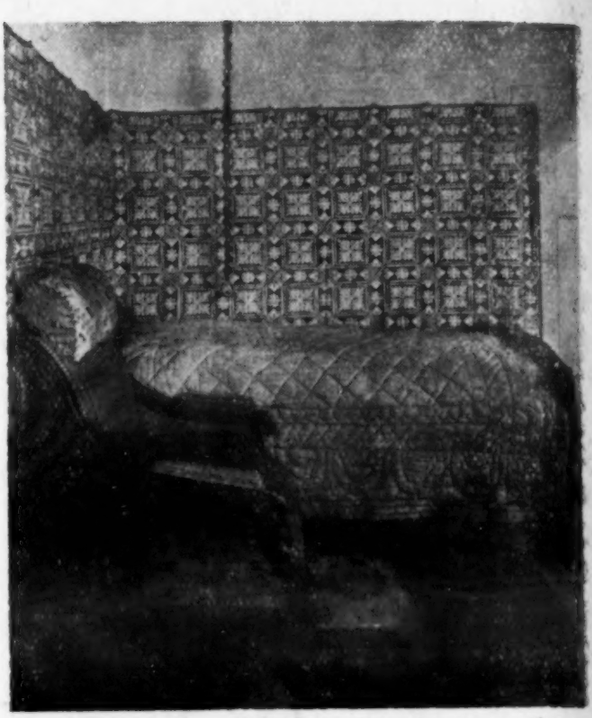
他又指着一些册子說："这是一些不易被人重視的，也不易留

歌德晚年的工作室

存下来的会客单。如果要想了解当时都有那些人来訪問过歌德，就可以从这些毫不惹人注意的廢紙中查出来。我們也可以从这里面了解歌德的社会活动情况，例如有过那些社会名人来訪；那些市民来訪时，提出过什么問題；席勒曾于何日何时来訪問歌德等等。它們是非常珍貴而有研究价值的史料"。最后他向我們表示："我們不仅仅收集保存他的一些精美或珍貴的原物，对于任何小的东西，也不輕易放弃或忽視。"这些話，对一个博物館工作者来說，是十分重要的和值得学習的。

紧連着工作室的小房間，是歌德晚年的臥室，"他从妻子逝世后，即搬到这里，在他的晚年，白天在外間工作室写作或从事研究，到夜晚就端着烛台回到这里来休息"。臥室的布置十分簡朴，只有一張单人床，一張沙發椅，一个小木桌，一把木椅，椅上放着洗面用具。一張小小的地毯上，有一只踏櫈放在沙發椅前。

在一八三二年三月二十二日的中午十二时过二分鐘的时候，这位偉大的可尊敬的天才詩人，就坐在这只沙發椅上与世长辞了。我們怀着無限的尊敬与悼念，默默的低下头来，告别了詩人的故居。



歌德晚年的臥室，他就是坐在这張沙發椅上逝世的

国外簡訊

列宁格勒古物博物館所藏芬奇名画"利达聖母像"証明是原作

列宁格勒古物博物館在 1865 年所收藏的"利达聖母像"經过一百多年来的爭論，現在已經証明的确是文艺复兴时期的偉大画家意大利的萊昂納多·达·芬奇(1452—1519)的作品。

完成这項考証工作的是苏联列宁格勒的学者馬·古科夫斯基教授。他利用了愛克司光、紫外綫、紅外綫、显微照像等各种方法进行檢查并且研究了芬奇的許多手稿。現在已經查明，这幅画的构圖無疑是由芬奇本人作的。手稿中有記載証明构圖始于1478年(比以前断定的日期早)，經过四年基本上完成。技术上的研究可以断定不仅画的构圖，而且它的描画也都是由芬奇本人而不是像过去所判断那样，說是他的学生們完成的。

列宁格勒發現遺失已久的海頓的作品

一个遺失已久的約瑟夫·海頓写的器乐嬉游曲总譜最近在列宁格勒公共圖書館發現。这是这位奥地利偉大音乐家1761年的作品。曲子是用两只单簧管和两只法国号吹奏的，它在列宁格勒公共圖書館里默默地躺了近一百年之久，沒有人知道。它是海頓在年輕时代写就的，在他的作品目录中并沒有这个作品。人們認为这个作品很可能就是海頓所写的八个著名嬉游曲中遺失了的那个。

海頓是十八世紀的著名音乐家，維也納学派的偉大代表。他确立了交响曲和奏鳴曲底形式，因而被誉为交响乐曲之父。

托尔斯泰庄园故居博物館——亚斯納亚·波良納

亚斯納亚·波良納托尔斯泰庄园故居博物館，是偉大天才作家列甫·古拉耶維奇·托尔斯泰度过了六十多年复杂而丰富的內心生活的地方。在这所住宅里，他創作了許多不朽的著作。

偉大十月社会主义革命以后，这座故居博物館受到苏联政府的注意和关怀，在这里成立了世界上最大的紀念性博物館。全俄中央执行委員会在一九二一年通过了一項决議，把亚斯納亚·波良納宣布为国家历史文化保护区。根据这項决議，这所故居博物館及其全部設备都按照列甫·托尔斯泰晚年生活的原状保存着。

这座住宅的外边塗着灰泥及白色塗料。除了大厅是嵌木地板外，整个住宅地板是用原色松木鋪成的。屋頂是鉄的，塗成綠色。

一九四一年十月，法西斯强盜曾闖进博物館，館內住了德国士兵和軍官。他們毀灭和盜走了一些未被疏散的物品——大部分貴重的陈列品都及时的运到后方去了——在敌人盘踞在該地的最后一天，曾企圖将故居付之一矩，由于博物館工作人員奋勇的搶救和苏軍神速的进攻才使博物館免于毀灭。

苏軍解放了亚斯納亚·波良納后，博物館立即进行了恢复工作。一九四二年五月，这所全人类文化的驕傲和珍貴紀念物的庄园故居博物館又重新敞开了大門，接待来自苏联和全世界的千百万人們。一九四五年五月，故居博物館的陈列完全恢复了原状。

前　厅

当我們一跨进故居的門檻，就看見在前厅中的一些黃色樺木的書橱，其中藏滿許許多多書籍。藏書的丰富以及种类的浩繁，都說明托尔斯泰的緊張的腦力生活，說明他的兴趣和涉猎的广博。有些書籍上有閱讀痕迹——他划的眉注和記号，这些書籍是特别珍貴的紀念物。

在門和書柜之間，挂着一只黑皮包，这是当年用来到車站取报紙、杂志和信件的。在一九一〇年內，托氏每天收到的来信有二十——二十五封之多。

火爐旁的柜內保存着他的打猎用具。

进前厅門的右边，是佣人住的房間。左边有楼梯，上面有左右四扇門的小过道。四道門分别通往大厅、客厅、圖書室和頂楼。过道上的一座十八世紀的古老座鐘，是托尔斯泰的外祖父买的，它至今还走着，打点的声音很美，它不但能指出时間，还能指出日子来。

这里还放着一把病人的搖椅，它是托氏患重病时从莫斯科訂購的。

大　厅

在右边，从过道里有一扇門通往大厅。每天这里聚集着托尔斯泰的全家人、客人們。这間房間同时也充当餐厅，充当青年們聚会和娛乐的場所，也是托氏进行重要而意义深刻的談話的地方。在这个房間內，托氏曾經接待过作家屠格涅夫、卡洛連柯、高尔基，画家列宾、克拉姆斯柯依，接待过許多科学家、艺术家、社会活动家、工人、农民和学生代表。在这里曾經进行过对俄罗斯的命运和人类的命运、俄罗斯的文学艺术的热烈爭論，而托尔斯泰本人是这些爭論和談話的中心人物。

大厅內及整个故居中陈設的朴素，是非常使人感到意外的。这些日用品使故居內具有温和与舒适的气息。这里沒有一定風格的家具，也沒有貴族老爷住宅所特有的豪奢。

托氏一家人和客人們每天聚集在一起进餐的大型餐桌仍然放在从前的地方。他的夫人当年坐在上座女主人的地方，而他坐在他夫人右边的維也納式靠背椅子上。

大厅左角放着紅木的大圓桌、沙發和靠背搖椅。桌上有一盞台灯，灯上有布罩。这个地方，每晚托氏一家和客人們常聚到这里来談心，有时托氏本人和朋友朗讀小說，家人作着女紅。一八九五年，托尔斯泰曾在这里朗讀过他尚未完成的长篇小說"复活"。托氏也曾和屠格涅夫等在这里下过象棋。大厅中墻上点綴着托氏本人和家屬的肖像画，其中有列宾作的画像。厅里摆着盖耶及列宾为托氏所作的塑象。室內摆着大小两架鋼琴，每晚当大家聚集时，这里常响起琴声和歌声，托尔斯泰本人常和家人合唱。来訪的有很多音乐家。当托氏听音乐和唱歌时，总是坐在进門处鋼琴旁的旧式高背搖椅

上。屋角書架上放着托氏喜爱的音乐曲譜。旁边的桌上放着画册。

客 厅

通过大厅，可以走进一間不大的有两扇南窗充滿陽光的房間，这就是客厅。为托氏所爱重的亲戚——他的姑媽在这房間內住了好多年。一八七四年起，这里成为客厅，以后主要是与托尔斯泰夫人生活相联系着。門右方窗前的屋角，是她經常坐在紅木小桌前抄写丈夫的作品的地方。托氏塗滿無数訂正、补充、修改的草稿，在最初都是由他的夫人抄写的，在这里她往往写到深夜。

大厅的門左有一張紅木桌，桌的周圍有两把矮靠椅，屠格涅夫曾在这張桌前以生动愉快的韵調讀过自己的短篇小說。客厅墻上挂滿了托氏家屬等的肖像画。

工 作 間

这是和客厅相邻的有寬大意大利式窗子和通往晒台的房間，曾两次作为托氏的工作室。第一次是一八五六——一八六二年，第二次是一九〇二到一九一〇年他从亚斯納亚·波良納出走以前。他的不少作品是在这里写出的。現存于工作室的物品，是他从誕生起使用的。門左方放置着的核桃木的旧写字台。台周圍鑲着綠絨，有三个抽屜，在这張桌上，他写出了許多巨作，其中包括“战爭与和平”“安娜·卡列尼娜”。桌上放置着文具，引起人們注意的是莫尔朵夫玻璃工厂工人因一九〇一年托氏被教会开除而贈与的綠玻璃鎮紙，它上面用金色題着：“深深崇敬的列甫·尼古拉耶維奇，您遭受走在自己世紀前面的許許多多偉大人物所遭受的同样命运。在从前，他們被架在火堆上去燒死，被幽禁在监獄和流放到远方因受尽折磨而死去。讓那些法利賽人的伪善者“祭司长們”找寻一切借口把您开除出教吧。俄罗斯人将永远引您为驕傲，您对于他們是偉大、珍貴而亲爱的。”托氏珍重的保存着这件礼品并复給了贈送礼物的工人一封这样的短信：“我收到了你們美好的礼物，在这件礼物上使我特别珍重的是題詞。請你們向签名的全体工人轉达我最热烈的感謝。”桌子的抽屜里有带墨水痕迹的的笔杆、小刀等，还有托氏出走逝世后远处寄来的尚未啓封的信件，上面还盖着一九一〇年的邮戳。

玻璃厂工人贈給托尔斯泰的鎮紙

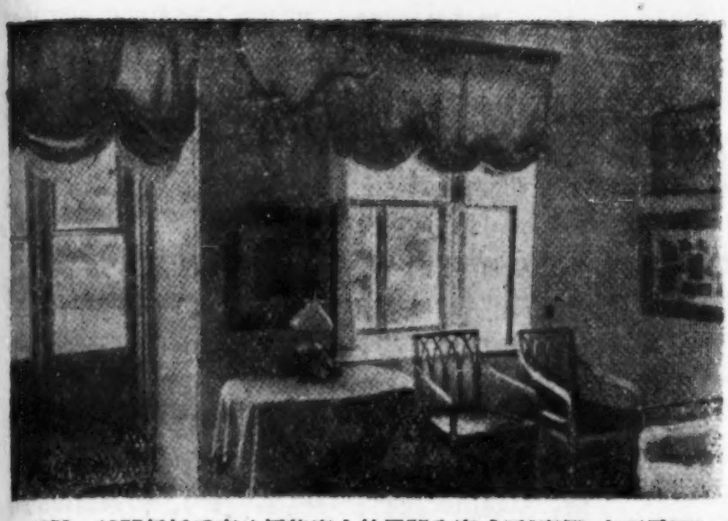
对着写字台摆着一个旧式的蒙着漆布的大沙發床，托氏就誕生在这張床上，而关于这張床的描写在他的很多作品中提到过。床的抽屜里他保存着他自己的手稿。

挂在書桌上的書架，是托氏原来亲手制作的，一九四一年被法西斯强盜燒毁，以后又按照原样复制成現在的样子。書架的上部摆着大百科全書。書的各頁上写滿了許多眉批和注，使人注意的是关于馬克思、恩格斯和社会主义的各卷上所作的記号。書架下一層里的書籍，多是哲学和宗教方面的，其中有法国、古希腊以及中国的思想家孔子、老子等的著作。

通往臥室的門旁有一台發明家愛迪生在一九〇八年贈給托氏的腊管收音机，它标志了对于俄罗斯作家的敬意。

墻上除了悬挂着很多反映出托氏在各个不同生活年代的爱好、兴趣及社会关系的照片、画像以外，还有七張取材于人民生活的繪画的照片。这些照片使托氏感到亲切，因为它們是当时农民貧困、愚昧、痛苦生活的深刻眞实的刻画。

一九一〇年十月二十七日夜里，托氏就在这个房間里，在許多紀念品与亲人的环繞中，度过了出走以前的几个小时。他留給妻的告别信就是在这个室內写好的，信中說：“我的出走将使你痛苦，这件事使我遺憾，但是要你理解和相信我：我是不得已而为之的。我在家的情况，一天一天将要是——不，已經是不可容忍下去了。除了一切其它原因外，因为我再不能在我曾經生活于其中的那种奢侈条件下生活下去了，于是我便作出来像我这样年岁的老年人們常作的事情：走出世俗的生活，以便在幽寂



1873—1877年托氏在这招待客人的房間內完成了"安娜·卡列尼娜"

与安靜中度过自己生活的最后一些日子……。"

圓桌上未讀完的書依然翻开着，在他离开时，擺在写字台上的几支腊烛熄了，从此再沒有人点着过。这全部的陈設仍然保存得完好如故，看来，似乎他剛剛离开这里一样……

臥　室

臥室靠着工作間，是一間陽光充足的房間，一八六二——一九一〇年，托氏住在这間房間里。

一九一〇年十月二十七日的夜里，托氏就是在这里下了永远走出这里的决心。从他的日記和書信中，从一八八二年开始，便有一系列的記載，說明他力求結束貴族老爷式的生活，而到在朴素的、自然的、劳动的生活条件下去过生活的願望。

室內的紅木洗面台，是托氏父亲的遺物，台旁放两只搪瓷水桶。托氏在晚年时，認为不应占有别人的劳动，所以总是自己整理房間，用这只桶来打水，盛水。这里还有他晚年时作体操的哑鈴、騎馬时用的鞭子。門旁衣架上挂着一把手杖式的椅子——叠起来象手杖，張开来是椅子——是托氏散步时的旅伴，他用这張椅子休息和构思。室內还有他的衣服、帽子等。

对着門，擺着一張褐色鉄床，床上鋪着他的夫人編織的被子。枕头是作修女的姐姐的贈品，上面綉着字。床旁小橱上擺着蜡台、台鐘、藥品等，蜡台上的蜡头是他出走时点着照亮这間臥室的。橱上的黃色紙板盒是托氏为記录那些在夜里想到的念头而放笔用的。墻上各面都挂着亲人的肖象画。

从托氏出走的时候起，这里一直保持着他离开时的原样。法西斯匪帮从这里逃走时，曾在这間臥室里用家具和干草架起了火堆，放火燒毀了半面地板和一部分墻壁、天棚，但現在它已經在工作人員的努力下恢复如初了。

索菲亚·托尔斯泰夫人的房間

这間房間与住宅內其他房間形成强烈的对比，它集中了大量的物品和照片，这些說明着女主人的兴趣和爱好，令人想起作为許多孩子的母亲和祖母的形象。

女主人非常喜欢照像，留下了大量的底片和照片，并用这些照片編成了"托尔斯泰生活片断"的大像册。室內还挂着她所作的素描和靜物画。室內的小写字桌，是女主人在这里記賬、写信以及从事写作的地方——她曾出过回忆录、小說、散文詩、童話等。室內有一架使用了四十五年的縫紉机，托氏所有的衣服都是用它縫制的。

对于家庭中傳下来的物品的珍視态度，說明女主人是一个家庭傳統的保护者。这一特点也表現在她編著成的托氏家庭物品財产清单这件工作上。这份清单直到現在仍然是博物館藏品編目的基本指南。

法西斯匪帮在退却时，曾在这屋內架火，把柜鎖打坏，搶走了許多物品。他們在被赶走后，房間內便修整恢复了原状。

托尔斯泰的臥室

打字間和秘書室

这間房間曾換了許多次用途。一八六四——一八六六年初，这兒是創作"战爭与和平"的工作間，以后是秘書生活和工作的地方。在室內小桌上摆着打字机，托氏手稿、信件、校訂稿就是用它誊清的。那些为沙皇所查禁的文章，也是在这里复写出来的。联系着世界上各角落的大量信件，就是在这秘書室和大厅內拆閱的。托氏逝世后，档案庫里留下了写給他的五万封左右的信件。他的信件，在出版的九十卷全集中占三十卷以上。

圖書室

这間房間的主要陈設是八个装滿書籍的書橱。住宅中整个藏書是一万二百四十七部，約两万两千册以上，分装在住宅內二十八个書橱中，而这是其中相当大的一部分。

藏書的种类是非常多种多样的。托氏蒐購的書籍是根据他創作工作的需要，这里有关于教育方面的、关于拿破侖战爭史的、关于社会經济的、哲学宗教的、艺术历史的，以及国內外古典文学作品与同代作家的作品，包括有俄、英、法、德、意大利、瑞典、日本、希腊、塞尔維亚等等多种不同的文字。許多書上有作家們亲笔的签名或題詞。托氏的大量藏書上都有亲笔的注記。特别吸引人的是他所藏的第一卷"資本論"書边上的注記。書上有各种記号，还夾有失掉香味和色澤的花朵、各种書签。从这些藏書中我們可以看出托氏創作思想的形成过程。

屋內大写字台上的一个木制墨水瓶，上面有着这样的題詞："笔所写出的，斧子是砍不去的"。这是当地一个农民贈給托尔斯泰的。

書橱上摆着批評家和艺术家斯达索夫的石膏像。

德軍占領时期，这間房間遭到最大的破坏，但这些都在一九四二年全部恢复了。

馬考維茨基的房間

从一九〇四年起这里就是家庭医生馬考維茨基·都山所住的屋子。托氏出走前的黎明三点鐘，曾穿着长衣，赤脚穿着便鞋，拿着蜡，带着痛苦和激动的表情把医生叫醒，告訴他一起出走的决定。

拱頂下的房間

在托氏童年时，这里是儲藏室。在他以后生活于此地的五十年里，这里作为他的工作間有二十年之久。屋子是拱頂的，天花板上釘滿了挂火腿的鉄环，窗上鑲着鉄柵岜。一八九一年，列宾的"在拱頂下的房間里的托尔斯泰"的油画就是在这里完成的。

招待来客的房間

从前厅出来有一扇对着房門的单扇門，是通往这間房間的。在他編写"識字課本"时期，在这里設置了教农民的小学，亲自担任教員（一共三十五个孩子）。在这間室內，他写成了"安娜·卡列尼娜"。这部小說的十六章中对列文工作間的描述正是这間工作間的写照："拿进来的蜡烛慢慢地照亮了工作室，呈現出那些熟悉的物品：鹿角、装滿書籍的架子、带有早应修理的通風口的壁爐鏡台、父亲留下的沙發、一張大桌子、桌子上一本打开的書、一个打坏了的烟灰碟、一本有他自己笔迹的笔記本"。

从工作室迁到拱頂下的房間去以后，这兒成为圖書室和客人住的房間。屠格涅夫、契訶夫、列宾、柯罗連柯……都在这里留宿过。

一九一〇年十一月九日，从阿斯塔保沃車站运回的托尔斯泰的灵柩，曾停在这里，成千的赶来参加葬仪和向偉大作家告别的人們，都在这里向作家致以深切的悼意。当天傍晚，遵照托尔斯泰的遺囑，人們把他安葬在山谷边上。

托尔斯泰的逝世，引起了国內外人士深刻的悼念。

列宁在論及托氏的論文中，曾肯定了他那些不朽著作的意义，列宁写道："他的作为艺术家的世界意义、他作为思想家和鼓吹宣教者的世界声望，都独特地反映着俄罗斯革命的世界意义……

"甚至于在俄国也只是一少部分人才知道这位艺术家的托尔斯泰。为了使他那些偉大的作品属于成为一切人的財产，需要斗爭，需要与那种讓几百万和几千万人民陷于無知、备受压抑、苦刑式的劳动和貧穷的社会制度作斗爭，需要社会主义的革命轉变"。

这一斗爭現在完全实現了，从广闊的苏联領土及国外各地来的各种不同职業的人，不断地来到这里向偉大的作家致敬，瞻仰他在其中生活并創作了那么多天才巨著的地方和环境。每一个房間，每一件物品都保存着对杰出作家的紀念。参观者当离开这座故居博物館时，都怀着終生难忘的对于偉大而質朴的作家的深刻印象。

——根据博物館科学工作研究所"托尔斯泰庄园故居博物館——亚斯納亚·波良納"講稿編写

金华市万佛塔塔基清理簡报

浙江省文物管理委員会

万佛塔位于金华市塔下寺山坡上，因每塊塔磚上都雕有佛像，故名万佛塔。据当地群众說，一九四二年反动軍队借口軍事关系，毀去此塔。又据說日寇侵占金华时，曾挖掘殘塔基，窃取文物。去年因某工程取用塔基石塊，發現盖在塔基中心的石板上有洞(圖一)，工人从洞口窺見洞內有物，即报告市人民委員会，市委会于去年十二月三十日通知我会，即派王士倫同志前往調查。

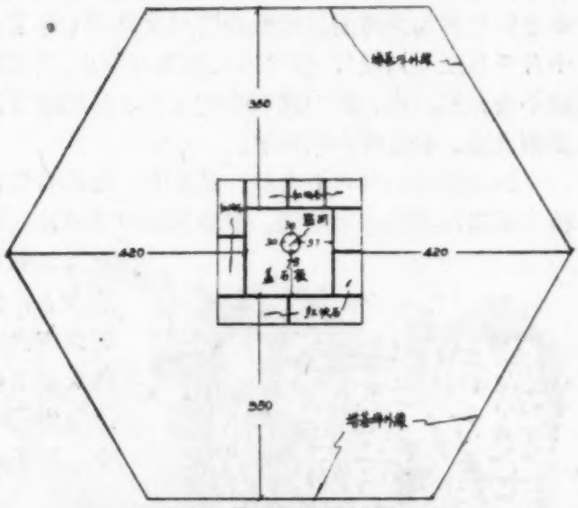
万佛塔塔基發現文物的消息，轟动了全金华市，群众大批拥入現場，要求参观。金华市人民委員会对此次發現也十分重視，市长、副市长和各有关局、科长，研究了处理办法，决定由副市长、办公室主任、公安局长、文教科副科长、工程技术人員和本会王士倫同志負責清理。清理工作从元月一日下午开始，至晚十二时結束。几年来在文物清理工作中，我們沒有遇到过像金华市人民委員会那样重視的事例。主持現場清理的負責干部，不仅放弃了元旦休假，工作到深夜，而且亲自参加掘土、搬石子、拉車子等体力劳动，其精神确是感人。

• • •

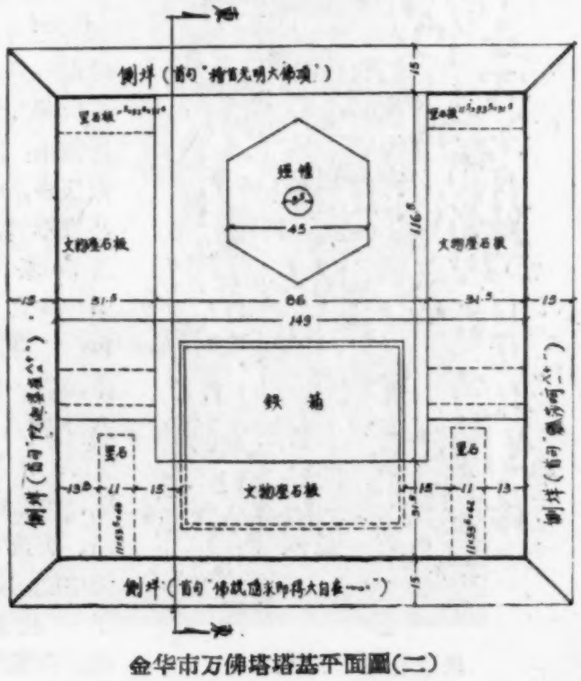
万佛塔塔基六角形，南北两壁相距8.5米，东西两角相距9.9米。塔基中心盖有一塊方形石板，每边长1.5米。塔基用較整齐的长形石板砌成，有些长石塊上还浮雕着云紋(圖二)。在每塊长石塊之間粘以三和土，并夾有錢幣：开元通宝、太平通宝、至道元宝、咸平元宝、景祐元宝。

塔基正中的方形石板下就是石室。室內文物上的銘刻，都称它为"龙宫"。"龙宫"是由六塊紅砂質石板鋪成，像个大方石匣子。頂上一塊刻"一切如来心秘密全身舍利宝篋印陀罗尼經"(就是中間鑿了洞的一塊)，四壁四塊刻"佛法随求即得大自在陀罗尼神咒"，鋪底的那塊是刻經題記，末行刻有"嘉祐七年壬寅十月二十八日当院上方住持都勾当劝緣僧清凉祖教观沙門居政立"字样。"龙宫"內靠东、南、西三壁有狹长的石座，石座下垫以竪石(即右圖內用虛綫表示的竪石板)。靠北壁的石座上刻有"石匠徐文广戴文遂王文意舍此石座龙宫供养者"。"龙宫"自底部至口沿，共高1.57米。"龙宫"底下鋪有一層碎石塊，最下就是岩石。"龙宫"四壁的四塊刻石外边有一層夯土。

"龙宫"內有許多文物(圖三)。靠北壁正中有一座經幢。幢高1.47米，共分七段：底層是須弥座，六角形，其上刻有簡单的水紋；束腰每面浮雕着两朵云紋；上面一層雕有复蓮。幢身高54厘米，上刻"無垢淨光大陀罗尼經"，并刻有"弟子使院观察孔目官吳善并妻王一娘家眷等捨舍淨財裝此幢子永充供养弟子刘知古舍此幢子一所永鎮龙宫供养嘉祐七年岁次壬寅十月二十八日沙門灵寿書。"幢的頂上是重檐，頂上有宝珠。两檐之間有圓形仰蓮一座。仰



金华市万佛塔塔基平面圖(一)



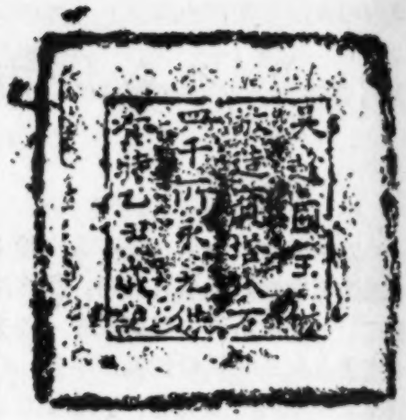
金华市万佛塔塔基平面圖(二)

莲上有一方形石塊，中空，四面鏤成四門，呈亭子状。这件东西当时放在地下，大概受"龙宫"高度的限制。下檐有六脊，每两脊之間有瓦筒四行。上檐有四脊。經幢是用紅砂石制成的。幢身表面呈黑色。須弥座上的水紋塗有石綠，云紋塗有石綠及桃紅，复蓮的花瓣边緣勾有金色和桃紅。下檐檐口施以金色。仰蓮的花瓣边緣也勾有金色和桃紅。上檐四脊，亦施金色。宝珠下是仰蓮，每瓣蓮花的边緣勾有金色和桃紅。宝珠上塗桃紅色。但大都剝落（圖七）。

幢前有鉄箱一只，盖已被打破。盖倒側在石座上，証明是盜掘的遺迹。鉄箱高（不連盖）43厘米，寬70厘米，厚約4毫米。鉄箱的盖高16.5厘米，上部陽刻"金华县大云乡祥符东第四保居住弟子姜永□并妻朱二娘闔家等舍入此龙宫內鉄函一所永充供养郤勾当傳清凉祖教沙門居政嘉祐七年壬寅十月一日匠人刘最"。鉄箱內文物遺存很少，且都殘缺不全。东、南、西三面石座的上下散乱的摆着許多銅造像、金塗塔和銅鏡等。

銅造像大小共六十余尊。其中有一尊观音像甚精（圖四），有两尊地藏像，雕鑄艺术也很成功（圖六）。地藏坐的座上，分別刻有："府內女弟子吳二娘为□孙十二娘子造地藏"，"女弟子□三为四恩三有造地藏一身永充供养"。銅造像中，立像很多，都是細腰的，上身略后傾，衣飾合体，下身好像圍着一塊薄紗（圖八）。背光的雕刻，精致瑰丽。有些背光中間，嵌了一枚銅鏡。立像的面部，有微笑的、凝視的。造像中小型的坐像很多，刻鑄較簡質，但也有很精致的（圖五）銅像中除立体的外，还有用一塊銅板雕刻出来的；其中有单独一个的，也有許多像連在一塊的（圖九）。銅造像中有一件力士像和一件跪拜像，异常別致。此外，也有一件很小的，用銅鑄成的龙，生动活潑；有銅鑄的馬和麒麟，則比較古拙。除了銅造像外，还有石造像，外塗有金，但已剝落（圖十一）。

鉄箱盖上的文字拓本



塔底板上的文字拓本

金塗塔共發現十五座，比浙江几年来發現的金塗塔总数还要超过好几倍。金塗塔中有鉄鑄的四座，銅鑄的十一座。鉄鑄金塗塔过去只見于著录，实物我們还未見过。四座鉄鑄金塗塔中，三座較大，一座較小。因为鉄質容易生銹，保存完整的只有一座（圖十二），全高（連頂）20.5厘米，塔基寬10厘米，高3.5厘米；塔身寬7.6厘米，高8厘米；塔頂高9.3厘米。塔身四面，刻鑄着佛像故事。塔基四面各有四个小坐像。塔頂外飾有四角，每角向內部份刻有坐像；每角向外部份的两面分上下两層刻着佛教故事。塔頂飾有四輪，輪是用另一种塗白色的金屬做成，其上陽刻有簡单的∽紋和連珠紋，它串在鉄頂上。塔頂下部有凸出的蓮花座，塔底有盖板，其上刻有"吳越国王俶敬造宝塔八万四千所永充供养时乙丑岁記"。十一座銅鑄金塗塔形式分为两种，但大同小异，只是有無塔頂的差別。但沒有塔頂的銅鑄金塗塔过去沒有見过。塔全高（連塔頂）22厘米；塔基下端寬7.8厘米，上端寬6.3厘米，高3.4厘米；塔基中部寬5.2厘米，高6.2厘米；塔頂高12.5厘米，有七輪。塔基四面各刻有五座小像，塔身四周刻有佛教故事，塔頂外有四角突出，高4厘米，每角內向有立像或坐像。塔身內鑄有："吳越国王錢弘俶敬造八万四千宝塔乙卯岁記"（圖十、十三）。整个金塗塔的鑄造，無論是銅的或是鉄的，都是：塔身与塔基相連，四面分鑄四塊，塔頂和塔頂外四角，都分鑄。金塗塔的外部塗金，但也有几座似沒有塗过金。

这次發現的銅鏡大多素地無紋，但也有几枚相当精致。其中"飞天鏡"很引人注意。鏡質較薄，通

圖一　塔基正中的盜洞

圖二　塔基长石塊上的浮雕

圖三　"龙宫"內的文物

圖四　銅觀音像

圖五　銅坐像

圖六　銅地藏像

圖七　嘉祐七年石經幢

圖八　銅立像

圖九　銅造像群

圖十　銅金塗塔

圖十一　石造像

圖十二　鉄金塗塔

圖十三　無頂銅金塗塔

圖十四　石　座

圖十五　飛天鏡

圖十六　四禽花草鏡

圖十七　神騎鏡

圖十八　銅　盒

身綠銹。小圓鈕，鈕外飾有四禽、四飞天。飞天露足，作飞舞状，首足翹起，腹部压下。因銅銹破坏了画面，臉部模糊不清(圖十五)。中国唐、宋时代的銅鏡紋飾是多采的，但采用飞天作为題材的却罕見。"四禽花草鏡"也是此次發現的銅鏡中精美的一面。葵花形鏡边，龟鈕，鈕外飾有四禽四花草，四禽的姿态生动(圖十六)。另外还有一面"神騎鏡"，紋飾極精，可惜殘破了，只留下半面。这面鏡子是葵花形边，圓鈕，鈕外飾有神人騎仙鶴、仙馬，仙鶴和駿馬的迅速飞奔，衣带的迎風飄舞，表現得栩栩如生(圖十七)。这两面鏡子的时代要比"飞天鏡"早些，約相当于唐代晚期的作品。

銅盒共三只。它的形状像圓球从腹部中間剖开，呈半球形，然后合而为一。銅盒正中穿一銅条。一只直徑13厘米(圖十八)，一只直徑11.5厘米，一只直徑10.5厘米。每只銅盒上刻有很精致的花紋。在銅盒里面，較大的一只有墨書"景德吉"、"唐七郎"；另两只則在每两半的內部墨書"唐"字。

錢幣有开元通宝、乾元重宝、太平通宝、淳化元宝、至道元宝、咸平元宝、祥符元宝、天禧通宝、天聖元宝、景祐元宝、皇宋通宝。另外还有几枚鉄錢，已銹，字迹無法辨識。

石座共两只，一只已殘破，另一只尚完整，上有彩繪(圖十四)。小石碑，长26厘米，寬19.5厘米，上刻"般若波罗密多心經"，有座。

• • •

金华市万佛塔塔基已被盜过，这是無容置疑的；从塔基正中的石板(本文前面所說刻有"一切如来心秘密全身舍利宝篋印陀罗尼經"的一塊)被鑿去一个洞，"龙宫"內的文物許多是殘破的，且擺得凌乱不堪，"龙宫"內的鉄箱盖被打破等等情况足以說明。

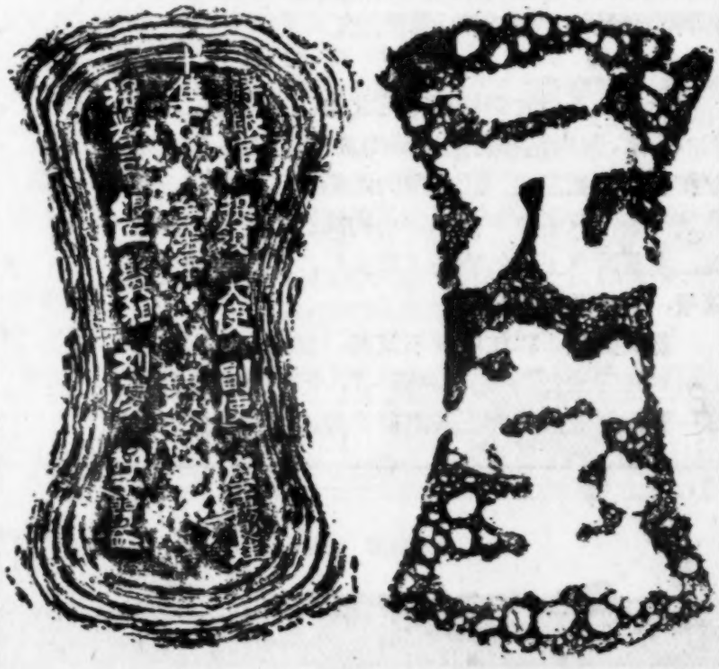
万佛塔的建造年代，历代記載說法不一。清初張明焜的"漱石居稿"說是三国时建的；"大清一統志"說它是唐代建的；明万历"金华府志"說它是宋英宗治平初年居敬和尚募建的。根据此次出土文物的銘刻紀年，可以断定，此塔至少在宋嘉祐年間經过重建。　　(执笔者　王士倫)

元　宝

倪振達

"元宝"的起源，見陶宗仪"綴耕录"卷三十"銀錠上字号揚州元宝，乃至元十三年大兵平宋，回至揚州，丞相伯顏号令搜檢将士行李，所得撒花銀子，銷鑄作錠。每重五十两，归朝献納。世祖大会皇子、王孙、駙馬、国戚，从而頒賜，或用貨卖，所以民間有此錠也。后朝廷亦自鑄。至元十四年者，重四十九两；十五年者，重四十八两……。"

一九五六年江苏省句容县春修水利中，在赤山湖畔楊立山桥处，掘得銀錠两只。正面中間一行"平准　至元十四年　銀伍拾两"；右旁一行"鑄銀官　提領　大使　副使　庫子楊良珪"；左旁一行"提举司　銀匠彭兴祖　刘庆　秤子韓益"。背面有陰文"元宝"两大字。重合市两六十两零七錢一分一只，长一四·五厘米，厚三厘米，其形制正与明叶盛(生于永乐十八年，沒于成化十年)"水东日記"卷十一記載相合："今俗呼五十两重銀錠曰元宝，尝見独石內官弓胜得埋藏銀数十錠，形制皆平漫，与今样范不同，面有中書省小字印，背則陰文元宝二大字也。"这个銀錠鑄造年代仅后于揚州元宝一年，是屬于"后朝廷亦自鑄"的一类，其重量是合五十两，还是合四十九两？又可联系到研究当时度量衡的問題，提供研究中国貨幣史者参考。



元至元十四年元宝拓本正面(左)背面(右)

記唐印本陀罗尼經咒的發現

馮　汉　驥

一九四四年四月，前四川大学修筑校內自荷花池至錦江（俗称府河）边的道路，于抵达江边約五六十米处發現小型墓葬四座，其中三座（相連的）为小型南宋墓，其一即出印本陀罗尼經咒的唐墓。当时我同楊有潤同志前往清理，費了一天的功夫将此小型唐墓清理完竣，惟以天色已黑来不及将人骨架取出，俟次日清晨再往取时，已在夜中被人扰乱打碎，墓底磚已被掘起。此墓中的文物虽已全部取出，各种圖亦已繪制，但人骨架的被毀，亦是一种損失，因为在四川地区明以前的墓葬中，很少保存有比較完整的骨架的。于此亦可見在反动統治下做考古工作的困难了。

清理后曾編有發掘报告，一直沒有机会發表。解放后我于一九五一年調至重庆前西南博物院，遂将全部資料連同照像底片、繪圖等移交前川西博物館。一九五五年又調回成都四川省博物館后，即想着手整理此項报告，但除了墓葬圖一張和器物照像的底片三張以外，其他均尚未查着。現在我只能根据我自己所保存的当时清理时的日記，作为簡短的报导，以备研究者的参考。不过日記中只詳于記事和推測，而略于測量及現象的描写，故此文中所举出的各种測量数字，只能以大概視之。

• • •

此墓位于当时新修路基的北边，东南距江边約五六十米，西南距相傳的唐薛濤墓不及一里，东北距望江楼亦不过二里。此地原为水稻田，故墓的上部建筑全毀，只余墓下部的磚墻約高三十厘米。修路掘土填墓时将上面的农耕土取去后，即露出殘存的磚墻，未扰及墓的下部。

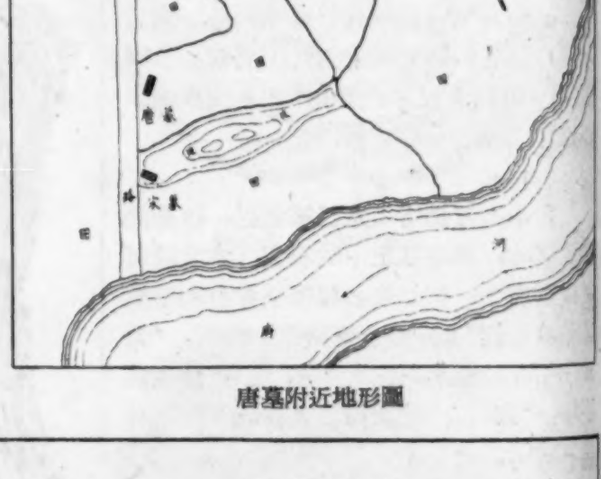
墓的建筑，以江中卵石筑基，在基上起磚墻。磚墻的鋪砌法，为"三平一竪"式，即平鋪三層再立砌一層，如此重疊而上。墓頂早毀，故其建筑形式不可知。墓底平鋪磚一層。全墓长約两米，寬不及一米。墓的下部完整，未經扰乱。

棺槨已全朽，只余少数鉄釘的痕迹。尸体仰臥，西南向。两乳上各复置一碗，口中含开元錢二枚，两手各握琅玉小棒及开元錢二枚。右臂上戴銀鐲一只，印本經咒即装置在銀鐲里面。头的右部置双耳陶罐及陶盞各一个。左足附近仰置陶碗。从殉葬器物的数量来說，是不丰富的，但其放置的位置，則頗为特别。如双乳上各复置一碗，为四川墓葬中所仅見，直至現在尚未有發現相类似的現象。

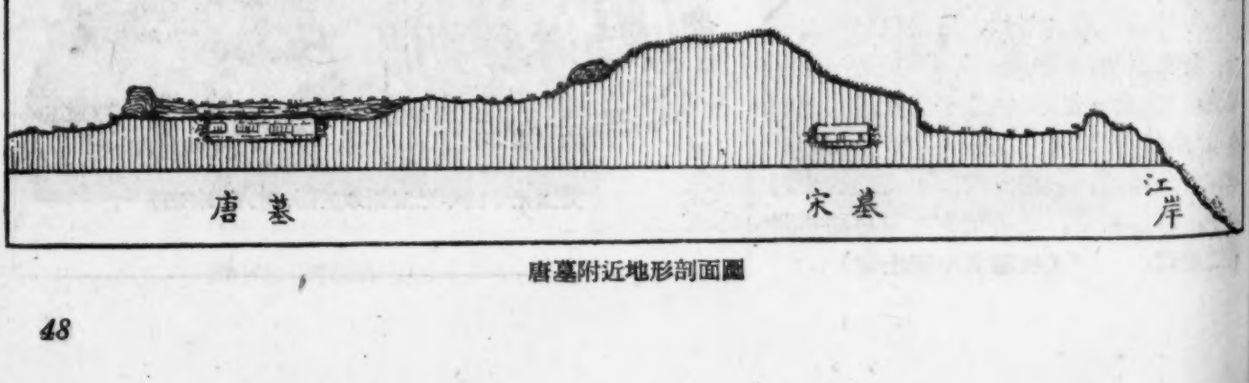
墓中未發現有墓志或地券①，故其确实年代不可知，只能从墓的建筑及随葬物品来加以推測。

此墓建筑的砌磚法，是"三平一竪"式。这种砌磚

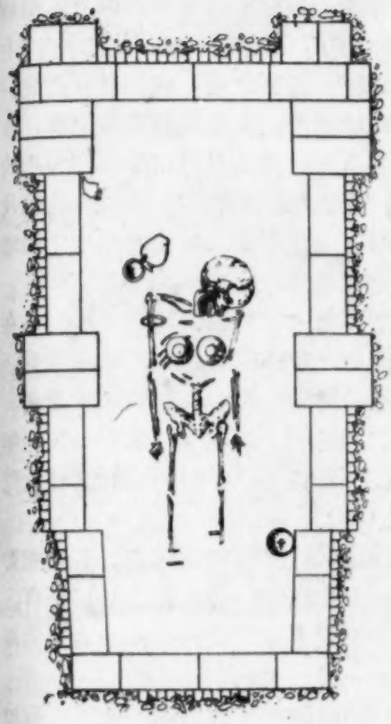
① "买地券"在四川起于五代，盛于两宋及明。像这規模的宋墓中，一般必有"地券"。于此，亦可証其时代系在宋以前。



唐墓附近地形圖



唐墓附近地形剖面圖



墓葬平面圖

法在长江中下游南北朝时期即已有之②，但在四川至唐代方始盛行，这許多年来我們在四川所清理的中小型唐墓，几無一不是这样砌建的③。此种砌磚法到五代时則漸稀少，宋代虽亦有之，但極少，砌法亦有变易。如竪砌的磚，往往为“三横一直”，使壁上形成許多小龕，墓底大半有“腰坑”。今从此墓的建筑形式看，还是四川此种砌磚法的比較早期的形式。

此墓中出有陶器五件，計碗三件，双耳罐一件，盞一件，均为四川所称为琉璃厂的“厂窯”。按琉璃厂的旧窯址在成都东門外距中和場不远的地方，距此墓所在地不过四、五公里。琉璃厂窯所历的年代，因尚未經过發掘，还不能确知，不过从現有的材料看，最早者可到盛唐，最晚者可至北宋初年，北宋以后似曾放弃。在明代曾一度恢复，但明代的“厂器”与唐五代的“厂窯”則迥然不同④。据我所知道的厂窯陶器，屬于早期者，多为实足；屬于晚期者多为圈足。今此墓中所出的陶器均为实足，所以它們的年代，应在五代以前。

共同伴出的还有开元通宝六枚，两枚在口中，两手各握二枚。六枚同为一式，幕有“益”字，系四川益州监所鑄。按武德四年初行开元通宝之时，曾于洛、井、鄧、益等州設监鑄錢，但不以监名名錢，其以监名名錢，始于武宗会昌（八四一——八四六）中，由此就限定了这一墓葬的时代的上限，不能早过公元八五〇年代以前，至于下限，則不能以此确定，因后来的墓葬可用前代的錢殉葬。不过新唐書食貨志曾說：

“……及武宗廢浮屠法，永平监官李郁彦請以銅像鍾磬爐鐸皆归巡院，州县銅益多矣。盐鉄使以工有常力，不足以加鑄，許諸道观察使皆得置錢坊。淮南节度使李紳請天下以州名鑄錢，京师为京錢。大小徑寸如开元通宝，交易禁用旧錢。会宣宗即位，尽黜会昌之政，新錢以字可辨，复鑄为像。”

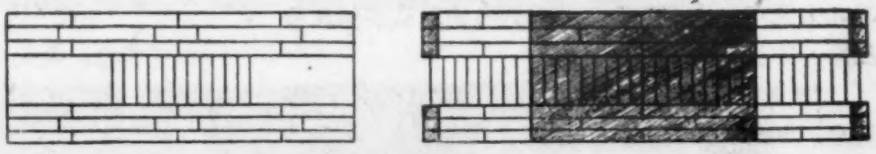
因为当新錢流行之时曾有“禁用旧錢”、以及后来有新錢“复鑄为像”的記載，“监”錢似曾經大量的毀鑄，后来亦曾大量的銷毀。今从此墓中的六枚开元通宝尽为益州监錢来說，虽可解釋为此墓可能系葬于“监錢”流行之时，但这种現象也可以有另外一种解釋，因为有监名的錢大半为佛像所鑄，这对于佛教徒来說，当有一种吸引力，故留之以殉葬，故葬时不一定在此种錢流行之时。

在另一方面，以我們在四川發掘墓葬的經驗，唐宋墓葬中所出的錢，大半都是当时所流行之品，如“开元”絕少与“五銖”同出，宋錢亦絕不与“开元”同出。虽南宋的墓可出北宋的錢，但亦是当时流行的貨幣。特别是将錢握于两手之中，这是唐代的特殊

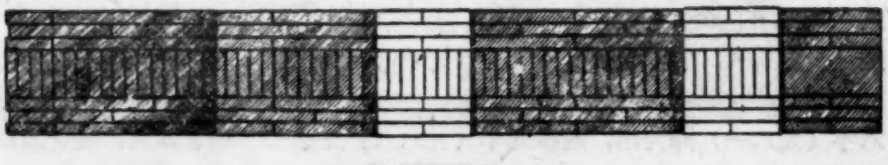
② 見：武汉市文物管理委員会：“武昌任家灣六朝初期墓葬清理簡报”，文物参考資料一九五五年第十二期六十七頁插圖二；屠思华、李鑒昭：“南京梅家山六朝墓清理記略”，文物参考資料一九五六年第四期十四頁；等等。

③ 可参看四川省文管会：“四川官渠嗆唐、宋、明墓清理簡报”中的唐墓，考古通訊一九五六年第五期三十一至三十八頁。

④ 琉璃厂窯址中發現有若干有年号的陶片，其中最早者为“天宝”，最晚者为后蜀“广政”；但琉璃厂系的陶器，即一种紫胎带粉黃色陶衣（一般称为粉釉）的陶器，在北宋墓中亦有發現，但其形式与早期者略有不同，又在墓中的排列，亦与在唐墓中者迥异。关于琉璃厂的情况可参看林坤雪：“四川华陽县琉璃厂調查記”，文物参考資料，一九五六年第九期四十七至四十八頁。



墓壁砌磚法　东北面（左）　西南面（右）



墓壁側面磚紋

銀鐲(及剖面)

葬法，宋、五代的墓葬中絕不如此，当有一种特殊意义⑤。根据这些事实，我們推測这一墓葬不会晚到五代初年，因为当五代初年王建据有蜀土时，鑄錢頗多⑥，而此墓中未有發現一品。此一推測，由所發現的經咒印本亦可得到一些旁証。

此經咒印本系装置在骨架臂上的銀鐲之內。在初發現时并不知道里面有东西。当取回館中整理时，因銀質已朽，小处有破損，覚其中装有彈性的物品，有如橡皮。乃将銀鐲剖开，乃知是紙，但已固結，不易展开。在将其展开时，曾小有破損。

此印本为31×34厘米，对角紧紧卷裹，装置于鐲中。紙为茧紙，極薄，半透明，但靱力甚强。据見过旧紙極多的装裱工刘紹侯同志說，此为唐代茧紙，为茧、桑皮、麻加檀木浆所制，故在光綫下視之，表面有光澤，甚薄而有靱力，虽在潮湿中浸潤千余年之久，但仍能将其舒展，若系他种紙張，則早已成紙浆了。其他有許多对中国的旧紙有研究者亦均認为系唐紙，不过我对紙張的鑒別全系外行，此紙亦未經过化驗，今只略述对于紙張有研究者的意見如此。

印本中央为一小方栏，栏中刻一菩薩像坐于蓮座之上，六臂手中各执法器。栏外圍繞刻一种梵文，中国佛教經典中所称为天城体7的經咒十七周。咒文外又雕双栏，其中四角各刻菩薩像一，每边各刻菩薩像三，而間以佛教供品的圖像。

印本右边首題汉文一行："國圖圖成都县□龙池坊□□□近卞□□印卖咒本□□□……"等字。字体圓活秀勁，饒具唐人書法的風格。虽系雕板，不若北宋刻本之方板而显示雕鑿的痕迹。从字体及刻法論，亦当系唐代作品。

"成都府"三字已漫灭其半，但以"成都县"三字例之，則是很清楚的。在唐代成都称"府"，始于肅宗至德二年（七五七），因为唐代的慣例，凡是封建天子行幸駐蹕之地，例改称为府。天宝十五載（七五六）玄宗逃到成都，后一年（七五七）回到长安，遂改蜀郡为成都府，长史为尹。五代时成都为前后蜀的都城，故仍称府。宋初历有变动，如太平兴国六年（九八一）降为州，端拱元年（九八八）又复为府等。龙池坊今不可考。大概在今成都城的东北部。据唐書地理志說，貞观十七年（六四三）分成都县置蜀县，在州郭下，与成都分理。乾元元年（七五八）二月改为华陽。自是之后，成都县在西北，华陽县在东南，同城而治。龙池坊既在成都县，自当在現成都城的东北部，因为在唐以前成都城內的諸大池多在东北，而以"龙"名者不一其处⑦。唐代街市称坊，但相沿至宋代不改。故由此印本上的地名不能定其时代为唐或为五代。

斯坦因在新疆甘肅一带盜窃我国的文物时，在敦煌千佛洞亦發現与此相类似的經咒印本一張⑧。雕板較此本为复杂，并刻有施主及刊刻人的姓名，并刊刻人的"手記"及年月，时为宋"太平兴国五年（九八〇）六月二十五日"。"手記"首題"大随永陀罗尼"。記中有：

> "若有人持此神咒者，所在得胜。若有能書写带在头者，若在臂者，是人能成一切善事，最胜清凈，为諸天龙王之所拥护，又为諸佛菩薩之所忆念……。"

可見当时将此种"神咒"带在身边为一种風气，有如現在藏族之带"告烏"。特别是"若在臂者"，与此墓中所發現的情况正为相合。

从雕板及所刻的汉字的字体来看，敦煌的印本应較此墓中所發現者为晚。敦煌的雕板比較复杂精致，可見雕板技术已达到了很高的水平，而字体的刻划，已具北宋刻書字体的風格，比較呆板而呈露雕鑿的鋒芒，不如此墓中印本上字体的圓潤自然。

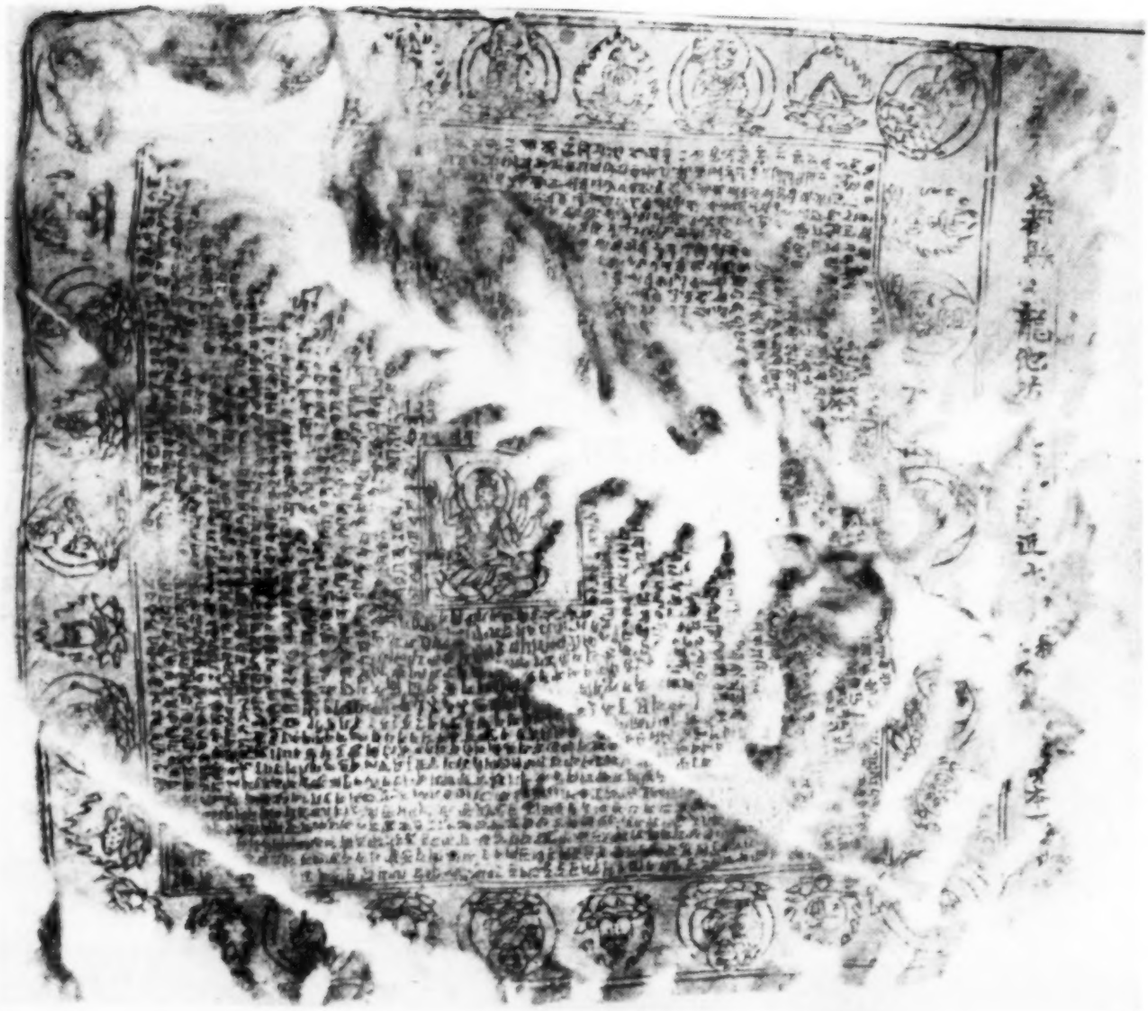
我們根据这一印本的出土的情况及印本的本身来推断它是唐末的东西，这从四川当时雕版發展的情况来看，亦可以得到一些旁証。我們知道四川在唐文宗（李昂）太和九年（八三五）前后就有"以版印历日"之事。历書是农民大众所最需要的一种書籍，能"以版印"，其数量当不在少数，而雕版技术亦必定有相当的發展。在九世紀末叶，黃巢起义軍占領长安后，随着僖宗（李儼）逃到成都的柳玭，后来在他的家訓序中記載当时成都刻書的情况說：

> "中和三年（八八三）癸卯夏蠶輿在蜀之三年也。余为中書舍人，旬休閱書于重城之东南，其書多陰陽杂記占梦相宅九宮五緯之流，又有字書小学，率雕板印紙，浸染不可曉。"⑨

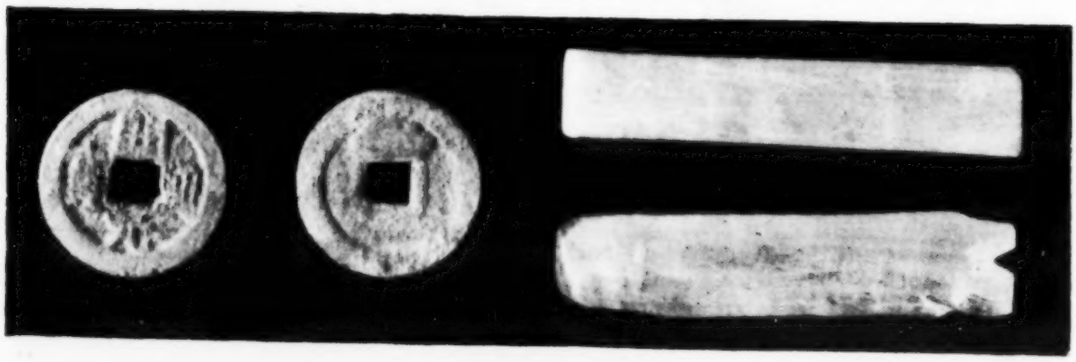
由此，可見当时蜀中刻板之盛，而宋朱翌直以墨版始于蜀，亦不为無因了⑩。

在九世紀之中，四川刻書之風既如此其盛，佛教徒利用雕版来印刷符录經咒，是極为可能的。而論印刷史者，以为雕版之起，其始多为印刷宗教上的宣傳品，証之以所發現的最早的印刷品多为佛教

（下接70頁）



唐印本陀罗尼經咒　發現后未修整时的照片

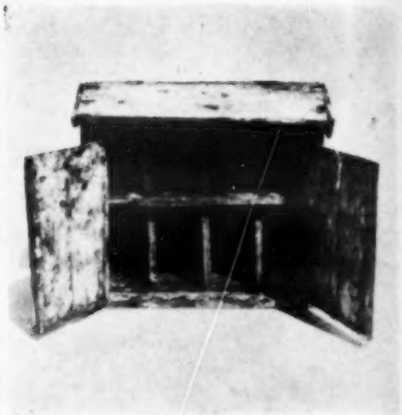


开元通宝及琅玉小棒

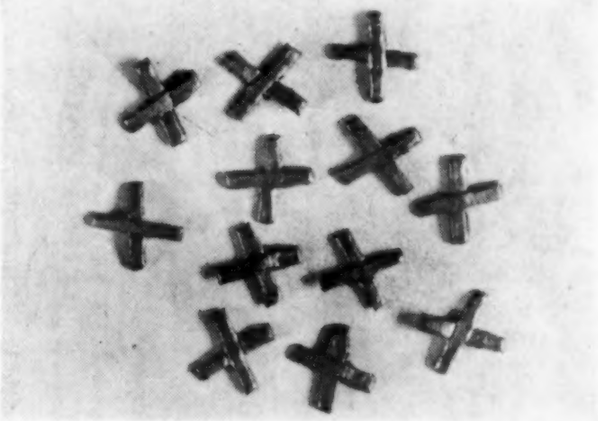
琉璃厂陶器　左：盖，中：碗，右：双耳罐

圖一　銅墟　高 20.2、口徑 22.3 厘米

圖二　瓷罈　高34 厘米

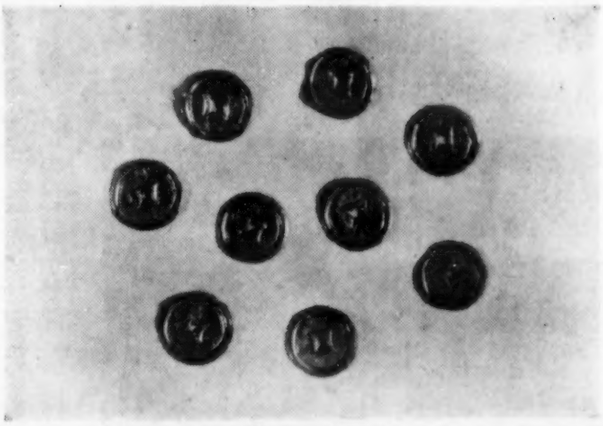


圖三　木柜　高 35、寬 32.5、厚 13 厘米

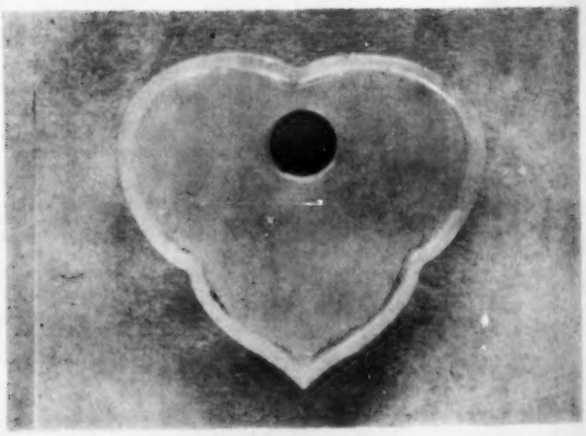


圖四　金十字

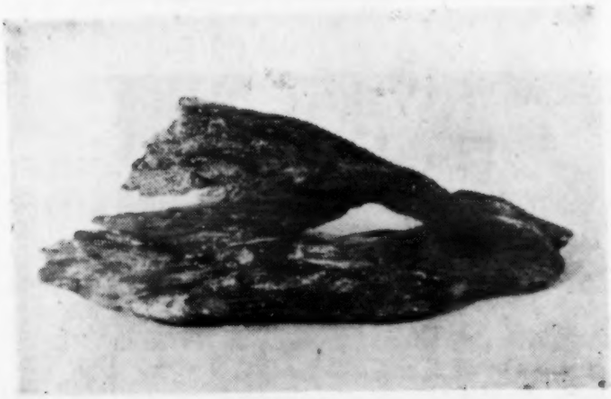
圖五　金　飾



圖六　金　錢



圖七　玉　飾

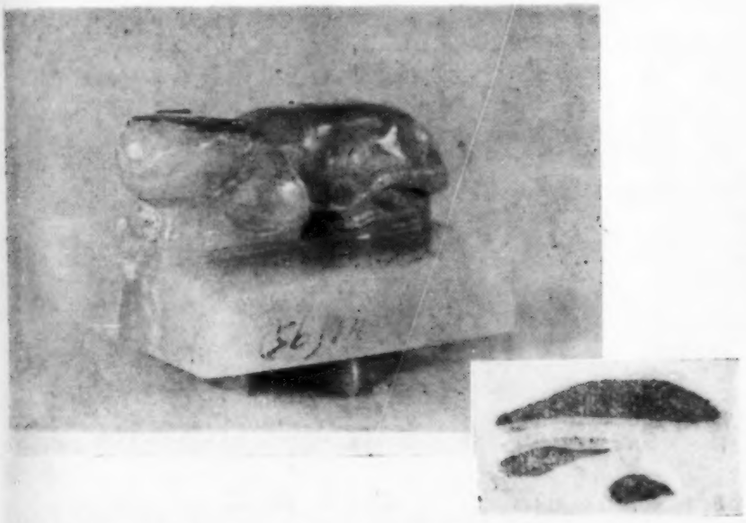


圖八　香　木

圖九　鉄牛　長 25 厘米，重 7 公斤

圖十　鉄猪　長23厘米，重7公斤

圖十一　鎏金帶头　長12.7厘米，最寬7.5厘米

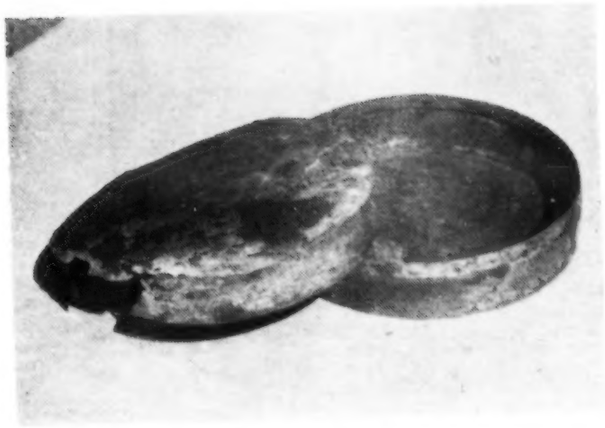


圖十二　玉押印　通高3、紐高2.2、寬3.5厘米　印模(右下角)

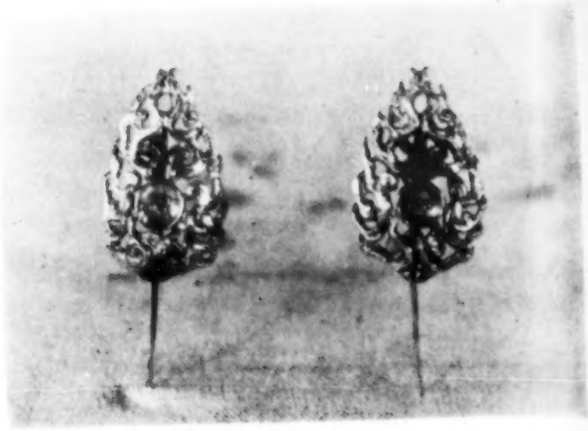
圖十三　小玉章

圖十四　玉　帶

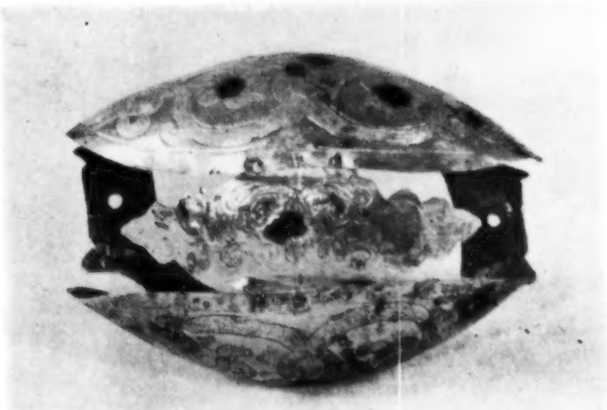
圖十五　木質朝笏　長56.5、下寬7.1、上寬6.8厘米



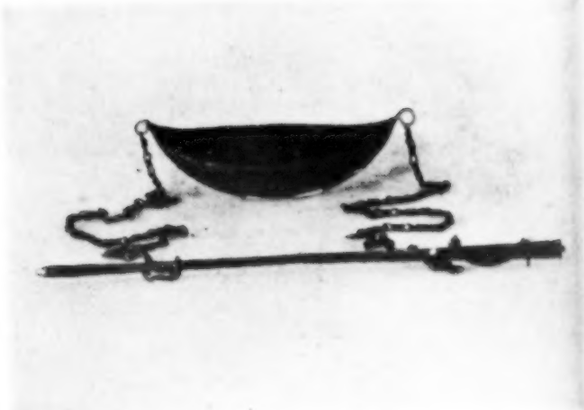
圖十六　鎏金銅盒



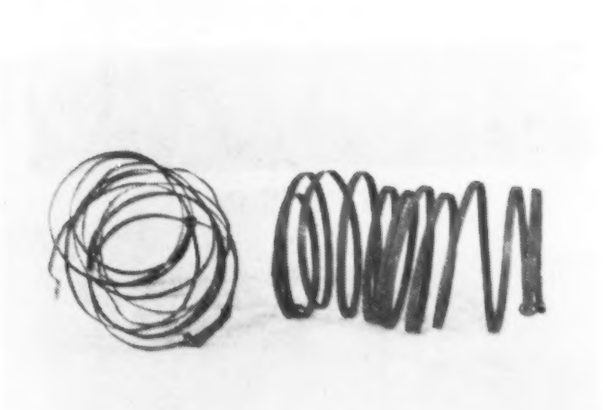
圖十七　金　花



圖十八　金冠　長12、高5、寬9厘米



圖十九　銀　飾



圖二十　銀手釧

圖二十一　玉　佩

安庆市棋盘山發現的元墓介紹

白冠西

(一)

棋盘山在安徽省安庆市东郊区"迎江寺"东，南面紧临大江，是一个长方形土岡，面积約5千×3千米。岡上大半是明、清及近代墓葬。一九五六年四月，安庆糖厂建筑厂房起土时發現古墓一座，安徽省博物館得到消息派人前去清理时，墓已遭受破坏。

(二)

墓为磚室券頂，夫妇合葬，全长四·五米，寬五米，中有界墻一道，分为东西两室。男棺在东，女棺在西，头北足南，女棺略向西偏三度。

东室墓頂下有弧形大木板一塊，长三米，寬〇·八一米，中厚〇·一〇米，两边有榫，鑲以〇·三〇米寬的窄板两塊。板上有〇·〇二米厚的"花泥"一層。板下是木槨。另有〇·一〇米厚的横担两根，直担两根，作"井"字形放在槨上。槨长二·五〇米，厚〇·八〇米强，寬〇·九〇米强，壁高〇·八一米，四面有榫拴，外有竪柱四根，直撐大木板。槨盖去后現出木棺，靠棺一面有三角形木柱四根，平面对棺支撐槨盖，如屋中竪柱。棺形如长柜，朱漆顏色如新。盖用推榫，外加鉄丁封合，左三右四。棺长二·七五米，高〇·七〇米，前寬〇·七〇米，后寬〇·六一米，壁厚〇·〇六米，盖厚〇·〇九米，底厚〇·〇七米。棺里用麻布貼好后加漆。

槨与棺之間、槨与墓壁之間空处，皆用松香灌实。槨前有壙志一方，高〇·八六米，寬〇·三六米。刻文两行，中行是宋体字，上半剝蝕約七个字的位置。其字可識的为"樞密院事提調諸衛屯田通惠河道漕运事范文虎之壙"二十二字，"文虎"二字眞書側写。右边一行眞書"大德五年六月吉日立"九个小字。

壙志西側有短木一塊，长約〇·三〇米、横接壙志。西边有瓷罐一个，內有北宋銅錢十枚，小竹刀一把。壙志东有銅爐一件，鼓腹圈足，底有穿鉤，腹部紋飾極細，內滿貯香灰和炭灰（圖一）。

木槨外有磚砌小方台三处：1.在槨东前面，內有瓷罈一个，釉色青灰（圖二），罈口用蓮瓣式大碗反盖。碗質極細，釉色深青，斂口小底。罈內只有清水。2.在槨东中部，內有小木屋一个，頂有小方洞，屋中并無东西。3.在槨南头，內有小木柜一个，中分上下两層，每層有方格四个。上層第一格（自右至左）有銀飾品十件，第二格有金飾八件、銀飾九件，第三格有銀飾十件，第四格有綢子一卷。下層第一格有銀錢九十六枚、金飾十件、銀飾十九件，第二格有金錢三十八枚、金十字八个，第三格有玉飾一件，第四格有香木一塊（圖三——八）。金錢上有"天下太平"、"金玉滿堂"、"早升天界"等字。这三个方台里面空处，皆用松香封閉。

棺底有大木板一塊，上面塗滿松香，板上有大小不等的木条一百多塊，組成三角形圖案，棺材放在圖案上。大木下面四角有鉄牛四只，均俯足北向。前面两鉄牛之間有鉄猪一只（圖九、十）。

骨架完整，軀干甚大。在腿部尚殘存一部份有花綢，上有横紋，中織折枝暗花；还有一种無花的紋如橘皮。这些綢料在洗滌中还能看出是紫色。綢的中間夹有綿料白紙，有折叠痕，想是衣袍之殘存。在胸前有漆紗幞头一只，大部殘損。腰骨下有方玉八塊，圭形玉一塊，半圓形玉帶头一个，能組成一条长帶（圖十四）。玉的背面四角均有斜形穿孔，并印有布的紋痕。方玉为六·七×六·九厘米，厚〇·八厘米。圭形玉长一四·五厘米，寬、厚均同方形玉。骨架右側有木質朝笏一件，上圓下方，微作弓形，由下向上，逐漸窄狹（圖十五）。在笏旁有玉印一个，青色虎鈕，刻朱文押字，外套木質印盒（圖十二）。此外有鎏金帶头一件，下用两塊銅片制成夹形，两边向里折，有小圓孔可以穿綫，一面有模制牡丹花紋（圖十一），一面有平雕菊花紋。有玉韘、鎏金銅盒、佛珠、殘梳、殘鏡、小銅佛、玉环、小方玉等（圖十三、十六）。

西边墓頂下有大木板四塊，板下平鋪灰磚两層，下用石灰米汁混合土堆积，堆积層上有鵝卵石一層，下面即是朱漆棺。棺的四周空处均用石灰米汁混合土灌注，棺尚未損朽。

棺前有墓志一塊，高〇·八九米，寬〇·三四米，楷書三行，中行："先妣太夫人陈氏之墓"，右行"命系丙戌年正月十七日戌时建生于"，左行"大德九年乙巳八月十四日午时傾世"。

范文虎壙志拓本

陈氏墓志拓本

棺底用长短不等的木条組成圖案，与男棺同。在圖案上放长方形生鉄五塊，作◁▷形排列，上面加十厘米厚的石灰米汁混合土。木条如新，带有香味。木条下有一層極薄石灰，再下用桐油石灰混合打成坚固基地，厚十厘米，非用鋒利工具不能破坏。

棺盖用鉄釘封合，打开时滿棺清水。棺內前部有木枕一，横置棺中，平面挖有圓洞，下有缺口，枕底用两塊偏木垫起，头骨枕在圓洞上。旁有金花一支（圖十七），制作精細。枕前有橢圓形金飾一件，底面有大方洞，两头有穿眼，全身雕以纏枝花（圖十八）。此飾件疑是束髮用的金冠。金飾旁有金花一支，大小形式与上一支同。金花、金飾上均有鑲嵌痕。在金飾附近有仰月形銀飾一件，两边有鏈，鏈末有銀質横柱（圖十九）。在手腕骨上有銀質手釧一对（圖二十），与北京明妃嬪墓出土金質手釧形式同。小腹上有茄形玉佩一件，两面扁平，上有活动連环（圖二十一），無紋飾，造形極美。右腿骨旁有圓边帽子一頂，形如現在小草帽，惜为工人丢弃。

（三）

1. 据“元史”、“新元史”、“安庆府志”等書記載，范文虎是南宋时殿前副都指揮使知安庆府，至元十二年二月癸卯降元，帮助元人杀害起义人民，后历官至尚書省右丞。壙志剝蝕七字。据“元史”太祖本紀、“新元史”本傳載：范文虎以至元二十年为尚書省右丞商議樞密院事。三十年督疏通惠河。以后無改官記載。陶宗仪“輟耕录”卷五記元代刻碑制度說，“凡刻官銜当从实”。从上印証，墓志剝蝕处当是“尚書省右丞商議”七字，全文为“尚書省右丞商議樞密院事提調諸衛屯田通惠河道漕运事范文虎之壙”二十九字。

2. 陶宗仪“輟耕录”卷二：“今蒙古色目人之为官者，多不能执笔花押，例以象牙或以木刻而印之。宰輔及近侍官至一品者，得旨則用。玉圖書押字，非特賜不能用”。元代制度極严，依此說，范文虎的玉押印应是特賜的。关于押印起源，“輟耕录”卷二有这样一段記載：“周广德二年，平章李谷以病臂辭位，詔令刻名印用。据此，則押字用印之始也。”

3. 陈氏墓志“丙戌年”应是宋理宗宝庆二年（公元一二二六年）。按宋理宗宝庆二年丙戌至大德九年相距七十九年，中有至元三十三年丙戌（公元一二八六年）。如是至元丙戌，应書至元二字，書干支不系年号，显然是新朝不書亡国年号之意。以此推断，陈氏卒年应为七十九岁。

这座有代表性的墓葬在清理前遭受了損坏，使文物位置不明，减低了研究价值，这是值得惋惜的。在墓葬發現至清理中，文史館馬以愚、潘贊化先生始終参加，出土物賴以保存的很多。报导中的材料多半是采用馬先生和工人孙成根的記录。在史料考証上，馬以愚、史磊冰、馬和文先生帮助很大。圖片由刘肅曾、王步艺同志协助摄照。这些帮助，都应該說明和致謝。

西安的几处汉代建筑遺址

祁 英 涛

編者按：西安發現的几处汉代建筑遺址，是研究汉代建筑的重要資料上期曾刊出刘致平同志的一篇报导，現再刊出祁英濤同志一文以供参考。

西安發掘出的三处汉代建筑遺址，对汉代建筑的情况有了进一步的了解与体会。为了便于說明問題，先将遺址的現况簡单叙述如下：

（一）西郊大土門村遺址：于一九五六年建厂时發現。遺址在村北二百公尺处，北去汉长安城約二公里，东至西安城約三公里半。遺址中央是一个直徑約六十公尺的圓形夯土台，高出当时地面一点九公尺，台的正中又高出一重方形夯土台，高出圓台約一点八公尺。由于晚期的破坏仅保留了很少的一段，因而原来方台上的建筑情况就不得而知了。方台四面各有建筑物，轉角用廊屋相联，形成四合式的平面布局，但与門窗一律朝內的四合院建筑完全相反，所有門窗却一律向外。圓台外面是四面等长的院墻，每面約长二百一十公尺。据探查的結果証明，南面院墻的正中有大門一座，院墻四隅有曲尺形的建筑物。院內是否还有其他建筑物，尚有待于进一步的探查。墻外又圍繞一条水渠，圓徑約三百七十公尺，渠寬二公尺，从出土遺物証明，与院內建筑确屬同期遺迹。

四合式的一組建筑物，以西面的保存最为完整。室內分为三層，最外層是面闊八間方磚地面十字縫鋪墁，外檐柱础为方整素平的青石制成，無外墻的痕迹，似为敞廊；中層面闊改为五間，燒土地面，隔墻用单層土坯垒砌；最后一層为狹长的暗室，似为通往方台上的楼梯間，后墻与方台紧临，用双層土坯垒砌。南北两面大体与西面相同，只是室內分为两層。个别柱础用大塊不規則的汉白玉石制成，上部打磨得非常光平。北面外檐有一点墻面抹灰的痕迹，与西面完全敞开的做法不同。东面已毁，只余十几个柱窩，由分布情况来看，与西面的平面完全对称。（参閱本刊今年第三期九頁圖十）

（二）西郊曹家堡的遺址：在村西南約三百公尺，北去汉城三公里，东至西安城約五公里，与大土門村遺址遙遙相望。据探查結果，知道遺址的外墻为正方形，每面約长二百七十公尺。現在已發掘的只有南面的一重大門。仅就大門的規模即可推断这个遺址的建筑規模是相当可观的。大門长約三十公尺，寬約十四公尺，正中門道两旁为长方形夯土台，台外表有柱窩，可以看出每个夯土台的外表附有木柱。面闊五間，进深七間，每間的尺寸很小，由一点八——二点六三公尺；門道正中有門限的遺痕，門道前后各有不規則形状的两个柱础；門四周圍鋪石子路。門左边的夯土墻上还另开一个小門，距大門最多不过五公尺远。这座大門的形制与沂南汉墓画像石所刻的一座有些近似。（参閱本刊今年第三期十頁圖十五）

（三）北郊草滩区閻新村遺址：在村西約二百

西安西郊大土門村汉代建筑遺址石子路面

公尺处。整个建筑群都筑在一个长方形的大夯土台上。现只清理了东边的一部分。遺址情况相当复杂，共有四时期的遺存物，最上一層已挖掉，下两層尚未發掘。现在露出的是第三層，据陕西省文管会負責同志談，根据出土遺物鑒定，第三層当为汉代遺址，主要保存的有两个小房子。东边的一間四面为夯土墙，地面夯土用圓头平夯夯制，夯窩圓徑約八公分。西边的一間在北墙东端开門，西端开窗；东南隅有陶爐一个，有陶管与墙上管道相通，墙上管道砌在墙的里皮，应是一个取暖的設备；在北墙的窗內用陶圈砌成一座小井，下面用直徑約十二公分的陶管通往室外低处，陶井制作頗精致，不像污水池，有人認为是一个冷藏窖或是冷風設备是很有可能的；室內用方磚十字縫鋪墁，磚塊大小与大土門村遺址近似。遺址的南面有一部份方磚地面和两条污水管道，方磚外面还有甬道的磚牙子两条，原来建筑物的形象已不易看出。上述小房子中的設备若果如大家的推測，这将是我国建筑史上暖气和冷藏設备的最早例証了。

以上簡单介紹的三处汉代建筑遺址，前两处，由其規模看来，都是屬于公共建筑物中壇庙之类的建筑；后一处应为当时的高級住宅。通过这次勘查，使我們对汉代建筑的平面布置、結构、工程技术都有了进一步的了解，茲将我們的一点体会介紹給同志們参考：

一九五四年山东沂南汉墓出土的画像石中的一組建筑物，使我們了解到我国古代建筑平面布置的基本形式——四合院，在汉代已經形成。大土門村遺址的發現，更以实际例証說明了这一事实的存在。此外平面布局的中軸綫，左右均衡对称的原則已是被广泛的应用着。

古人常說"高其台榭以鳴得意"，这次对于台的概念更加明确。大土門村遺址的中央建筑群，都在直徑六十公尺的圓夯土台上，高出地平一点九公尺，埋入地下約一公尺，上層方台若不破坏，夯土台的总高則应在六、七公尺以上。突出的是閻新村的遺址，整个住宅的建筑都建在长約一百多公尺、寬約六十公尺的大夯土台上，自第三層遺址地面至台下皮高約三公尺。細察其建筑物四面夯土墙的層次一致，絕無用板或木椽分段筑打的痕迹，所有柱窩都是在夯土墙上挖出，这种施工方法很明显的是先在建筑地址按整个所需面积筑打一座高高的大夯土台，然后再按照平面的布置挖掘出室內的空間，留出墙壁再挖柱窩及污水管道等設施。簡单的說就是在一大土堆上开挖出一座建筑物来。这种巨大的劳动是我們以前很难想像到的。

由于木构部分已毀，梁架的結构已無法詳細知道，仅就殘余柱頂柱窩的位置还能略知其概况。最特別的是大土門村遺址每座建筑物的轉角都用两个柱頂石，石上的柱痕表示出是用两柱角柱相錯安置(也有用一塊大石上面有两个柱窩的)，这样結构就是轉角处垂直方向的两根梁分別搭在这两根角柱上，可能由于当时工程技术还不足以解决轉角处的复杂結构，但这种做法在規模較小或是单間的建筑上不見使用，是否由于某些典章制度的限制也未可知。

墙壁只有夯土墙及土坯墙二种，未發現磚墙。土坯墙的砌法相当規則，墙皮抹灰分为三層，底層似麦秸泥，中層为草泥，面層为極薄的白灰(?)。抹擦平滑，比之現代的抹灰技术毫無逊色。三处遺址的方磚尺寸皆近似，长寬各三十四公分，厚为四公分，都是十字縫鋪墁，磚縫平直，磚外四边有明显的磨擦痕迹。(只是磨平。与清代通用的砍磨方法不同，清代的砌磨方磚是将磚的四边斜砍后再磨光棱角。这里只是平磨，磚縫可以密合。)汉白玉石柱础的表面打磨得非常光平。石子路的鋪墁也很精致。从以上所述这些細部結构的处理，可以使我們認識到当时的建筑工程技术水平已有了相当高度的發展。这些資料应該成为我国古代建筑遺产中極珍貴的一部份。

修复太平天国遺址

广西省桂平县金田村太平天国革命遺址和文物已經修复和妥善保管。修复工程包括太平軍起义时的营盘，拜旗石，三界庙碑記和金田村附近的韦昌輝庙，韦昌輝故居遺址等。現在，营盘所在地——犀牛岭三百多亩山地，已划为太平天国古迹区范圍。区內原屬农業社和农民所有的松树，已經取得所有主的同意，折价收买。

修理后，太平天国革命策源地——金田村，出現了許多嶄新的各种大木牌标志。为加强对遺址的管理和文物搜集工作，当地区、乡工作人員和社会人士已經組成太平天国遺址保护小組。

修复工程是去年12月中旬开始，在一月間結束。工作开始后，金田村的农民踴躍参加。有的农民把組上保留下来的太平軍使用的武器献出来。七十四岁的許三伯知道省、县派干部来，特地跑去介紹情况，指出在韦昌輝家人用过的物品。当地有一个农民还保存着一件太平天国的一位将領用白絹写的家書。

一个建議

文物部門与其它部門合理分工的問題

一　夫

文物的范圍是甚么，文物工作的对象是那些，我始終感到不够明确，并且有混淆不清之处。如一般所指出的，有革命文物、历史文物、稀有生物、古生物化石等，在各地列为保护对象的，还有古海遺迹、冰川遺迹……等等，大有罷大無边，無所不包之势。

"文物"这一个名詞，虽然沒有人为他下过經典性的定义，但从字面来看，"文"是文化，"物"是物件或者物質，所以应当是文化遺物或代表物質文化的遺迹。文物这一个名字，如果这样来解釋的話，他的范圍应当是人类社会活动的遺留，所包括的就应当是各个历史阶段里所遺留下来的生产工具、生活用具、建筑物、艺术品、紀念物，以及遺址、墓葬等，因为这些都是人类历史（包括革命史）的里程碑，代表人类科学、艺术成就的实物例証，而不包括自然界的一切的。虽然在生活資料、原料中也有許多自然物，例如殷墟遺址里出土的孔雀石，这种孔雀石固然与自然界里的孔雀石沒有任何不同的地方，但他是已經通过人类探矿、檢取或开采，再从原产地运輸到冶炼工場里来的。此外如古代人类使用过的貝壳，經人类培养过的谷类，被人类采集来的果实，虽然在他本身見不到一点人类加工的痕迹，但他的存在已經是通过了人类的智慧与劳动的，因此也就成了說明人类活动的資料，所以說"文物是民族历史文化遺产"大概不会离事实太远。文物工作之所以定为文化工作之一，除了他是提高人民文化水平，滿足群众文化要求不可或缺的一部份之外，也因为他本身就是屬于人类社会的文化产物。

我們再来看看稀有生物和古生物化石。稀有生物从法令上所举的例子，如水杉、熊猫等看来，主要指生物品种而說的。品种是生物学分类和形态学上的問題，是生物学的一部分。古生物化石在科学研究上有两方面，一方面，許多不同时代的生物化石，是生物在各地質时代进化中所記下来的实录，如果把他依时代排比下来，就是一部最眞实的生物發展史，所以是研究生物进化的重要資料。另一方面，地質学家从这許多不同时代的生物化石，可以总結出各时代生物化石的特征，認識到各地質时代的标准化石，用以帮助識别地層，从他包含的那一种化石，来决定他所屬的地質时代；是研究地史学中最重要的資料，因此在高等学校課程中，圖書分类中，都是归入地質学部門里的。此外动物化石在中国还有一个特殊用途，就是医疗中的常用藥材之一，如無脊椎动物中的腕足类化石，就是中藥的石燕，大部分脊椎动物化石，就是中藥的龙骨。尤其龙骨，在中医內科、外科中都是常用的藥，并且用的分量亦比較大，每年經常有若干万斤的需要，所以生物化石亦是中国医藥中的必需品之一。此外如古海遺迹、冰川遺址，是許多自然地理形态之一，古海遺迹是研究海岸負向运动（就是海岸上升）的实例，冰川遺迹是研究第四紀冰川分布的重要材料，所以都是研究自然地理的对象。我們从此可以知道稀有生物、古生物化石，以及許多自然地理形态，都是屬于自然科学部門的。

我們再看看文物工作对于这許多自然科学范圍內的对象，究竟做到了那些工作。如对稀有生物方面，不仅沒有做甚么具体工作，連到底有那些稀有生物也沒有調查研究过。例如有人提出銀杏亦是松柏科中稀有的品种，但有人就認为銀杏在中国南方北方繁植得很普遍，銀杏树是雕刻做木器的常用的木材，銀杏的果实——白果才卖几角錢一斤，是大众化的食物等等，因此也就無法肯定下来。古生物化石方面，对植物化石与無脊椎动物化石可以說根本沒有关心过，有些文物工作者甚至于至今不知道除了"龙骨"以外还有其他的生物化石。就說对脊椎动物化石，亦仅仅因为研究部門不同意随便开产，而中藥業方面需要应用，發生了矛盾之后，找到文化部門来，才做了些非做不可的工作；何况連做这一点工作，也还难免有些不正确的偏向。我听到研究部門說，古生物是科学研究的重要材料，要坚决保护，認为这是对的。听到医藥部門說龙骨在中国医藥中已經有久远的历史，現在广大群众需要他，也認为确是事实，因此就左亦难，右亦难，無法解决，問題就一年一年的拖下去。

这許多情况，是不是文化部門不負責任呢？固然也可以这样說，但主要的癥結还不在这里。文化部門只有熟悉文化工作的干部，不可能有熟悉自然科学的干部，正如地質、农林……部門不具备熟悉文艺、戏曲、考古的干部一样。中国有一句俗話說："隔行如隔山"，所以遇到了这种問題就瞠目不知所对，也是必然的。那末問題是不是在文化部門也要具备熟悉自然科学的专業干部呢？我想这不是今天应有的想法，今天所应該考慮的，就是怎样使分工能更科学化、合理化的問題。分工是社会里进

步的制度，社会愈进步，分工愈細致，愈明确。所以我国政府部門的工作，在四十余年前的清代只要分六个部就可以，而在我們政府之下就要分設好几十个部。如名胜古迹，在国民党政府，名义上是都归內政部管的，而在我們政府之下是文化部、內务部有明确分工，分别管理的，并且在文化部之下，有負专責的文物管理局。其中对考古發掘一方面，又是屬文化部与中国科学院共同管理的。說明我們政府部門的分工，在一步进一步的要求細致和明确。所以对稀有生物、古生物化石……等管理上所遇到的問題，应当从分工上去找寻解决的途徑，就是是否有更适当的部門来担負起这一部分工作。

对稀有生物，如所說的水杉、熊猫等，理应由农林、畜牧部門来考虑如何保护，怎样讓他更好的繁殖，是比較便当。对古生物化石，更沒有問題应該由地質部門来管理，因为古生物化石在科学上的价值，主要是在地質学方面，在考古發掘中固然有时也会遇到古生物的問題，但和地層学的关系显然是無法比拟的，所以古生物化石的管理，应該由地質部門来負責。古生物学是专科以上学校地質系的必修課，所以只要有地質专業干部，对古生物是基本上可以处理的；何况現在地質部門中，还很有些領导同志，就是有名的古生物学专家，因此古生物划归地質部門，憑我个人的看法是合理的。至于"龙骨"的問題，就应該由衛生部門与地質部門进行洽商，在不使科学研究受到損失的条件下，来滿足医藥方面的需要。这里所說的某一部門，当然不仅仅指行政部門，亦必須得到科学研究机关的合作。如古生物化石，除了地質部之外，要和地史古生物研究部門一起来进行，这是必然的。但仍然要由行政部門来負主要責任，因为行政部門在中央一級机构之下，到省市还有厅（局），可以来直接掌握。

这样的分工，不仅可以減少文物部門不必要的累贅，同时也能使稀有生物、古生物化石等自然科学方面的珍貴資料得到适当的、更好的保护。文物工作是中国前所未有的工作，在草創的时期，分工不清，范圍不合理是在所难免的事；不过我們要求逐步改进，使工作的性質更分明，划分的范圍更明确也是必然的。我对自然科学是門外汉，所以免不了有許多外行話，但所談的是在原則問題，是否正确，还希望和这个問題有关的工作同志，提出更多更宝貴的意見。

文献通考校誤

黄文寬

近因整理广州城磚文字拓片，發現了文献通考的一点錯誤，录出以供史学家們参考。

广州城在南宋末嘉定、紹定、嘉泰、端平、宝祐、景定各年間不断增筑和修葺，城磚均有紀年文字（省、府各志均有錯漏），当时修城的磚是由所屬各府、州、县造送的，亦有紀地文字。檢查得广州府屬各县造来的磚有南海、番禺、东莞、增城、清远、新会、香山共七县。

为了看看是否齐备，順檢"文献通考"查一查，它記載宋朝广州府屬却說共領八县，除了南海等五县和磚文相同之外，少了香山、番禺两县而多了四会、怀集、信安三县。再查續文献通考則云領县十，除删出四会一县补入香山、番禺两县外，其余与文献通考相同，故列举实得九县。續通典亦云領县八，除与磚文相同六县之外亦有怀集、信安，后云南渡之后無信安，增香山一县。历代疆域表六云宋代广州領县八，引九域志列举又仅得七县，除南海等六县和磚文相同之外，少香山而多怀集。

考番禺于宋开宝五年廢入南海，至皇祐三年置复。信安在北宋廢置無常，南渡后無信安，續通典所言不錯。四会宋初省入南海，不久置复，熙宁中割屬端州。怀集秦为南海郡地，汉屬蒼梧郡猛陵县地，梁置永業郡后改为县，唐置威州，宋因之，元屬賀州，清屬梧州，固始終未尝隶屬于广州。香山于南宋紹兴二十三年割东莞、南海、番禺、新会四县地建置。

故北宋广州曾有南海、番禺、清远、增城、东莞、新会、信安、四会八县。南宋無信安、四会而多香山，实得七县，与磚文相符。广州府志和广东通志沒有断代的記載，但分别比对亦与磚文相同。

馬端临称博学通儒，生当南宋末年，对当代史地竟会弄錯。續通考和續通典成書于乾隆盛时，专官典修，亦一誤再誤。

十通——我有的是商务印書館索引本——过去总以为是一部可靠的史料彙書，想不到粗疏至此，我們在引用时不能不当心一点。

我們对推論广州小北古墓及出土青花瓷罌年代問題的意見

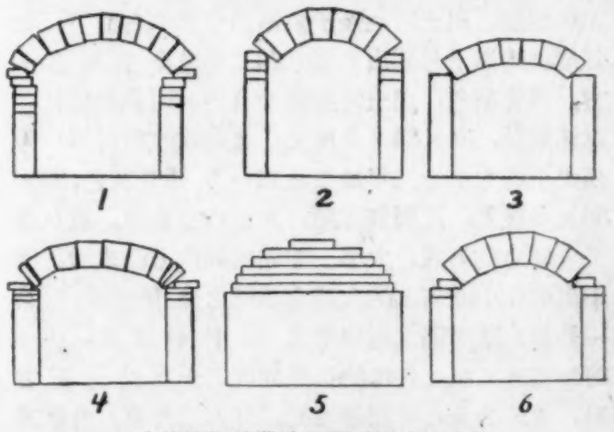
麦英豪　黎　金　区　澤

自从本刊一九五五年十期發表了“广州小北宋墓簡报”之后，引起傅揚（“关于广州古墓青花瓷罌时代問題的商榷”，本刊一九五六年六期）、王志敏（“广州小北古墓的青花瓷罌不是宋器”，本刊一九五六年十期）、黃文寬（“广州小北宋墓簡报补充說明”，本刊一九五七年一期）几位先生的爭論。爭論的中心問題是：广州小北古墓出土的青花瓷罌是不是宋器？这个爭論是值得重視的。我們認为：要解决青花瓷罌的年代問題，首先要看这些墓葬是否宋墓，如果是，那末就可以肯定（在沒有扰乱情况下）这些青花瓷器是宋代或更早的；如果不是宋墓而是明代的墓，那末这些青瓷器就有明代所制或比明代早的两种可能。因此，我們对論証墓葬年代問題提出如下的参考資料：

关于墓葬的年代問題，黃文寬先生認为它是“明代以前的墓葬”；但我們根据所得的資料来推断这些墓葬的年代，与黃先生的論証不合。現在提出下列各点，就正于考古专家。

一、关于小北古墓的建筑形制問題　作者（指黃先生，以下同）在論証該两墓年代的时候，肯定它是早期的，与后期的不同。主要根据是：券頂的結砌方法，后期是用三塊或五塊大小相同的等腰梯形磚結砌，两旁两塊有預制成的缺口，与墓壁接榫承托券拱。小北古墓的磚大小不一，沒有缺口磚，而用削角磚或外移一磚来承券，認为这种方法，比較簡单原始，因而肯定它是早期的。这里作者并沒有明确的說明，早晚两期的年代含义，但从所列举的第一点末段和第二、三两点論据来看，所說的晚期是指明代而言，早期当然是明以前了。所以作者再次肯定小北古墓不是明的，而是在“紹聖年間下葬”的北宋墓。不过，我們根据文管会一九五三年以来的發掘統計，和小北第一、二两号墓建筑形制相同的，还有十座（內两座有碑志），按其建筑形制、墓磚的特征、葬制类同等方面，都可以确定为明墓。这十座明墓券頂結构均系横列砌成，每一横列，有的用五、六塊等腰梯形磚砌成，有的还用七塊至十塊，磚的大小亦非一律。發券方法有各种不同的式样：有用削角磚承券；有的还把两壁最上一塊平磚外移，或把最上一塊削角磚和第二塊平磚外移，以托券頂。北郊瑤台第一号墓券頂就是用七塊梯形磚横跨于两壁間而成（圖一），在結砌方法上更为簡单原始了。由此可知，結券的用磚多少，發券方法的略有异同，并不能作为早晚年代的論定。作者引用广州东郊石东乡朱岡第一号明万历十三年磚墓的券頂結构方法为証（見黃文圖二），就是因为它和小北古墓的發券方法不同，和作者認为是晚期的論証吻合而已。其实該墓不过是广州有紀年的明墓中之一例，而且年代还屬晚明。一九五三年我們在东郊龙生岡清理的第四号墓，就是明代中叶嘉靖元年的，其建筑式样与墓磚的顏色、制作特征，和小北古墓相同，我們是不能据一以概全的。

二、关于墓室的高度与寬度的比例問題　作者認为：小北古墓“高度与寬度相等，与一般明墓高度小于寬度成扁形的不同。”我們从發掘中知道，广州發現的明墓，有磚构的，有壁用磚砌、頂用紅砂岩石塊复盖的，有全墓用灰沙筑成的，有灰沙与磚合构的各种不同建筑用材；在建筑形制上有单室、双室



广州明代磚墓結构圖（横剖面）举例
1. 华南医学院 M018 号　2. 华侨新村 M009 号（墓志首行有“大明”二字）3. 北郊瑤台 M001 号　4. 西村后岡 M013 号　5. 东郊龙生岡 M004 号明嘉靖元年墓后壁正視　6. 同 5 横剖面

平列和三室平列之分，这些都不过是随丧家的地位、財力和好尚而定，并無一定的法式的。一九五五年我們在华侨新村發掘的第九号明墓就是高度大于寬度（略近方形），而不是"成扁形"。而年代还要早一些的河南簡家岡第五号元至正二十四年磚墓則反如作者所說的"成扁形"（注）。所以墓室建筑的稍高一点或微矮一些，是不能作为年代早晚的論据的。

三、作者說：小北古墓"室內前后有土台作放置随葬物之用，亦与一般明墓显有差别"。关于这問題，根据小北古墓清理时区澤、黎金两同志在現場的观察，墓內磚壁与棺外四周所余之空間用沙土填实，后因棺木腐朽，一部份沙土随着滲入棺內，所以清理时沙土是高低不一的。这并不是特为放置随葬物之用而建筑的"土台"，其作用不外是疏水和防止墓內积水把棺具浮移。这种做法，在一些明墓中也是相同的；而且沒有随葬物的明墓，棺外四周也同样填实，更可为明証。至于"广州小北宋墓簡报"說"墓內积土黑色"，把很明显的人为填实的做法，說成是自然滲积的現象，那就与事实不符了。不可能随葬的陶、瓷罐子是等到墓內已滲积有五十厘米的积土之后才放入的。

四、作者說："小北墓葬的墓志用青磚，形式和大小与唐代相同，亦側立室內"。这可能是作者記忆錯誤。小北古墓的墓志原是紅黃色的，为墓內泥土漬染，出土时成灰黃色，并不是青磚。而且墓志的形式和大小都与唐代的不同。我們試列举一些資料，就可以清楚的比較出来。

广州的初唐墓，至目前为止，还沒有墓志發現过。在中、晚唐墓內，有天祐三年王渙青石墓志一合。志磚則有：东郊龙生岡第三十二号墓出土的唐太和七年王氏墓志一方，志磚青灰色，34×34×5厘米。志銘刻制，出土时貼竪于墓室內中部的右壁下；北郊横枝岡第十号墓出土唐元和二年范全节墓志一方，磚青灰色，出土时斜置于墓內前面的左壁处，志銘刻制，34×34×5厘米；北郊建設新村第一号墓出土唐大中十二年姚潭墓志一方，磚青灰色，36×36×5厘米，正面刻志題，志銘刻在背面。就从这三个磚志的形式、大小、志銘的制作方法来看，找不出它和小北古墓的志磚有相同之点。簡报說："（第一号墓）墓志竪立在南壁之下，作合掌式，……磚制墓志二塊，每塊的长寬度成二十六公分正方形，厚三公分，可能是写的。""（第二号墓）合掌式的磚制墓志二塊，斜立在墓底，……各成二十公分見方，厚各三公分，字迹已全脫，与一号墓墓志情况相同。"这很清楚是和广州明墓中發現的磚制墓志相同的（都是二塊，作合掌式竪放，它的大小不超过三十厘米，每塊厚三厘米）。

在墓志的放置上，作者以小北墓志側立于室內与唐代相同，而"明代墓志一般是用碑石或紅色煉泥磚，多数是平放在墓室外前端的頂部"这一差别，作为根据，以說明小北古墓确早于明代。但实际情况明代墓志的放置位置，并不是完全一律，有的放在墓室頂上的一端，有的放在墓外和墓后壁相貼，至于"側立室內"的，华侨新村第九号墓就是这样。（墓志紅黃色，煉泥磚，长寬二十八厘米，每塊厚三厘米，墨書，首行有"大明"二字，其余字迹模糊。）但無論是用碑石刻成或磚制写成的墓志，都是两塊作合掌式竪立，而不是"平放"。

此外，在"广州小北宋墓簡报"的結論中說："用等腰梯形磚結砌券的小型墓葬，大都均無随葬器物，間中發現錢幣，多是宋和明代的年号。在墓外和填土中曾經發現有宋代的墓碣和明代的墓志銘，所以我們假定广州到了宋代以后的磚室墓已經發生了变化，它的形式已和唐代以前的完全不同，这两座宋墓的發現給予了实証。"这里要說明的是：在一九五六年以前，我們在广州市郊的清理工作中，無論是發掘或采集的实物，都沒有宋代的墓碣發現过。文管会几年来發掘的材料中，所有屬于这类形制的墓葬，無論墓外或填土中都無墓碣發現的紀录。因此作者所說可能是偶然記忆錯誤。

五、关于葬制問題　作者拿有紀年文字的明代磚墓作比較，認为这些墓中都無随葬品，小北古墓各有陶瓷罐子，还保留唐以前的風俗習慣。广州發現的明墓多数都沒有随葬品，这是事实。不过，亦不能一概而論，有些明墓也是有器物随葬的。如上述的十座明墓，其中西村后岡第十三号墓有銅鏡一面、黃釉小罐四个随葬；河南怡乐村第一号双室合葬墓中發現有銅鏡两面和陶盆、陶罐各一个；北郊瑤台第一号墓內也有五个黑釉小罐出土；东郊茶亭第一号明正德二年方献夫母墓，墓上排列五个黑釉帶盖的小罐，这是有紀年文字而又有随葬物的一座明墓。要从全面来研究問題，而不能仅据三座有紀年文字的墓葬下結論。

• • •

以下試提出我們对小北古墓年代問題的意見：

由一九五三年以来，广州市文物管理委員会在广州市郊發掘了五百多座古墓葬，其中以两汉和六朝年間的最多，唐墓和明墓比較少，宋、元时期的墓葬更少。今年一月間我們在河南簡家岡工地才發現了南宋咸淳二年和元代至正二十四年的墓葬各一

注　見"广州河南簡家岡宋、元墓發掘簡报"即将在本刊發表。

座，这是广州市第一次發現有紀年文字可据的宋、元墓葬。但是咸淳二年墓还是一座火葬墓，地下沒有墓室建筑；因此，有关宋墓的建筑形制及其遺物等，目前还沒有足够的可靠的資料參考。

就明墓而論，广州明墓多数都沒有随葬品，正如作者所說，我們現在还未能从比較随葬物上排比出先后来。但这并不是絕对不可能把明墓和明以前的墓葬区分开来。根据几年来發掘中所掌握的資料，除了随葬遺物方面外，我們还可以根据墓的建筑形制、建筑用材的特征以及葬制等方面，作全面的綜合排比，而断定它的相对年代。

到目前为止，广州發現的磚墓，最早到东汉时期。由东汉至六朝的磚墓，券拱都是用刀磚、斧形磚与平磚結砌而成；唐墓仅用刀磚与平磚砌券；元代以后券拱就用等腰梯形磚砌成。磚的形制也各具时代的特征，如：东汉墓磚以青灰色者居多，磚的大小是38×19×5或40×20×6厘米之間，多数是素面無紋飾，間有花紋的多数仅压印在扁平的两面；晋墓磚亦青灰色，但比东汉磚为小，大約是38×18×4.5厘米之間，其特征是磚側（朝墓內的一面）和两横端側面印各种几何形花紋或紀年等文字，扁平面印斜方格紋或方格紋；南朝墓的磚大小与晋磚相近，但以紅色或紅黃色的占多数，扁平面印斜方格紋，側面絕大多数是素面的；初唐墓的磚与南朝磚相类，但稍狹一些；中、晚唐墓的磚都是青灰色和灰黑色的，無花紋，煅度較低，磚的大小是30×14×1.5或32×16×2厘米之間；元墓磚也是青灰色，成等腰梯形，上边寬14、下边寬10、厚3.5—4厘米，平磚是26×14×4厘米（以至正二十四年墓为例）；明代墓磚則与元磚不同，明磚均为紅色而略带微黃，比元磚为大，且較厚，磚質勻細，模制規整，煅度高，硬度大，其大小約为上边寬18、下边寬12、厚6厘米之間，平磚24×16×6厘米之間（以嘉靖元年墓为例），在制作技术上比以前各时期的磚都更为規整。由此我們可以看出各时期磚墓所用的磚料，都因时代不同而各具有不同的特点。小北古墓的磚，第一号墓"是紅色粘土模制，練泥細勻，燒度高，硬度大，磚长24公分，寬16公分，厚6公分。"第二号墓"磚的尺度、燒度、色澤与1号墓同"（見簡报）。从小北古墓所用的磚料和元墓磚比較，無論磚質、色澤、大小都沒有絲毫相似之点，反而和广州發現的明墓的磚相同，尤其是与嘉靖元年墓和华侨新村第九号明墓的磚更为接近，从墓磚来看，小北古墓不是明代以前的墓葬已極明显。小北古墓券頂跨于左右两壁間，作横列式結砌，因而前后两端較狹的磚壁必定要比左右两壁为高，才可以把券頂前后两端所形成的空洞封閉着。第二号墓的前后壁上面几層磚是逐層收窄成梯級形，在其他明墓中也有同样的形式。而且广州所發現的明墓，除了全墓都是用灰沙构筑成的之外，無論全墓是磚构的，四壁是磚墻頂用石板复盖的，或周壁用灰沙筑成，墓頂用磚結砌的，或者全墓用磚构成，外面再以一層灰沙包裹的，其底部都無鋪磚，和明以前的墓葬不同；在这一点上，小北古墓亦無例外。至于棺外填沙土，墓志竪立于室內，在广州明墓正是有相同的情况。

两墓所出的銅錢，都是北宋年間的，而沒有南宋和元、明的，若果簡单的来看这現象，当然很容易得出宋的結論。但在实际發掘中，晚期墓出早期錢幣已是常見；广州馬黃水岡第五号宋墓就只有唐"开元通宝"錢而沒有一枚宋錢（注），此其一例。因此，仅以錢幣为据，是不能作为推断年代的决定証据。

綜上所述，我們認为小北第一、二号墓就是明代的墓葬，不可能是"紹聖年間下葬"的北宋墓。

我們推断小北出土有青花瓷罐的古墓是明代墓葬（至少也不能确定为宋墓，尤其不能肯定为北宋墓），那末，这几件青花瓷罐的年代就有：是明代器物，或比明代更早一个时期的器物的两种可能了。断定瓷罐的年代，我們認为要注意"青花瓷罐中的一个盖子有'宋己酉'的年款"的問題了。据"簡报"認为："'宋己'二字楷書，'酉'字是今草字体，其余的两个作似花紋似文字的形体。"（簡报圖版四）我們是身經發現者，原来这件东西出土后大家都沒有注意到"字款"的，后来有一两位同志發現了說是"宋己酉口口"，究竟是字非字，至今同志們还爭論不休。即使确是"宋己酉"三字，也不能如黃先生所說"在紀年文例上是沒有問題的"；而正如黃先生在同一文中所說，宋字除宋朝外，还可以作为宋国、宋州、宋姓之用。假如說是宋姓的在己酉年制，不是也可以說得通嗎？誰又知古代姓宋的不能取名为己酉呢？因此，像这样"又可多歧"的"字款"，也不能作为肯定年代的論証，最多也不过可作点旁証而已。

因此，我們認为要解决这几件青花瓷罐的年代問題，目前就只有从瓷器的本身来研究了。几位先生的文章有关談瓷資料和意見，都是值得参考的；但还只作到从瓷器的花式、形制等"特征"（？）来推論，这是不够的。黃文寬先生說："小北所出青花瓷罐是不是宋代的制品？我个人期待着国內陶瓷专家正确論断"。我們贊成黃先生的意見，目前还未能下結論时，希望陶瓷专家对这問題認眞爭鳴，以求找到一个正确的論断。

注　見"广州东山馬黃水岡宋墓清理簡报"考古通訊1957年2期。

談广州小北宋墓的爭論

楊有潤

"文参"發表了有关討論"广州小北宋墓"的三篇文章，討論焦点是該墓的断代問題。它們着重在青花瓷罐的年代上，从器形、紋飾的比較及紋样的演变規律来說明瓷罐不可能屬宋，并肯定是明代作品；同时指出"宋已酉"不是字，而是折枝花紋飾的誤解。就是說根本否定了簡报的年代論断。最近黃同志的补充說明里，除維持簡报原論外，还补充了一些参考和旁証的資料。因此問題还未解决，势必再要更深一步地探討。

这两座墓葬規模不大，材料也还簡单，但傅、黃两同志認眞研究討論，是有意义的。本来已有好多讀者对目前考古工作方面的沉靜空气曾提出了意見，那么小北宋墓的討論就算考古工作上"爭鳴"的朕兆吧。

笔者以讀者身分，就田野工作中如何对無年号墓断代的思想方法方面，提出一些粗淺意見。

古墓發掘中往往是無本身紀年資料的占大多数，所以对这一类墓葬，只能求它的相对年代；但有时这也确是困难，小北宋墓即一例子。簡报在断代上提出的論据是北宋銅錢、"宋已酉"年款和磚室結砌形制三者；如果以墓的本身条件来說，当然这是主要的。以北宋錢說：它对上限是有絕对限止性，但它在社会上往下延用約八百多年，因此它就不能給墓作为屬于某年某时的确切断代。关于这一点，黃同志在簡报上早已注意；不过仍因为錢的年号自紹聖以上到景德未曾中断，而紹聖以下則不見，認为可以注意，这是对的。可是缺少以下年号的錢，这种偶然性还是很大的，更不能以此断定墓的年代就在紹聖时候。再說"宋已酉"年款的青花瓷罐，即使是确实可靠，也同样不能限止它的下延期。至于磚砌墓室的形制，虽然提出了有从汉、晋到宋、明的变化比較，但嫌太概略，因此缺乏說服力。

傅同志說"宋已酉"不似文字，而是折枝花紋飾，笔者是同意的。并且可再进一步說明：根据簡报照片观察（不很清晰），这花紋是圍繞盖頂提手布置的。如果以字体位置来分析，"宋"字横写，"己酉"正写，則首先書写位置上不統一，使器盖、手（执笔）、字三者書写动作不順手，不合乎一般行笔写字的常情。其次，根据实物观察起落笔的順序，如"宋"字的笔順也不像一般写法的笔順。若三个中有一个不是字，則年款說法不能成立。因此笔者認为此墓断代更需要多找有关的比較資料，作进一步的全面分析。这墓出土物中的六件髮簪（簡报插圖三），在黃同志前后两文断代依据中皆未提出过。笔者以为妇女一般是富于裝飾要求，并且講究时新，因而它的时代特征比陶瓷器更要显著。还有，应将这墓的全部資料及情况，与广州地区的宋代前后一段时間的墓葬作排比研究，最好与有本身紀年的墓作比較，以求找到相对年代的比較标准。

这里順便举出四川地区的五代至宋、元、明的墓葬情况，以供参考。

四川五代到宋时的小型墓葬，在成都平原地区一般都采用磚建墓室。磚的規格长方形、素面、青灰色；大小約分两种，大的长38、寬19、厚5厘米左右，小的长32、寬16、厚4厘米左右。結卷很少用楔形磚（偶有楔形在横側面，与等腰梯形面的磚不同），故結卷时外弧势必須用其他破陶片等塞縫。在五代前，后蜀时的磚室墓的砌法：先砌两壁的卷墻脚，到了相当高度（約一米左右）后起卷，卷接砌在墻脚上，构成一道道有空距的单卷（以墓室大小长度定卷道之数）。再从每道空距的外緣砌补空壁，到頂端时将磚平砌盖滿空距，这就构成一座卷洞。洞的一端砌磚壁封塞，另一端留为門道，入葬后再砌磚壁封固。这一种建筑結构，即大如王建墓的規模也不例外，只有磚与石材的区别，可見这一形制，是官民中普遍流行的。到了北宋的磚室墓，也还多有这样的建筑；只有到了南宋时，因磚材及墓室变小，結卷亦变成整体的砌法。到了元、明两代，磚的規格加厚，但这时不用有楔形的磚，結卷时始用石灰密縫。五代到明代的墓，多数有本身的文字記載：規模稍大一些即用墓志，一般小的用买地券。这两者的文字，一般用契刻，到南宋时有書写的，元、明才出現間有朱書。南宋墓中有方形的大磚，磚面磨光刻竪直的行格，但不見字迹，这可能是墨書后褪去了。两宋墓中的瓷器，都是些粉盒、水盂、瓶、香爐、盞、碗之类，而陶罐均有耳系。四川五代墓不見陶俑，南宋时始見陶俑随葬。元墓也間有用俑。明墓除規模大的太监墓而外，平民一律不見用俑。明代女墓中有金銀簪飾，形状与簡报（插圖三）六种完全相同，但在宋墓中反而不見。

如小北宋墓形制的青花瓷罐与黑釉小罐，亦到明代始出現，只青花紋样風格不同而已。

对一座無本身年代紀載的墓的断代方法，一方面要利用本墓的全部資料及情况，另方面又要联系上下(指本区宋代前后)左右(指周圍地区同时代墓)的墓葬情况及資料作綜合研究，以得出适当的結論。

断代工作必不可落入"大胆假設，小心求証"的唯心主义的圈子里去。討論的文章所举出的很多青花瓷器，想从形制、紋飾、圖样等变化上来說明問題。如果这瓷罐是傳世之物的孤立状态，且現有發掘資料中也無可比拟者，这方法尙無不可。可是今天是处于田野考古發掘工作相当开展的情况下，这就应該重視小北宋墓的全部發掘資料，它与广州地区各墓之間的比較关系，与当时社会經济文化的关系，而不能单以其中一两件器物来解决問題(紀年的墓志、地券除外)。器形与紋飾圖样等变化，只能說有它一定的傳統演变風格，但畢竟为手工艺制品，因地区間可以不同；手艺生熟的不同；民窯官窯的不同，所以不能当作定性定型的規格。到是有些博物館藏品中的非發掘文物，应該多依据地下出土的材料，作断定时代的依据。例如过去有人把綠釉开銀片的陶器看作全是汉代的东西，但一九五三年發掘明墓中，出土同样的陶罐甚多，并且汉以下直至元、明时的綠釉陶器都能开銀片。过去四川流散着一大批古代銅兵器，說是成都白馬寺出土的，当时很多人不相信，說是假的；但解放后，在四川基建

一篇不夠眞实的考古發掘报告

——"赤峰县大营子辽墓發掘报告"讀后——

罗　平　李足俭　刘东成　楊新生

赤峰县大营子辽駙馬贈衛国王墓，是为數甚少的辽代大型墓葬之一，它那宏偉的墓室結构，契丹人特有的葬俗，尤其那非常丰富而較珍貴的随葬品，引起許多人的重視。

不过，發表在"考古学报"1956年第三期上的一篇报告，执笔者郑紹宗同志对有些情节的叙述是与事实有点出入的。因此作为参加墓的發掘者，我們認为有必要把一些情况提出来作一交代。

报告一开头，作者就把墓地搬了家。参加發掘的同志都很清楚，这三座辽墓是在大营子的西山，而不是在盔甲山。盔甲山和西山是两座山，中間隔着一条小河，一个村庄，相距約二里多路。这里山虽然很多，但那座山叫什么名字，該村的徐振国同志告訴的很清楚，当时同志們都一一記下。况且在一九五五年展覽时也写的是西山，而不是盔甲山。也許有人說，西山是盔甲山的支脉，可以这样写；但把墓的所在地由山的东麓改成南麓这总是不对！

报告中又說："(盔甲)山以北为西路嘎河上游冲积平原"，实际是赤峰老府，土蛇子沟門一带，看到的只是两旁是山，中間是河，河两岸是台地，根本不存在什么平原。又說"(大营子)村后分布有稀疏的辽金时期建筑遺址"，而事实是这里只發現有一处。

由于报告中介紹的情况不够忠实，因此使許多地方形成虛构。

其次，这篇报告中所叙述的情况，在一号墓有几个室的遺物是自然的現状，有几个室則是人为的复原，作者沒明确交代。

例如前室的遺物，包括墓志在內，早在1953年就被該村的周海亭等人取出来，报告中前室遺物分布情况和插圖（原报告的圖二)，是根据他們在一年以后所談的情况記下来的。他們当时只是說这件东西可能在这，那件东西大概在那。事隔一年多，地上連一点痕迹也沒有了，因此，他們說的仅具有参考价值，我們应該对讀者說明这一情况，如果不加說明而使讀者把記述的情况当成發掘时的現状，就会錯的。作者只籠統地說一句"取出墓中随葬品若干件"（見原报告引言)，这显然非常不够。

南側室遺物的被扰乱，其責任应屬于我們發掘者自己。当这个墓室剛打开一个小口，發現里面有鎏金器物的时候，人們就随手拿一根扁担去鈎，鈎出一件木馬鞍，这样一来，把里面的一部分遺物的放置位置就扰乱了。不过这个墓室是特别乱，但那些是屬于自然乱的，那些是發掘时所扰乱，誰也沒法分清。

南側室遺物分布圖（原报告的圖三)，作者繪时沒用座标綫，这只能說是速写圖。这一情况，我們从圖版壹之4上所見的东西是那样多，那样層層叠叠，而圖三上的东西却很稀少就可說明。因此，这个圖是远不足以表現南側室遺物的实际分布情况。

北側室的清理，由于天气已冷，急于完工，竟錯誤的讓工人們掄大鎬刨掘，以致許多珍貴的瓷器

工程中却出土了不少这种兵器，并且多数是墓葬出土。又如过去說宋代已不見用陶俑随葬，但近年各地也挖出陶俑、木俑来。有些同志說"桥形幣"是貨幣，也有同志說它是飾或銅璜，这問題还值得研究。在四川成都天迴鎮附近大灣古墓及跳登河三磚厂工地古墓，一墓中曾出四五十个以上的这种东西，集中出于人骨架的腰部，与山字紋銅鏡、鉄質錯金带鈎伴出，这就很难解釋它为銅飾。对于此类問題的解釋，我們应該随着考古資料的新發現而發展。

黃同志在补充說明里举出广州西村古窯出土有青花瓷片，这材料只說明宋代有青花，但不足以証明小北發掘的就是宋墓。

考古發掘中有些器物的命名或年代判断，因限于目前資料的不够，暫时給它一个名称，这对整个工作来說是無害的。墓葬一时不能断代，則不必勉强，待地下發現的資料一多，自然会能得到解决。后来的新資料，糾正早先的、疏漏或誤解，这是科学發展的規律。

考古工作要合乎科学，必須要有正确的方法論；而这种方法論必然是辯証唯物主义与历史唯物主义的，那就不能片刻地离开工作实踐与全面的最新的眞实資料。所以加强田野考古發掘工作的科学性，認眞地研究新發現的材料，严密地注意报导文章的結論或推論的邏輯性，使更新、更多、更系統的地下材料为历史科学服务，也努力地把考古研究工作提到更高的水平，这却是我們今后值得注意的。

破碎了，这情况决不是执笔者所說"各种瓷片……約百余片"(見学报十六頁)的一句話所能交代的。那些沒坏的，也是随挖随拣，最后才放到那里繪圖照像。

中室和后室也有类似情况。

当然，清理工作沒按照操作規程来做，尤其这样好的墓，竟被我們自己扰乱，今天說来的确是很痛心的事，也是我們全体参加發掘的人都应負責任的。但我們不应該隐瞞这个事实，而是应該如实地报导出来，以免一錯再錯。但执笔者在这問題上却是避而不談，这也是不对的。

还有一些例子，如二号墓的墓門，早在五十多年以前就被該村一个姓刘的拆掉，它的現状正如圖版八之1所示的那样，成了V字形，但报告中却看出它是"方形"，而且頂部还是"起券"，甚至于說它"高寬"都是"1.35米"。再如这个墓的后墻，也是拆了一个大口子，只是从北半个看出这里好像砌有什么，而报告中肯定的說这是假門，并且說它存的高寬尺寸。又如所說一号墓"內壁塗抹白灰"，实际是整个墓除了墓道墻壁上还殘存一些白灰外，墓里面根本是沒有的。

木馬鞍出土不只一件，虽然木質腐朽，但形状还是完整的。为了怕它收縮变样，出土后我們就塗上了油，用棉花包裹。这些工作，执笔者都亲自参加，但不知为什么在报告中却說："木已腐朽，只存鞍飾"(見学报十三頁)。

其他方面也存在一些問題：如說"墓中遺物……从墓志上記載知道，其中大部分都是皇家所賜"(見学报三頁)；但墓志上除了"衣服二十七封"等字样外，根本沒有表示是"皇家所賜"的意思，因此这种說法是沒有根据的。又如說墓南側室出土的"馬具依形式分为八組，分放于室的南、东面壁下的柏木桌上（桌已腐朽）。"(見学报三頁)至于墓主人穿戴的盔甲，却出在"室西南角"，就是說放在地上。我想契丹人虽然重視騎射，也不至于把馬的飾件放在桌上，而把墓主人的穿戴放在地下。据我的看法应該是由于桌子腐朽倒塌，很难断定上面放的是些什么。

其次，关于葬式，报告中說："男尸在里女尸在外，表明了先后的埋葬次序。"(見学报八頁)我們即使不注意墓室曾被扰乱的因素，而眞是男尸在里，女尸在外，似乎也可以解釋为埋葬習俗。至于对二号墓道骨性别的确定，仅从"肋骨、膝盖骨"和"骨屑"，就判定"葬者很似一女人"(見学报二十三頁)，而实际上这些所謂肋骨和膝盖骨，根本只是看不出形状的几塊骨头碴。

最后，作者在結語中提出駙馬可能是肖翰里，公主是世宗幼女撒剌第三的問題，理由是二人都無傳，撒剌未封卒。世宗只活了三十四岁，加上应历的九年也不过四十三岁，而他的女婿却五十二岁了。这也有可能。但撒剌第三是幼女，墓志上記駙馬有二子四女，并說她的长女被明皇礼国，就是說出了嫁，这些細賬在断定墓主人身分时是值得仔細算一下的。

其他如墓室构圖尺寸不符，头骨在尸床的西北角而不是东北角等例子，不再多举。

这些錯誤产生的原因，主要由于报告的执笔人事前沒有同参加發掘的同志們共同研究，写成后也沒有和同志們交換意見，甚至有的同志提出一些意見作者也沒采納。

本文所举出的一些例子，也只是我們在讀到这篇报告时所想到的問題，願意把它写出来供讀者在运用这篇报告材料时的参考，也就正于郑紹宗同志。

英法所藏敦煌卷子經目記

王庆菽

我国偉大的文化遺产敦煌文献的發見，距今已經过半个世紀了。由于当时清朝政府的腐朽無知，使这一宝貴的文化遺产散佚到世界各国，这是我国文化史上的重大損失。一九四九年至一九五一年，我有机会遍閱了藏在英、法二国的敦煌鈔卷，并将变文、有关文学的和其他的資料，重点拍了一些照片。現在，仅就我所見到的一些情况，介紹出来。

斯坦因（A. Stein）于一九〇七年騙得的七千敦煌卷子，是放在倫敦不列顛博物館东方書籍及原稿室，但是經过前室长翟理斯（L. Giles）从事該項目录編纂凡三十余年，还沒有一个目录公布出来（听說最近已刊出一个目录），使人們搜集和参考这項資料就很困难。例如，我曾見过翟理斯，請他給我那些講經文、变文、押座文、緣起和唐代笔記小說等資料的目录，但他拿出二百多号卡片的目录，只是經論、文章，或者是佛經內的故事，并非演譯佛經和历史等講經文和变文，也沒有笔記小說的資料。而且該室規定每次只准借卷子五本，閱畢交还后，才能再借其他五卷。每次該室职員用电話傳至書庫取卷，而書庫职員又从数千卷子当中找出，时間相当的浪費。因此，我請求将七千卷子遍閱一次，以便自己搜集所需要的資料；經过該室室长福尔敦（A S. Fulton）同意后，我开始由第一号看起。当时我曾入書庫看过收藏敦煌卷子的地方，它們是載在长約二尺余，寬和高約尺余的藍色紙盒內，每盒分为二格，上格放十五卷，下格放十五卷的为最多数，間有每盒放十卷，也有因卷子只为一頁，每盒即放数十卷的。每天，当我到博物館东方書籍及原稿室时，該室职員便在預先取出的几盒卷子，先将上半盒借給我，看完交还后，再借下半盒，如是一盒又一盒，不停止、不間断的看下去。

这些卷子只是每卷开端有一个号碼，卷末便沒有；看卷子的时候，要由头看至尾后，又要由尾卷回至头。卷子大部分都是长卷，据說最大的是七十五尺，普通的也有二、三十尺，都是卷成像画軸一般，底和面两面，尽是手鈔的資料，琳琅滿目。我每天順序的看下去，将卷子題目原有的抄下；将那些沒有标題，沒有首尾的資料，分别它們的性質內容，例如：屬佛經、道經、經济、社会、医藥、占算、詩、詞、曲、文章、小說、变文……等等，逐日記录，列成一个簡单目录。

卷子翻閱一遍后，知道共有六千九百八十号，都为二百二十七盒，另有二盒为經目，未編号，当中S.6348一卷甚长，是經咒和佛圖，独放一盒，盒号是二二七，为最末一盒。此外另由斯六九六四至斯六九七二共九卷，分为三个玻璃片，另編在OR·栏內，每張上有字云："为斯坦因第一次搜集于土耳其斯坦。"三片內容所載，都很簡短，又殘缺不堪，字迹也不易看清楚。遍閱卷子后，我便先将新搜得的变文和笔記小說資料，提要鈎玄，并曾参考大藏經和二十四史，分别指出它們所演繹的原經及史实来源。其次，将那些怀疑是屬于小說性質的，拿来和經文对勘，如是完全为經中故事，而非演繹經文的，即不采用。

提要既了，乃从事影印卷子的工作，統計所閱卷子十之八、九为佛經和与佛經有关的文章。当中約有九百六十二卷是非佛經的，大約以类分之，屬变文和笔記、小說性質者凡七十四卷；詩詞曲者約五十六卷；古籍九十三卷；經济史料一百二十四卷；道教經書約一百卷；医方、藥方十七卷；占算、日历約五十三卷；戶口、田数二十二卷；社会史料約九十七卷、其他杂鈔未能詳細分类者約三百二十六卷。但此种分类，异常粗疏，且常常一卷之中，一面为佛經，他面为其他資料，也有一面是詩，另一面是經济史料或其他……等等，其数目即不容易計算准确。我除将变文和笔記小說全部影印外，还影印了詩、詞、曲、医藥方、占算、日历、戶口、田亩等全部，和一部分古籍及其他杂料，計共二百六十二卷，一千一百八十二張。

法国巴黎国家圖書館所藏的敦煌卷子，是一九〇八年法人伯希和風聞斯坦因騙得敦煌卷子的消息后，也赶往敦煌騙了五千余卷，放在該館的鈔稿室。当我到該館时，訪見鈔稿室負責管理敦煌卷子的职員杜乃揚女士（Dolleaus Guignard），她带我入書庫內看敦煌的藏卷，卷子是用长一尺，寬五寸的小盒載着，盒子共有数百个，每盒分数格，每格可放二卷至十卷，視卷子大小而定，盒子前面可以开閉，取卷甚易，頗为灵巧。但有时卷子卷得稍松时，格子便不能容納，勉强装入，容易損伤卷子。杜乃揚女士又将伯希和及王重民所編的目录給我看。伯氏目录是手鈔本，編号六十三，放于鈔稿室內，可以自由取閱。号碼由二〇〇一号起至三五一一号止；

另有一頁，則由四五〇〇号起至四五二一号止；还有一頁，由五五二二号起至五五四四号止；以上三項目录，均屬敦煌卷子号碼。王氏目录分两本：一为手抄本，由二〇〇一号起至二四八八号止；二为影印本，由二四八〇号起至四六四九号止。但王氏的目录至今也并未刊印。查巴黎所藏敦煌卷子共为五千五百九十号，所以王氏也沒有編完。按伯希和帶回敦煌卷子五千五百九十号当中，由一号至二千号，全为西藏文，另有目录。但知出版的，也只編至八百余号，聞最近或可發表第二本目录，可以編至千余号云。

我除了二千号卷子是西藏文不懂不看外，因未編号的卷子尚有九百余，所以很想遍閱一次，加以此間借还卷子，是由几位工人負責，照章規定，每次只准借三卷，閱畢交还再借。是时适值工人要求增加工資，政府迟迟尚未解决，他們随时奉到工会的命令，即行怠工，不能再借新卷，只許續看昨日留下的旧卷，所以借卷甚为困难。因此，我遂要求将卷子从头看起。杜乃揚女士代向該室室长扑查(G. Porcher)請准后，每日由工人取出卷子二、三十盒，待我閱畢，由杜乃揚女士点收后，再取其他，由是卷子可源源不絕的参考了。

按法国巴黎国家圖書館所藏的敦煌汉文卷子，共放在二百三十九个盒子內，当中多为小卷，內容精采，佛經較少，杂鈔甚多。但是，从四六四九号以后，多是殘卷，有些只几行殘字，或只有一个經目的。例如：由四六九〇号至四八九九号，共为二百〇九卷，合載一盒內，都是殘卷，每卷均以厚紙夾之。又全部卷子中，有数十号是無卷，而只有一木軸書謂卷子在西藏文某某号的，据杜乃揚女士說，这些都是西藏文。此外，还有書其他文字的，如粟特(Sogdien)、于闐(Khotanais)、梵文(Sanscret)等中亚細亚的文字。因伯希和所搜得的敦煌卷子中，共有六种文字为：汉文 (Chinois)、西藏文(Tibetain)、梵文(Sanscret)、回鶻文(Ouigours)、粟特文(Sogdien)、于闐文(Khotanais)。其余也有不少卷子是失去的。据杜乃揚女士說："有些卷子在伯希和生时已失去；有些为伯氏所借閱，伯氏死后，在其家搜查亦未得云。"且有号碼而無卷者甚多，例如：由四一〇〇号起至四四九九号止共四百卷；及由五〇四四号起至五五二一号止共四百七十七卷。据杜乃揚女士謂："此或因伯希和在其家內編号，有时忘記編至何号，及再編号时，漏去数百号云。"至于由四五〇〇号至四五二五号，共二十五卷，王重民目录未編，但伯希和目录亦只編由四五〇〇号至四五二一号，还缺四本未編号，当时我看到这所缺四本的卷子均在，不知何以不編？查此二十五卷，都是佛經或者是佛圖，只有四五二四号一卷，前面是佛与六师斗法圖，是顏色的画，甚长而又精致，后面是每一幅画圖所附的七言詩句，这就是"降魔变文"。又忆一九四七年王重民先生曾在北京抄寄"孟姜女变文"給我，謂未編号，現查此卷編号为五〇三九，可能王氏当时所見尚未編号。

总而言之，巴黎国家圖書館所藏敦煌卷子，除二千卷西藏文外，其余三千五百九十卷当中，有九百零一卷無卷，(按無卷者为八百七十七卷，失去的有二十四卷，詳細号碼，一一附表列后。)三十三卷在西藏文內，二十五卷在其他文字內，故有卷者，只得二千六百三十三卷。但自四七〇〇号起至五五九〇号止的九百多卷子，也多是殘缺和簡短至只有几行文字的，是以較为完整而可用的卷子，实得二千左右而已。我将卷子从头至尾遍閱一次后，除王重民和伯希和所編目录外，还有九百余卷未編目录的，即由伯四六五〇号起至五五九〇号止，我也編了一个很粗的目录，借作翻查之用。

我将变文和笔記小說的資料，也提要鈎玄后，并抄起一部份关于归义軍和詩詞資料外，曾将卷子一百三十四卷的号碼，委托該館影印部代为影印。后来因为鈔稿室室长扑查不允代影印这許多卷子，所以，我只得将国內已有的巴黎所藏敦煌变文的資料，和那些与变文及笔記小說無关的資料，都刪去不印。最后几經交涉，經过一年又八个月的时間，才收到該館攝影部寄来四十五卷子的影印片，共五百五十三張。

一九五一年冬我回到祖国后，曾往北京圖書館参考所藏的敦煌卷子，入書庫看过藏卷的地方，因該館曾将卷子运往他处收藏了十余年，才复原回館不久，尚未整理，也只有一个簡单目录，乃根据放卷子的木柜四十九箱，以天地玄黃等字編成。

一九五二年，我将在英、法搜集的变文和参考許国霖："敦煌杂录"內北京圖書館藏的变文材料，加以全部整理，共得变文及笔記小說一百九十六卷。我曾对于每卷的內容，提要鈎玄，并找出它們所演繹的經典来源和历史事实的根据，考訂其异同，排比其序列，写成"敦煌变文及笔記小說总目提要"一書。

一九五四年冬，我来北京工作，得与向达、王重民、周一良、啓功、曾毅公諸先生共同合作，将一百八十六篇变文資料，合并編訂为七十八篇变文，彙为"敦煌变文集"，即将由人民文学出版社出版。我相信，在祖国社会主义建設事業向科学、向文化进軍的高潮中，这些資料，将会丰富我們的学术研究。

附巴黎藏敦煌卷子中失去卷子的号数表

（巴黎国家圖書館所藏敦煌卷子中失去及在西藏文中与他种文字中的，茲就当日記录所知列表如下。所記各項，均已問过杜乃揚女士，她查过登記簿才告我的，所以当甚可靠。）

無卷者（已失去）	無卷有木軸書謂在西藏文者	其他种文字者
P. 4100—4499	P. 2046	P. 2778（梵文）
P. 5044—5521	P. 2061（西藏文目 783）	P. 3509（此卷看过全为回鶻文）
（以上两項共 877 卷）	P. 2338	P. 3510（不識其文，故不能記出何种文字）
P. 2177	P. 2342	P. 3511（〃）
P. 2541	P. 2496	P. 3512（〃）
P. 2687	P. 2569（西藏文目 113）	P. 3513（Khstours 文）
P. 2785	P. 2702	P. 3514（不知何种文字）
P. 3493	P. 2719（西藏文目 163）	P. 3515 〃
P. 3508	P. 2742	P. 3516 〃
P. 3612（1911年已失去）	P. 2765（西藏文目 1070）	P. 3517 〃
P. 3667	P. 2851（西藏文目 1040）	P. 3518 〃
P. 3700（伯希和借去未还，死后寻之亦未得）	P. 2853（西藏文目 1134）	P. 3519 〃
P. 3837	P. 2890	P. 3520 〃
P. 3899	P. 2935（西藏文目 1262）	P. 3521 〃
P. 3940	P. 2986	P. 3522 〃
P. 4054	P. 2989（西藏文目 781）	P. 3523 〃
P. 4691	P. 2990（西藏文目 133）	P. 3525 〃
P. 4973	P. 3073（西藏文目 1129）	P. 3526 〃
P. 5522	P. 3077（西藏文目 151）	P. 3527 〃
P. 5524	P. 3088（西藏文目 342）	P. 4519（杜乃揚女士謂为 Mandala 不知何意，待查）
P. 5525	P. 3137（西藏文目 47）	P. 5532, P. 5533（梵文）
P. 5529	P. 3243	P. 5539（粟特文）
P. 5530	P. 3301（西藏文目 1261）	又查 P. 2020 及 P. 2021 两卷，看过是一面为中文，是受戒懺悔文；另一面是粟特文。
P. 5536	P. 3327（西藏文目 762）	
P. 5540	P. 3419（西藏文目 1046）	
P. 5558	P. 3447（西藏文目 290）	
P. 5567	P. 3524（西藏文目 1243）	
按以上共为 901 卷	P. 3529（西藏文目 1082）	
	P. 3530（西藏文目 1045）	
	P. 3531（西藏文目 849）	
	P 5541（西藏文目 127）	
	P. 5542	
	P. 5577（西藏文目 1173）	
	按以上共为 33 卷	按以上共为 25 卷

鄠县銅器銘文試釋

罗福頤

"文物参考資料"今年第四期發表了陕西省鄠县出土的銅器四件，它器形的瑰丽，銘文的多，为过去所少見。尤其是牺形尊为前所未見的奇品。从銘文知道鑄器的人叫"盩"。方尊、方彝为八月鑄，牺尊为十二月鑄，非同时所作，所以銘文不同。由銘文的文辭書体看，这殆是西周时代之物。

方尊銘文第二行有"穆公佑盩立于中庭"句，与考古圖(三卷22頁)載殷中之穆公入佑載立中廷句正同。穆乃生号非死謚，与长由盉銘文中称"穆王"殆同例了。其第三行有"錫盩赤市幽□攸勒"句。与伊毀（見貞松堂集古遺文卷六著录）銘中"錫女赤市幽黃鋚旂攸勒用事"句文义略同。其第五行有"□司𠂤𠂤眾八自"句，与伊毀文中之"命伊□官司康宮"句略同。又白懋父毀（見貞松堂集古遺文卷六著录）銘中，有"白懋父以殷八自征东夷"句，均可参考。

牺尊銘第二行"王初执駒于厥"，"厥"系地名，亦見遣尊（見貞松堂集古遺文卷七著录）銘文，有"王在厥"句，此加攴旁，殆是一字。其下"王乎师𠭯召盩"，师𠭯殆即师遽，作文考毀（見窓斋吉金录十一著录）之师遽殆是同一个人。

一、盩方尊釋文（方彝文同）

1. 唯八月初吉，王各于周庙。穆
2. 公佑盩立于中庭北卿，王册
3. 令尹錫盩赤市幽尖攸勒，
4. 曰用司六自，王行参：有司土司馬
5. 司工。王令盩曰，𠂤司六自，
6. 眾八自埶，盩拜稽首，敢对揚
7. 王休，用作朕文且𠂤公宝
8. 尊彝。盩曰天子不𣪊不其万
9. 年，保我万邦，盩敢拜稽首
10. 曰，剌朕身徻朕先宝事。

（原器及銘文拓本見本刊上期八頁圖版）

二、盩牺尊釋文

1. 佳王十又冒，辰在甲申。王
2. 初执駒于厥。王乎师𠭯召
3. 盩，王亲𠂤盩駒錫两僕，稽
4. 首曰，王弗望厥旧宗小子。
5. □皇盩身，盩曰王朋：不其
6. 則万年，保我万宗，盩曰余其
7. 敢对揚天子之休，余用作朕
8. 文考大中宝𣪘彝。盩曰其
9. 万年世子孙永宝之。

以上胸前銘文

1. 王𠂤駒𠂤　2. 錫盩　3. 駒𠂤靈　4. 駱子

以上盖內銘文

1. 王𠂤駒厥　2. 錫盩駒　3. 𠂤靈駱子

以上腹內取出的盖內銘文

（原器及銘文拓本見本刊上期五、六頁圖版）

(上接50頁) 經咒及佛像可驗。果其如此，蜀中在九世紀中能刊刻比較大部的"历日"、"陰陽杂記占梦相宅九宮五緯之流"和"字書小学"之書，比較簡短的佛像經咒的刊刻应在其前，亦是自然之势。敦煌所發現的最早的雕板印本，均無刊刻的地名，此印本中詳記有雕板及印卖的地方，在研究中国印刷史的掌故上，自是一种很珍貴的資料了。

⑤ 見"四川官渠堰唐、宋、明墓清理簡报"。

⑥ 前蜀王建曾鑄"永平"、"通正"、"天汉"、"光天"，王衍曾鑄"乾德"、"咸康"等錢，其中以"永平"为最难得，其他流傳均多。

⑦ Deva-nagari, 梵語义为"神聖經文体 (devine sccipture characters)。斯坦因称此种体为 Brahmr, 在說明中又称为 Corrupt Sonskcit, 未知孰是。按此种字体的經咒石刻，据重庆市博物館邓少琴副館长告著者，在峨眉山大峨寺及西昌两处均有之，皆为唐刻。不过我个人未見到，亦未見到拓本。邓副館长对于四川的金石碑版所見甚多，寬罗亦富，其言当必有据。

⑧ 华陽国志及水經注均言"城北有龙堤池"，其处今已無可考。唐宋之时，今成都城中心有一大池，名摩訶，王建据蜀称帝时曾改为躍龙池，或龙躍池。五代史記（卷63）前蜀世家說："元膺（建之太子）匿躍龙池檻中"，即系指此。王衍时改为宣华池，但一般記載中則仍称摩訶池。孟昶花蕊夫人宮詞中屢屢提到龙池，如"龙池九曲远相通"，"龙池鳳苑夹城中"，"宣使龙池更鑿开"，"乐声飞出躍龙池"等等，不一而足。大概均系指摩訶池而言。摩訶池系在前后蜀的宮禁中，外面的坊市自不能以之为名，除非在王蜀之前，已有龙池之称，但此种可能性甚小。虽方城胜覽言摩訶池名称之起有："隋蜀王秀取土筑广子城，因为池。有胡僧見之曰：摩訶宮毗罗。蓋梵語呼摩訶为大宮毗罗为龙。謂此池广大有龙耳"。但又有一說以为系藉摩訶所鑿，故称摩訶池。按摩訶池之称龙池，大概仅限前后蜀的宮中，外間一般則仍称摩訶，此于当时記載中及宋代宋祁、陆游等所記者均可証，想龙池坊或与此無关。

⑨ 見Serindia, Vol. IV, Pl, Cl.

⑩ 旧五代史（卷43）明宗記注所引。

⑪ 猗覺寮杂記（卷六）："雕版文字，唐以前無之，唐末益州始有雕版。

灵·岩·寺·訪·古·随·笔

罗 哲 文

灵岩寺距济南九十里，早上八点从济南坐汽車出發，走三小时到达这里。只見松柏葱籠，殿宇林立，整个寺院依山布置，看去特别錯落有致。

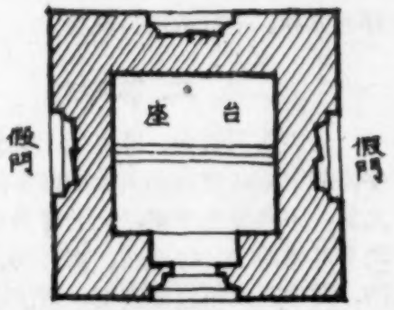
打开厚达三册的"灵岩志"，翻到卷之二第九建置志上說：

"……苻秦永兴中，竺僧朗卜居于此，始建精舍数十区。元魏太武用崔浩言，誅天下沙門，毁佛寺，前之精舍，鞠成茂草矣。至孝明帝正光初，法定禪师始建寺，为开山第一祖。原建之寺在今寺东北，甘露泉正西。唐貞观初，三藏和尚曾在此譯經，故惠崇长老改迁今寺。宋景祐中，琼环长老更拓广之，殿閣廊廡愈宏壮矣。"

从这段記載，知道这寺始建于苻秦永兴中（公元三五七——三五八年），但其后不到一百年，就遇到了北魏道武帝太平眞君七年（公元四四六年）的第一次灭佛之劫，全部被毁。到北魏孝明帝正光初（公元五二〇年）法定禪师才又重建寺庙。但此次所建的亦已不存，并且也不在現在寺的位置。現在的灵岩寺是唐貞观中（公元六二七——六四九年）惠崇迁建的。

圖一 惠崇塔全景

这里碑碣林立，松柏參天，尤其是西崖塔林中的惠崇墓塔，千佛殿及宋代塑像、辟支塔、五花殿石柱等，皆具有历史、艺术价值，值得介紹。



唐惠崇塔 平面圖

一、惠崇塔

在寺的西崖，墓塔林立，是为灵岩寺历代住持高僧之墓塔。上百个的塔，表現了这个寺院悠久的历史，在研究塔的演变上說，也是絕好的参考材料。自唐、宋、元、明以至清代，都有实物存在，每一个时代的塔有它的特征，我們看了这个塔林之后，好像上了一課墓塔建筑史。像这样完整的塔林，我見过的只有河南登封嵩山少林寺塔林能与之比美。

惠崇塔为唐貞观中将灵岩寺自甘露泉之西迁至現址的高僧的墓塔，此塔可說是灵岩寺中目前最古的建筑物了。

塔在塔林的上坡（圖一），全部用石筑成，外观与神通寺四門塔相似，为单層方塔，平面四方形，南面辟門，在塔心室正中設一高三十二厘米的台座，原为安置惠崇像处，現在像已不存。（在三藏塔中有两像，已熏黑，观其塑作手法，極其古朴，其中一个可能系从此塔搬去。）塔心室为一长寬各二·二〇米的正方形，室頂斜收如斗底，自地面至室頂共高二·二〇米。

南面为眞門，余均系半掩之假門，門上檻，左右抱框均起"皋混"，上檻之上为火焰形半圓券，券頂刻一兽面，券脚刻成椭圓形旋紋头，尚富有六朝意味。假門作半掩状，內半出一人，門上刻門釘。此种半掩式之假門（圖二），在宋代墓葬中屢見，在唐代墓葬及其他唐代磚、石塔上則甚少見，尤其是成列門釘，唐代实物中更不多見。

塔檐以不同厚度之石版層層叠涩挑出，

有"展翅欲飞"之姿，为唐代磚石塔叠涩挑檐之特色。

第一層檐之上塔身內收如束腰，再挑出第二層檐，其挑出长度及厚度均較第一層檐短。再上置仰蓮、宝珠，构成塔刹。从塔的整个形制看，不但为初唐的手法，而且还保存有六朝、隋代的部份風格。

二、辟支塔

还沒入灵岩寺，即可远远望見一座高聳半山的宝塔，它就是所称的辟支塔。塔八角九層，下两層置平座，上七層为单檐，檐下均有斗栱两跳，每層东、南、西、北四面辟門，其余四面設直欞假窗，至頂冠以高大之鉄刹，望之矗出云端，气势雄壮（圖三）。

此塔建筑的历史，泰山道里記及灵岩志称：

"塔九級，每級門四牖六，皆磚石为之，唐天宝中建，宋嘉祐間重修，元、明屡修之"。

唐代尚無文献可証。宋代的有：

（一）宋咸平中（公元九九八——一〇〇三年）宰相李沆留題灵岩五言律詩有："灵岩山势异，金地景难穷，塔影遮層汉，鐘声落半空……"之句。

（二）塔內有宋庆历（公元一〇四一——一〇四八年）施主題名刻石。

（三）塔上有嘉祐二年三月（公元一〇五七年）灵岩建辟支塔題名碑。

（四）南宋曾巩題灵岩方丈七律詩有："法定禪房临峭谷，辟支灵塔冠層巒……"之句。

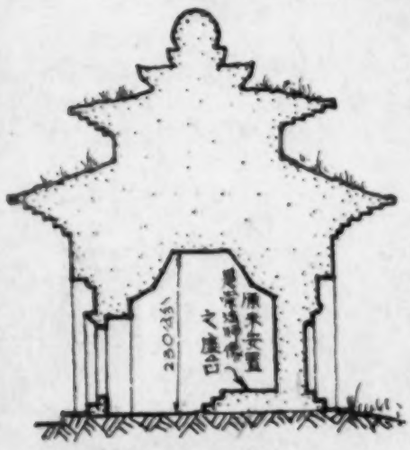
按現在塔为八角形，塔檐下出两跳挑列甚密之斗栱，在唐塔中均不多見。此塔以建筑形式推断，再証以前面所录文献，应为宋初所建，若唐代果曾有塔，亦絕非这种样式。至于元、明以后的修理，依現存式样看，也未大动，只不过墁泥抹灰、小部补配而已。

圖三　辟支塔全景

圖二　惠崇塔西側假門

三、千佛殿及宋塑罗汉像

千佛殿是現在寺中保存最为完好的一座殿宇，殿的斗栱雄大，出檐深远，柱础精丽。尤其是殿內現存四十尊罗汉像，塑制优美。在光緒长清县志卷之末灵岩志略彙录第



唐（公元八世紀）
慧崇塔断面圖

十一中記載：

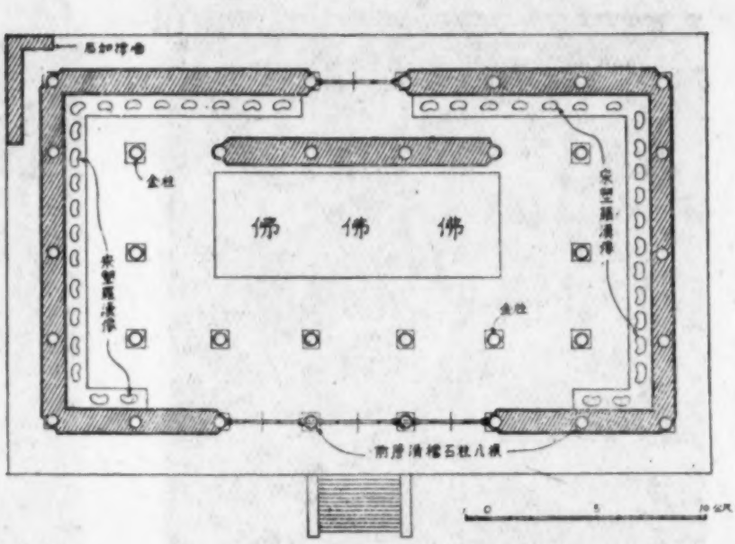
"鏡池西北为千佛殿，即唐时僧慧崇所移建者，宋拓修之，乃寺之大殿也。唐宋时为大雄宝殿。殿七間，中祀毘卢，漆藤为之，配以藥师、弥陀，范銅为之，左右小佛千余。明嘉靖間重建，万历間德蕃重修，有监察御史傅光宅序記，康熙五十三年僧净意又重修。殿壁前后勒宋宣和間石刻，元蛇兒年口师蒙古字法旨碑，明普大千造象碑，李嬰远造象碑。"

以此推測，这殿当系貞观中惠崇迁寺时即已有之。千佛殿之名，首見于宋庆历中張公亮齐州景德灵岩寺記，其时已称"千佛殿、般舟殿、辟支塔皆为古刹塔"，可知殿已有年了。后来不久，宋嘉祐中琼环长老又修之，工程甚是浩大。灵岩志記載：

"重净，号琼环，景祐中重建五花殿，頗極精丽。嘉祐中，复修千佛殿，極其庄严。前后工程費逾万金，皆公卿士庶所乐施者，泛常僧能如是乎。"（卷之二，第十七）

宋代以后較大的修理工程要算明代。以現在建筑面貌看，梁架屋頂等，应是明代之物；至于石柱子、柱础等，至少应是宋或宋代以前之物。

殿的現状是面寬七間，进深四間，单檐廡殿灰筒瓦頂，檐下出"六鋪作"斗栱三跳，每間一朵，甚是疏朗雄大；依其手法看，虽經明代修补，但仍存宋、元風格（圖四）。



山东长清灵岩寺千佛殿圖

殿立于依山布置的石台上，前面出石阶一道，設踏步十一級。殿內正中設佛像三尊，即县志所称的毘卢、藥师、弥陀三佛，两旁有罗汉塑像四十尊，現已置玻璃橱保护。出殿后門即为山岩了。

大殿建筑，自唐以来，虽历經各代修理，已非原状，但还保存了許多原来的"分件"和風格。最值得注意的是大殿前檐的八根石柱和柱础。石柱为周圍刻深凹入直欞十六条，至頂微有收分，在我国古建筑中甚屬少見。柱下石础，明間二檐柱柱础刻龙和鳳及花叶水波紋样，雕刻至为精美，亦是唐、宋柱础中不多見的（圖五、六）。次間、稍間及殿內柱础均刻作蓮瓣（圖七、八），就中尤以宝装蓮花柱础与佛光寺大殿前檐宝装蓮花柱础極相类似（圖九），因此我疑心这八根石柱和柱础至少是宋初之物，其中有一部份还有唐代的可能。

圖四　千佛殿前簷

罗汉像在千佛殿的四周，現有四十尊，皆坐像，高約一·一〇米，姿态表情，各有各的特征，自然生动，可說是具有写实性的作品（圖十一、十二）。此四十尊塑像，不知是何时从何处搬来这里的。据光緒长清县志記載，那时殿內四周还是小佛千余，若有此罗汉必然会提到；在宋、元、明、清各代的游記、詩文中也均無有关罗汉的記述。千佛殿之名宋已有之，想必也是因为有千佛之故。据我想这四十尊罗汉应是清末或数十年之前才移入的，

圖五　雕龙柱础

圖六　雕鳳柱础

圖七　蓮瓣柱础

圖八　蓮瓣柱础

圖九　宝装蓮瓣柱础

圖十　五花闊週廊柱础

圖十一　殿內宋塑罗汉像

圖十二　殿內宋塑罗汉像

寺內老和尚必然知道，可惜沒有来得及訪問。这些罗汉从那里移来？在寺內关于罗汉的記載有二：

一是宋庆历張公亮齐州景德灵岩寺記有："……寺有石三門、千佛殿、般舟殿、辟支塔，皆古刹。……前有洞，东西南三門相通，中設罗汉像，……寺之殿堂廊廡，厨庫僧房間总五百四十，僧百，行童百有五十……"。所謂前有洞，又有东、西、南三面相通，規模当然不小，可能不是洞，或是殿之类的建筑。第二个記載即是在十五殿前的宋宣和六年八月張克卞所書的"灵岩寺五百罗汉記"。

从这两段記載中，可知宋代灵岩寺的确已有罗汉像，尤其是宣和六年八月記中所說的五百罗汉，值得考虑。如果当时有五百罗汉，一定有較大的殿或堂才能容納，后来殿、堂建筑毁坏了，罗汉也就随之大部毁去，現存千佛殿中的四十尊罗汉，可能即是这五百尊罗汉中所保留的一部分。

另外，自宋代以后，又未發現有关于施舍罗汉或塑造罗汉的記載，特别是四十尊罗汉塑造手法与風格皆为一致，应为同时期作品，与一般十六罗汉、十八罗汉不符，也不同于一般佛殿两旁的罗汉，說它是五百罗汉中被毁后保留的一部分也比較合理。

四、五花殿

在千佛殿的东側前方，現在还保存着一个高大的石台，虽然上部建筑已毁，但从石台旁边保存的一根石柱看，这个台子也是很古老的。石柱为八边形，上面雕刻着龙、兒童、牡丹花、宝相花、卷草等圖案花紋，刻工非常精致。柱下有一圓形石鼓，外面交互包折，鼓下为宝装蓮花柱础（圖十），亦是宋代風格。

五花殿的建立年代，据宋庆历中張公亮齐州景德灵岩寺記称：

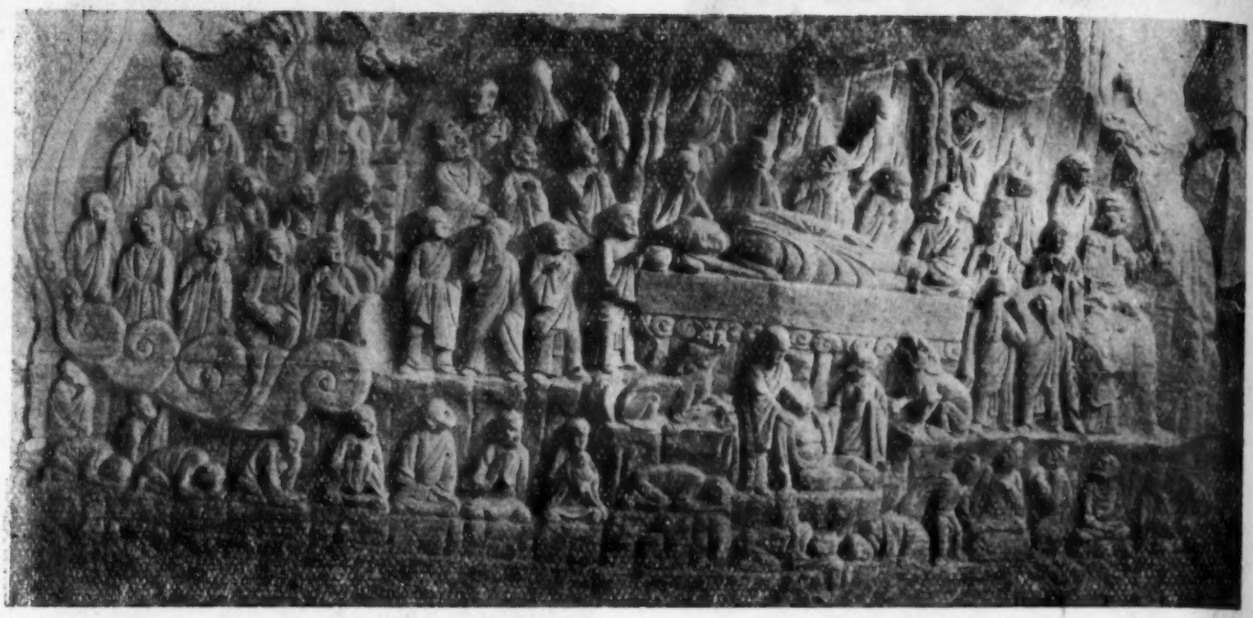
> "……景祐中主僧琼环者，即众堂东，架殿两層，龟首四出，南向安观音像，文楣藻栱，頗極精丽，設鬻刻鯨以警昏曉，后主事者，复植殿之两檻，辟正門，疊石塡溷，为迴廊庭除显敞，乃为大壯……"。

长清县志卷之末灵岩志略称：

> "五花殿亦曰五花閣，閣架两層，上祀三大士，下祀圓通菩薩，四面各五間，四門，龟首四出，迴廊壯丽，宋嘉祐（嘉祐应为景祐之誤，因庆历張公亮記在嘉祐之前，即已有之——笔者）中琼环創建，明正統中僧至昂重建，……乾隆十一年僧性端又重修……"。

从清康熙灵岩志上的五花閣圖还可以看出閣的形象与記載相差不多。此种建筑，乃高台或城角上的楼閣建筑，結构精巧。在北京有故宫紫禁城四隅角楼，原来大高殿前俗称九梁十八柱的習礼亭，屬于同一类型，但皆为明代建筑。在此以前尚未他見。宋、元以前的遺物已不得見，这一个閣虽已毁，但从它的遺迹及圖画上还可以研究此类建筑的历史与形状。

寺中除了上述几处古迹以外，还有許多唐宋題字和古柏蒼松，也都是值得欣賞玩味的。



从"陕北文物展覽"看陕北的历史、文物

何　正　璜

提起陕北，就会因它是革命聖地而引起人們对它的怀念和敬意，但是，陕北除了在革命史上占有重要地位外，在我国古代历史方面也有輝煌的事迹和丰富的遺存，从这次陕西省博物館所展出的陕北文物展覽中，充分說明了这一点。

陕西省文管会和博物館在去年秋季組織了陕北文物古迹調查征集工作組，調查了耀县、銅川、鄜县、綏德、横山、靖边、榆林专县的文物古迹，以收集的实物和資料布置了"陕北文物展覽"。

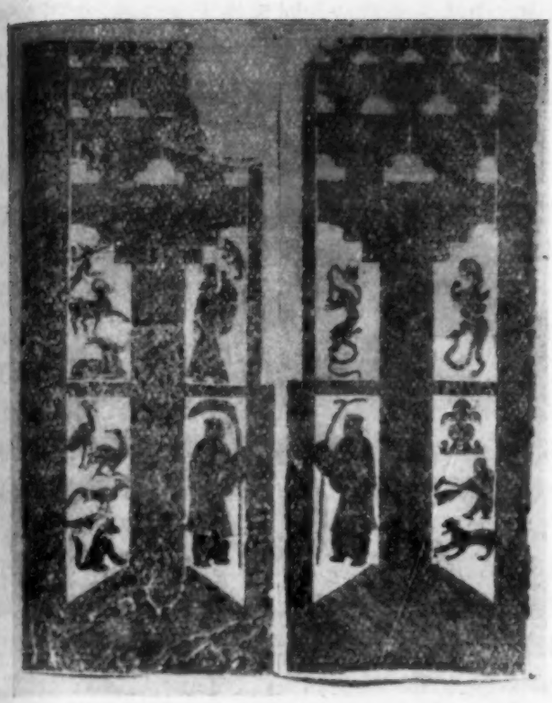
展覽內容可以分作两类：一类是陕北的物質文化遺物（包括实物和照片），其中重点是綏德出土的东汉墓室刻石、鄜县的两处石崖和銅川黄堡鎮的宋元磁器；另一类是历史遺迹，其中有鄜县羌村三川驛唐詩人杜甫旧居遺址、宜君唐太宗避暑的玉华宮遺址、横山明代农民起义軍杰出領袖李自成故乡的遺迹和靖边夏赫連勃勃的都城——統万城遺址等。茲分別介紹如下：

陕北的石刻展示了它朴素、新穎的風格。鄜县有两处石窟，一处叫石泓寺，在县西約130里，山崖澗包括有初唐、晚唐、五代、宋、金、明各代八个石窟。在初唐窟中的雕像，衣紋有类北魏而手法竟似汉代南陽画象石刻。

石泓寺最大和最突出的是金代开鑿的一窟，計有大小雕像多至三千多尊，有皇統元年和貞元二年的題記。其中引人注意的是：1. 窟頂刻有繁丽的平棊圖案，在正中間鑿进一个八角复斗形的藻井，各边成弧綫，正中心垂出一个花柱，較之山西云崗和河南巩县的北魏窟藻井另具風格。　2. 在壁刻中有大肚弥勒像。这在浮雕壁刻方面較为少見。3. 窟为方形，中心有一大的方石台，台上四角有四个方石柱直通窟頂。这种窟中方台的形制，有类敦煌的宋代窟，很可能是由魏隋窟的中心塔形制演变而来。　4. 在方台西前柱南面中部，有一雕像立在云朵上，云除少連石壁外，大部凌空。　5. 方台西台柱南面中部的一个菩薩像，作半跏坐式，造形極为灑洒，左臂撐支着微向左傾的身体，右手輕輕搭在右膝上，在宋代的石刻和木雕中都是不多見的形式。

鄜县另一石窟是閣子头寺，規模較小，只有宋代的一窟，但就其中一組壁刻浮雕来看，就說明了它不平凡的艺术水平。这一組浮雕的題材是涅槃圖。在这一浮雕中，佛和佛弟子共六十三人，整个构圖以釋迦佛为中心，以佛弟子們作陪衬，人物分为位置不同的几組，但都傾向一个中心，即圍繞在佛的周圍，另外配以云朵及菩提树等，使得整体在統一中仍富有变化。佛弟子的动作或表情，沒有一个相同的，那些悲痛、哭泣、呼天、拂袖、遮面、默哀以至匍匐哀号的各种不同形态，組成了極其动

本頁圖为鄜县段家压閣子头寺北壁宋元符三年（公元1100年）刻釋迦涅槃圖



綏德大砭梁出土东汉石刻，上刻汉代建筑圖案

人的一幅举哀圖，使得整个画面的气氛浸入了悲哀、沉痛的高潮。連那佛座前的两个獅子同样很成功地使人感到它們也在引頸哀嚎。整个結构不但表現了生动、感情充沛的場面，并且也是一組构圖均衡和諧、主題突出的杰出石刻。

綏德自1953年东汉王得元墓一批刻石出土以后，引起了大家的注意。这次調查組在綏德又發現了一批新出土的刻石。为什么在綏德会有这样多的汉代刻石呢？这問題还有待专家們作更多的研究。据我初步推測，可能是由于綏德在秦汉时为上郡，是当时防御匈奴的軍事重鎮，因此遺有許多貴族或富有地主的巨大的墓葬。这可从山东、河南各地的汉墓祠、墓室画象刻石得到証明。

綏德东汉刻石的題材和技法都給人一种新鮮感覚，由植物和动物交織构成的巧妙、和諧的花边，是其特色之一。有的只用植物枝叶构成装飾。这些刻石为我国文化創造的系統性作了雄辯的証明。最可宝貴的是在車馬行列的长石上面有黑墨草稿。初見时以为是制作过程中尚未完工而匆促入土的待刻画稿，但仔細观察后，認为很可能是繪画和雕刻綜合在一起的一种巧妙制作。在这一刻石中，我們可以看到凡是人的眉目、馬的头飾、車的輪軸，都是用細綫勾成的。御夫的衣紋、車輪的外圈，都是应用了那样的流利、秀勁而准确的綫描。我們面对着这近二千年前画工繪出的墨迹犹新并富有高度艺术手法的眞迹，令人不忍移步走开。綫描的技法，与敦煌最好的唐画很相近。

刻石上的題材是多种多样的：簡如剪影的朱雀，鮮明地表現了奋飞的朱雀形象；长袖寬裙的舞女，似乎在作打球的游戏；双闕合成的二層楼房，另一高竿矗上，复有瓦頂，上吊野鷄和兎；竹編的可开閉的楼上小門和有四層斗栱的高大建筑等，它們提供了宝貴的研究資料，有的帮助我們說明了历史，有的在艺术制作的构圖和表現技法上，为我們作了优秀的示范。

其他在实物方面較多的一組，是銅川黃堡鎮的宋元瓷器、瓷片和燒瓷的工具等。黃堡鎮在北宋时代是北部地区民間名窑——耀州窑所在地，至今堆积的宋、元瓷片層仍散布各处。展品中有在上店、立地坡和陈爐鎮三处收集的实物。其中宋瓷是淡灰綠色，造形非常秀美，另外还有碗範、碗鉢等燒印瓷器和花紋的工具，如三角形和三叉形的碗垫、刻有陰紋花飾的范模等都是了解宋瓷制作很好的材料。

展出的实物还有綏德發現的商周兵器、汉銅劍、汉銅人、箭头、秦汉时期斯吉泰族的銅飾片、战国銅甲飾、带鈎、銅工具（錘、鑿等）、西夏銅

鄜县石泓寺金代（公元1144年前后）石窟中部造像

玉华宫旧址中的玄奘法师造释迦像像座銘文

符牌、元押、榆林出土的刀幣等。

耀县城东二里的药王山是唐代名医孙思邈（药王）的家乡和采药处；城內的小碑林收集了不少南北朝造像碑。另外在城外山崖上还有摩崖石刻一处。

宜君县的玉华宫，原是唐太宗李世民的避暑离宫，玄奘也曾在那里譯过經。現在所遺的正宫、东宫、西宫三处，都在山崖幽谷間。工作組發現了有玄奘題名的石佛座。座上刻有"大唐龙朔二年三藏法师玄奘敬造釋迦佛像供养"等字，字体秀勁端整，頗为可貴。

鄜县的羌村是唐代名詩人杜甫挈家侨居避难的所在，山头上有明成化时重修天宁寺碑，文刻有"唐詩人杜子美□□之地"。县南六十里的三川驛的山崖間，也遺有杜甫題句的殘刻，傳說杜甫曾在附近窑洞住过。

横山李繼迁寨是明末农民起义軍領袖李自成誕生之处，原屬米脂，現划旧横山县，現在还可以看到誕生时窑洞旧址和幼年放过羊的山头、土坪。

最后，展覽会还展出了靖边統万城的照片和实物。統万城是东晋五胡十六国之一的大夏赫連勃勃（407——430）的国都，遺址旧屬横山，現划归靖边，南距靖边城約六十公里，分內城、二道城和外城三个部分。外城絕大部分为流沙所沒，內城的遺址最显著，城周約一里，为白土筑成，俗呼白城子。繞城遺有許多燉台，殘址有的高达六丈左右，城中还經常發現花磚、大瓦、銅印、箭鏃等。关于統万城的修筑文献記載很詳，它是在公元五世紀时用殘酷的手段筑成的。展品中的从靖边带回的統万城的版筑土塊，細密結实，远超过阿房宫的夯土塊。

陕北文物展覽的展出，不仅概括地介紹了陕北地区的历史、文物，展覽最大的目的，是希望能引起有关人士对陕北各种遺存的注意和关怀，使陕北除了在革命史上占有光荣的一頁外，在我国历史、文物方面也能引起专家們的注意和研究。（本文插圖为俞少逸摄）

苏联波兰联合考古队在克里米亚

去年八九月里，由列宁格勒多宫博物館和华沙国家博物館組成的一个苏波联合考古队，在克里米亚靠近克尔奇的米尔麦基地方进行了考古工作。

米尔麦基在公元前六世紀的时候是希腊的殖民地，它在公元前三世紀和二世紀的希腊化时代里發展到最高度。到了公元一世紀和二世紀，米尔麦基就变成了潘提卡皮亚姆市（現在的克尔奇）的郊区一直到今天。目前人們称它为威依科夫居住区。

这次的古物發挖工作是苏联考古学家以往工作的繼續。考古队挖掘了許多希腊化时代（公元前二世紀和一世紀）以及古罗馬时代（公元一世紀和二世紀）的住宅和农業建筑物。由于發現了不少有銘刻的古希腊酒罐的把，就能判明这些建筑物的不同年代。考古队还在古希腊建筑物下面作了很深的探井，并研究了从公元前五世紀末和四世紀初开始的古典时代的古墙的形状。輸入的古希腊陶器的碎片清楚地証明了米尔麦基同雅典保持过密切的貿易关系。从罗德斯、賽諾坡、奈达斯、逢替克赫拉克利亚輸入的酒罐，从皮尔加蒙、墨加拉輸入的精美的杯子，以及从亚历山大里亚輸入的陶制小像，都同样地証明了米尔麦基和希腊文化的不同中心保持过广泛的联系。考古队挖到的古罗馬时代的文化層，充分地說明了同时代的作家斯特累波等所介紹的情况的正确性。在發見建筑得很好并附有排水設备古代房舍的地方，考古队找到了农業建筑物的墻壁以及小谷倉。

最重要的發見是保存完善的公元前二世紀的葡萄园的酒倉。在那里，考古队發見了石制的用来挤葡萄汁的压榨机以及一套完整、复杂但又極端精巧的流送葡萄汁的設备，这些东西都是用希腊化时代的典型的三合土制成的。这是第一次在原地發見了这种建筑物的所有部分，是一个分重要的發現，对研究上古物質文明有很大的作用。（翁祖亮）

文物工作報導

北京市　魏鳴一同志将清查士标画卷捐贈故宫博物院

北京市魏鳴一同志将珍藏两件文物，清查士标仿米友仁云山圖卷和清乾隆款粉彩加金笔筒，贈給了故宫博物院。查士标画卷曾經朱翼厂收藏，有高士奇等題跋。(李鴻庆)

"明清書画选品展覽"在北京市开幕

北京市文化局在北海公园天王殿举办了"明清書画选品展覽"，展品很丰富，分三个展覽室，作品总計一百六十余件。

在繪画展出部分有很多珍貴作品，如明代呂六陽的"花鳥卷"；陈道复的"牡丹花卉卷"；兰瑛的水墨"山水"。清吳历的"湖山晚晴圖"；楊晋的"横云山庄圖"等。另外还有文征明、陆治、王鑒、王原祁、朱耷、鄒一桂、董邦达、任頤等八十余位画家的优秀繪画和傅山、吳歷等数十位書家的墨迹。

这个展覽自四月一日开放以来，已經接待了許多观众，預定到九月底閉幕。(田文秀)

上海市　上海市文化局函中国科学院上海办事处研究保护古銅器問題

关于保护古代銅器問題，上海市文化局曾致函中国科学院上海办事处，請代为分析研究，原函說：

"上海博物館在銅器的修复工作中，發現少数的銅器身上，长有一种粉状淺綠色的銹。这种銹，多数在粒状紅色銹（在表皮上的旧綠銹下）下，是一層白色的結晶物，往往就逐漸变为粉状的淺綠色的銹，突破了紅色銹表皮上的旧綠銹而鑽出来的。其質甚松，但很易蔓延和扩大，如果长在精美的花紋或銘文上，就会起破坏作用。虽經該館采用氨軟膏及冰醋酸的浸泡和塗了阿麻尼亚水等試驗，但終归無效。为了使祖国的文化遺产得以永远保存，需要作进一步的科学分析及处理，如(一)这种銹体在怎样情况下会生长出来的？(二)这种銹体內包含着何种成分？(三)怎样防止？(四)采用何种藥品和方法处理等問題。茲附上銅銹样品二塊及从銅器上刮下来的粉状淺綠色氧化銹一包，即請你院代为分析研究。"

經科学院上海办事处檢查，并将結果答复文化局，說："(一) 原来古董之主要成份系鉛青銅 (Cu-Sn-Pb合金)并含有一定量之鉍 (Bi)。

(二) 紅色腐蝕产物系氧化銅，綠色腐蝕产物系孔雀綠〔$Cu(OH)_2CuCO_3$〕。

(三) 按常規由于季节性的影响，銅器表面常常会生成一層紅棕色氧化銅，如果再遇到空气中的水蒸气和二氧化碳就会再形成孔雀綠，因此基本上与你們来信所叙述的是一致的。

(四) 銅器所以腐蝕是因为銅器本身热力学不稳定性所决定的。但外界条件亦会影响到金屬之腐蝕速度，特别不宜儲存在高溫、潮湿、含碳酸气較多之处。

(五) 因此建議你們把銅器儲存在玻璃密封木盒內，盒內除放古董外，还可以放二个小杯，一个小杯內盛少量固体氫氧化鈉，另一个杯內放入少量矽胶或氯化鈣，这样既便于观瞻，又可以保存。

(六) 在根据第 (五) 条保存法同时，如果在銅器表面塗上(預先須把銅器擦干淨)一層羊脂（須中性 Lanolin）可能效果会更好。"

河北省　內丘县破坏唐墓两座

一九五五年七月，內丘县城西某窑厂發現两座唐墓，当时虽引起有关部門的重視，令其暫时保留，但当省文化局赶到工地时，墓已全部破坏，随葬品也被取出，部分遺物散落在民工手中，有的并被砸碎。两墓为单室磚墓，墓道南向，全部用长方形紅色纗紋磚砌成，形状略呈正方，东西两壁略向外弧出，墓底鋪磚一層，頂为圓錐形，室前有券門，門內有短小的甬道，門前用磚横堵。从一个民工处收回两件陶器，連同文化科原存的共四件。其中有陶牛、

唐　陶馬

陶鴨各一件，陶馬两件。这两件陶馬为半瓷半陶，顏色一紅、一白，全身施有彩繪，昂首翹尾，小耳聳立，姿态生动，塑造精巧。目前这几件遺物已由河北省文化局运回保存。（唐云明）

內蒙古自治区　卓資县土城村的古城遺址

古城在三道营土城村东北，迴环逶迤約有五里方圓。城北有沙河自东向西流入大黑河。在古城中可以看見山上的燧墩及古代长城遺迹。长城系土筑，西自旗下营十五公里經黑山子山腰西向东南伸展，蜿蜒曲折，环抱着古城，好像是这座古城北面及东北一带的障壁。

这里有三座面积大小略等的长方形古城紧密的連接在一起，略成品字形。南北两城平列，东西墻作直綫連接，长一千米左右，东北两城毗連处有东西横隔的墻一道，长約四百多米，有城門一座为两城的交通孔道。南城的东北角有門通往东城，东城南北长約一千多米，它的西墻为南北两城的东墻。南墻較南城稍凸出，东西約四百多米。东城北墻西北角为河水刮去約一百多米。出东城东門外半里多，有小方城一座，当地老乡傳說是当时守城部队練兵的"东教場"，在这里曾撿得銅馬飾、熙宁通宝、崇宁通宝等錢幣。城墻是土筑的，高約五米、厚約八米，夯筑坚实，老乡們多利用南城南墻及东城西墻穿成窑洞当作房屋居住，远望好像石窟寺。古城的正門在南城南墻的中部，有甕城，出古城南行十公里抵华山子，为通往滿汉山的重要孔道。南城南門的东南角下曾出土小型石杵、石臼等，据說有九十多付。遺物以北城散布的瓦片較多，其中有黑色反面布紋子母口瓦片、較窄的厚約1.5厘米的半圓瓦、赤褐色反面棱形紋厚1.5厘米的瓦片、青灰色表面打印繩紋反面棱形紋板瓦、少数建筑物上用的鴟尾，北城中出土鉄鏃二件，柄部扁平，中間空槽面上有孔的三棱銅鏃一件，其他各城文化遺物不多，主要为繩紋陶及布紋瓦片。在古城南一公里多地下三米左右發現青灰色陶壺一个，高21、口徑11、底徑11、腰徑19厘米，口向外張，凸腹，頸部有輪旋沟紋。在城西半公里山坡上，發現青灰色短頸陶壺一个，圜底，高27厘米，腹徑25厘米，口緣向外凸出，底至腹部有打印繩紋。

从这一座古城址的城墻規模及城內外仅有的出土文物看，它似乎包括了秦、汉和唐代的文化，現在的城址可能是辽、金时代又加以重修的。（張郁）

陝西省　你看畢塬下的石兽是什么时代的？

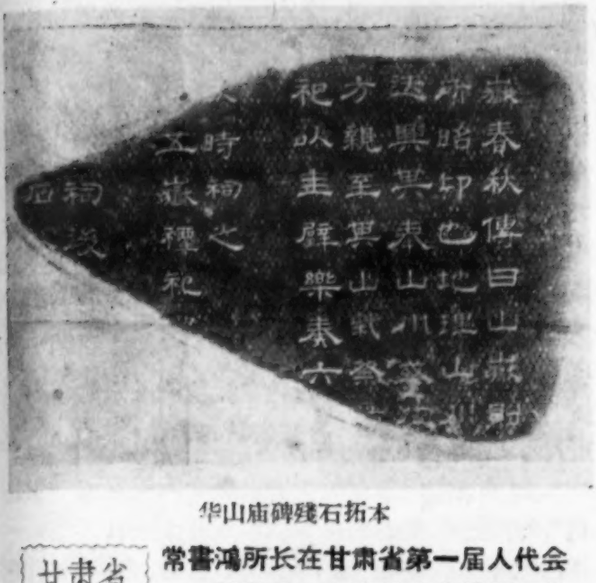
咸陽县北石桥乡引王村西北五百米处三岔路之

石　兽

間，有一蹲形石兽。通高六十八厘米，长一米一。当地人們叫它石羊。傳說"这是畢塬上秦白起墓內的石羊，夜半出来飲水，因鷄叫就停在此处再也不能动了。"这个石兽已由陝西省博物館运回保管，經专家根据雕法、形制，結合当地历史初步鑒定，認为很可能是汉代遺物，也有的說是秦代，或說是六朝的作品，还有人說是清代刻的。关于名称問題，有說是石虎、或說是石猪、石羊、石兽的。（田野）

西嶽华山庙碑覓得残石一片

据宋洪适隶釋曰："右西岳华山庙篆額，在华州华陰县；威宗延熹四年，袁逢守宏农郡，以旧碑文字磨灭，遂按經傳所載原本，勒斯文以垂后。会迁京尹，乃勅都水掾杜迁市石，遣書佐郭香察書碑，成于后之四年，蓋孙璆典郡时也。"依此說，則所謂旧碑为何时何人所作，固不可知；而碑文所謂"經傳原本"，也說明并非原来碑文。宋赵明誠金石录曰："孝武皇帝修封禪之礼，巡省五岳，立宫其下，宫曰集灵宫。"这也仅是說孝武立集灵宫，并不是說碑为孝武所立，隶釋謂前有旧碑，可能也無所依据。此碑至明嘉靖間不見。明赵崡"石墨鐫华"說："此碑在嘉靖中犹在，一县令修岳庙石門，覩殿上碑題，皆当时显者，恐获責罰，此碑年久，遂碎为砌石。"清顧炎武"金石文字"說："碑旧在华陰西岳庙中，嘉靖三十四年地震所毀"。以上二說，应以顧說为是。嘉靖地震空前，西安碑林中除石台孝經外，無不仆断，华山庙碑可能也在此时罹刼。原碑既毀，不知何时何人为之翻刻一通，字画酷似汉人作風，我想或是畢沅所为。据西安揚工云："一九三三年，曾赴华除摹揚一次，此后不知何故忽然不見"。最近由何修龄及張万坤两同志在庙中一墻角覓获一塊，其他尚無覓处。（李子春）



华山庙碑殘石拓本

甘肃省

常書鴻所长在甘肃省第一届人代会上談甘肃一年来的文物管理工作

在甘肃省第一届第四次人民代表大会上，敦煌文物研究所所长常書鴻就甘肃省一年来的文物管理工作發言。他提到甘肃省一九五六年在配合各項基本建設工程中省文管会發現了新石器时代文化遺址一百一十五处、周代遺址一处、汉代遺址十处、唐代遺址一处，發現古代墓葬群十二处，对于这些發現除进行文字記录和攝影外，并采集标本八千余件。另外还清理了古墓葬六十多座、新石器时代文化遺址八处、汉代窑址五处，收集了出土文物八千六百六十一件。敦煌文物研究所用六个月的时間在安西榆林窟作了測繪、記录、全面壁画攝影等工作，并准备在北京举办一次榆林窟艺术展覽。最后他提到一年来甘肃文物管理工作在上級党政領导和工作同志們的努力及广大群众的支持下获得了显著的成績，但是由于地区广闊，文物丰富，工作質量还沒有达到应有的高度，个别破坏文物的事故还有，在借口"破除迷信""廢物利用"毀損文物。他說："历史文物的本身并不能增产的，它們的增产就是积極的保护，要求每一代表能积極担負起保护文物的責任。

甘肃、陕西等省在中等学校中發展文物通訊員

为了适应文物工作的發展，大力發动社会力量，使专業与業余相結合，做好文物保护工作，去年十二月江西省文化局与教育厅会同發出联合通知，在各中等学校中發展了一批文物通訊員。中央文化部認为这个办法很好，因此将該办法向各省市介紹。現在繼江西省之后，甘肃、陕西两省文化局与教育厅亦均联合發出通知，在全省各中等学校中發展文物通訊員。有文物知識、对文物有热情的語文、美术等教师，亦适当予以發展。陕西省并結合本省实际情况，除中小学教师外，还广泛的發展各基建单位和工程工作者，以及各县市文化机构及农村农業社工作者。对于机构大、人数多的，准备建立文物通訊小組。原則都是"業余自願"，在不妨碍本身業务条件下，經常与省文物管理委員会联系，反映文物情况。并由文管会供应一些参考資料。預計这些办法推广后，文物工作将有更大的开展和收获。

青海省

玉树百南巴有文成公主造像

在玉树州首府結古南面約五十里巴唐附近的百南巴(山沟名)，有一座規模不大的紅色寺院建筑，在建筑物內，紧靠山脚下的石灰岩峭壁上，刻鑿造像九尊，組成一極为紧凑的整体。正中是文成公主像，高約三米以上，鳳冠錦衣，坐蓮花座上。座下是两只背

文成公主寺院

文成公主像

文成公主右下方的侍者

向的雄偉獅子。文成公主两旁排列着八个侍者，各高約二米，站在蓮花座上。每旁四个，分上下两層，每層两个，手执劍、鉢、瓶、花等物。每个侍者的旁边，刻有藏文一行。

寺院东側的峭壁上，刻有藏、汉文字四塊，最大的一塊高約四米、寬約二米，最小的一塊有一米見方，其中刻藏文的三塊，刻汉文的一塊。因風化侵蝕，原来字迹多不清楚，据說系古梵文。汉文字正楷，較清楚的有"为波罗为密多"等字，是佛經上的詞句。沟內还有几处較平的石壁上，刻有宝塔的輪廓綫条，可能与造像有关。

現在該寺有喇嘛管理，造像至今香火不断。

当地藏民傳說，文成公主从中原到西藏，途中經过玉树，并在結古附近的巴塘停留了一个时期，她还教給藏民种植。这些傳說，代表着藏汉兄弟民族亲密深厚的友誼。

关于唐代文成公主的遺迹，在青海境內發現的很少。清乾隆間編的"西宁府志"上仅籠統的記載着："唐公主佛堂，在大非川东"。湟源南面日月山的命名，也与文成公主的故事有关。这些資料有待专家作进一步調查和研究。（赵生琛）

山东省　滕县临城查得古遺址一处

滕县文物普查小組最近在临城鎮北門外調查到古代遺址一处，遺址是在一处土墩上，从陶片的散布范圍上看，长寬約有七十米左右，大部已被当作耕地，只有在遺址中心长寬約有十米的地方，还未破坏，遺址上采集到大量的陶鬲足，繩紋灰色陶片及兽骨、兽牙、鹿角、蚌壳、石砕等。遺址上的燒土及灰層很明显。又在临城鎮东十二里草窩村西也發現古代遺址一处，采集有灰色夹砂繩紋陶片、鬲足、兽骨、蚌壳很多。（庄冬明）

滕县古薛城發現战国时代冶鉄遺址

最近滕县文物普查組在古薛城中心黃殿崗村东部，發現古代冶鉄遺址一处，面积約二十亩左右，現为果园。据群众說，过去常耕出一些鉄器殘片。最近群众在果园四周挖了深約1.5米寬約1米左右的壕防沟，沟里露出了紅燒土与灰土，并有鉄矿發現。在挖出的土里拾到了二十余件鉄器殘片，有的像古代耕犁和鏟子等的。还拾到殘陶豆一件。挖出的土里，陶片很多，其中以陶豆盘与陶豆把最多。初步判断該冶鉄遺址可能是战国时代的。这个遺址如进行發掘对研究战国时代生产工具与当时的生产力的發展当可提供極宝貴的資料。（庄冬明）

江苏省　揚州回教教堂發現明永乐时有关宗教的告諭

江苏省揚州市东关街回教教堂內保存着一張盖有"永乐之宝"璽的明永乐五年五月十一日（公元一四〇七年）頒發的"諭米里哈只"告諭。告諭全长103厘米，寬72厘米，以汉文、滿文、回文三种文字書写。所写的汉文是：

"諭米里哈只

朕惟人能誠心好善者心能敬

天事上劝率善类陰翊皇度故

天賜以福享有無穷之庆尔米里哈只

馬哈麻之教篤志好善导引善类又能敬

天事上益效忠誠眷茲行良可嘉尚今特

授尔以敕諭护持所在官員軍民一应人

等毋得慢侮欺凌敢有違朕命慢侮欺

凌者以罪罪之故諭

永乐五年五月十一日"

这張距离現在已經有五百五十年的告諭，仍然保存得很完整。（屠思华）

安徽省　寿县苏王乡發現汉朱武墓

一九五六年七月間，安徽寿县苏王乡新华农業社的社員，因取土發現石板墓一座，由县文化科通知省博物館进行了調查清理。

墓长方形，长約4、寬約3、高約1米，用厚約0.2、长約1.5、寬約1米的长方形石板鑲拼。盖及底部用同样石板平鋪。四边以石板竪立，排列整齐。壙中以石板隔成三个相等的墓室。据参加挖掘的群众說，随葬器物均在中室發現，左、右两室空無一物。清理时，只在中室南部偏东地方，發現銅矛一件，其余是群众挖掘的，器物出土时的位置不明。

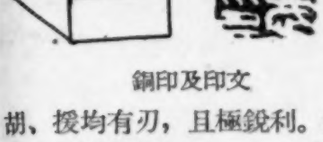
遺物計八件：

一、銅矛一件，两面有刃，刃部鋭利，两脊之旁均有二道匀称的半圓形的凹槽。銎身正面有一龙形飾，头部横穿一圓孔，似为龙之双目；反面花紋似为舞

銅削

鳳。近銎部有三道凸起的繩索紋，在第一道与第二道之間銎有对称的两小圓孔。銎徑2.5、全長20.9厘米。附圓筒形鐓一件。全長8.7、銎徑 2.2 厘米。近端部有两个相称的长方形穿孔，孔徑各長2.8、寬0.7厘米。

二、銅劍一件。劍柄成扁平八方形，柄端有一小圓孔。殘長 83.2厘米。



銅印及印文

三、銅戟一件。刺略昂起，胡上有三个圓形穿，胡端稍殘，援端断缺。刺、胡、援均有刃，且極銳利。無內。刺連胡長 37.6、援長 16.4厘米。

四、銅削一件。断为六截，直背，刃部微成弧形。鋒甚銳利。柄部有一半圓形的环。柄长 7.5、寬 1.7 厘米。环最大徑4.7、背厚0.6厘米。全长33.5 厘米。

五、銅带鈎一件。状为鶴形，殘長12厘米。

六、銅印一件。印面刻篆文"朱武之印"四字。直徑1.8厘米，通高 1.6 厘米。

七、五銖錢一枚。

八、螭紋玉璜一件。

从出土的器物及五銖錢看，墓是汉代的。

（吳兴汉）

浙江省

浙江省文管会及博物館接受四批捐献文物

浙江省文物管理委員会与浙江博物館在一九五六年接受各方捐贈的历史文物，数量較多的有四批：

第一批有海宁錢鏡塘捐贈三十年搜集的海宁文献九百五十五件。（見本刊一九五六年第十期）

第二批有嘉兴沈慈护、劳善文夫妇捐贈其先人沈寐叟（曾植）遺存的海日楼藏書一千一百八十册，碑帖三百零八册，字画一百多件，箋札三百一十四册，史料十件。其中有寐叟著作手稿，亲笔批校的書籍碑帖。箋札中有林則徐手札三十多件，是近代史的好資料。

第三批有海宁袁花鎮祝氏族众捐贈其先世明代学者祝淇、祝渊等人遺存的历史文物一百九十多件。計字画九件，書籍一百七十四册，祭器等七件。这批文物在祝氏祠堂已保藏二、三百年。字画中有沈周画文征明題的祝淇行乐圖軸，惲日初、惲寿平父子展謁祝渊坟墓的詩卷，刘宗周、陈洪綬致祝渊的信札。此外还有祝氏先世著作稿本多种。

第四批有湖州陆思安捐贈其先世陆存斋（心源）千甓亭藏磚八百塊。陆存斋是清末四大藏書家之一。千甓亭藏磚是他搜集湖屬各县出土自汉到宋有紀年有姓氏及有代表性花紋的古磚計一千多塊，有千甓亭磚录及千甓亭古磚圖釋两書行世。現在捐贈的只八百塊，已有一部份散失了。

以上文物浙江文管会与博物館已着手整理，妥善保管，以供学术上的研究。（浙江省文管会）

金华遺留的太平天国侍王府文物介紹

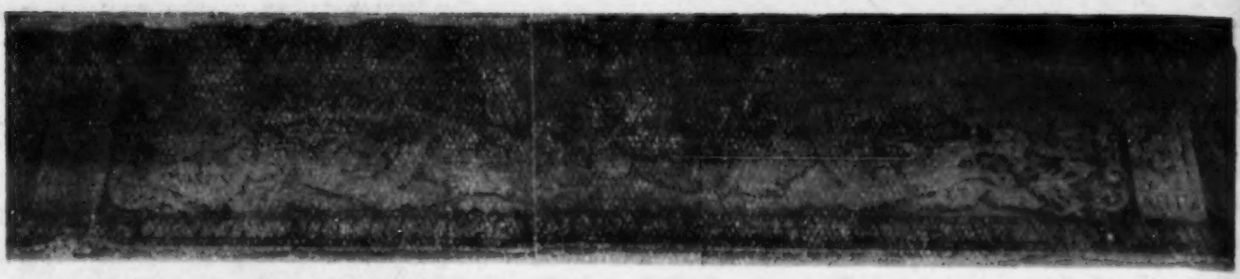
一八六一年（咸丰十一年）太平軍侍王李世賢部克金华，修葺原試士院，又就原两千戶所址扩展，兴建房屋数重，作为侍王府（即現在的金华第一中学校舍）。其后，虽几經修建，但至今还留有以下的遺迹多处，

一、照墻　在大殿前約八十米，墻两边有泥塑龙四条；墻基石二边有石刻，每面五幅；墻中有圓形石刻团龙（現移放在金华一中圖書館）。

二、大殿　因几經修建，可靠的遺物只有小壁上的蝙蝠与彩云五幅，色彩鮮明。

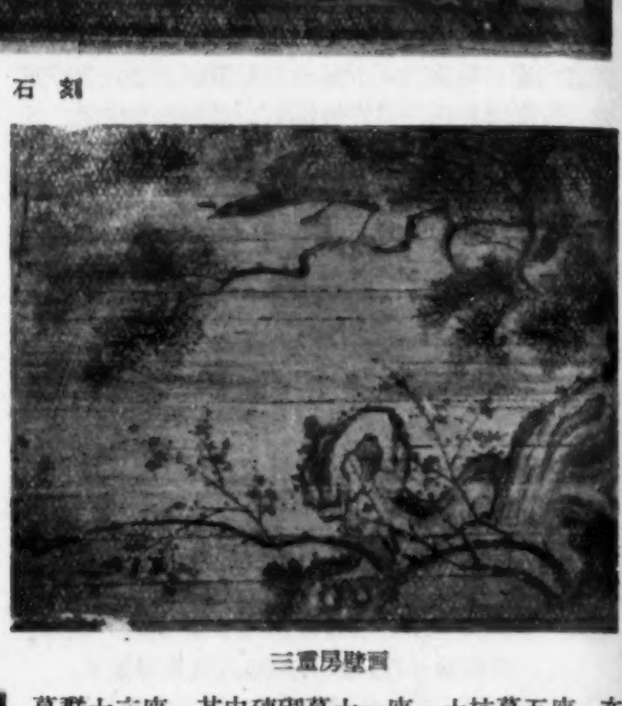
三、西院　头道門的墻上有双龙、荷花、蓮蓬、水鳥三种石刻浮雕。第二进房傳說为侍王办公小殿，梁枋上有彩画，天花板上有双飞鶴、双龙、龙鳳等壁画。第三进房傳說为侍王住所，在屏風上現存最完整的鳳与麒麟互斗的大壁画一幅，小彩画二幅。原来的天花板上彩画均經粉去。第四进房每根柱上均繪有龙，但目前已大部剝落，天花板上繪有老鷹

照墻中的团龙



磉基石刻

三重房壁画



三重房壁画

三重房壁上彩画

及荷花小鳥。这进房的彩画較草率，傳說是侍王部屬与衛士居住的。

四、紫城　現遺有城基，地势很高，可瞰視金华城。

另据志書記載，柏树厅（其內有二株千年的古柏）早就存在，但未發現有壁画等任何痕迹。

（王康）

福建省　南安丰州發現六朝古墓群

今年二、三月，厦門大学副教授庄为璣等在南安县丰州鎮华侨中学工地上曾先后两次發現六朝古墓群十六座，其中磚砌墓十一座、土坑墓五座。在一座磚砌墓墓磚上印有"咸康元年十月十六日作此"字样（咸康系东晋成帝年号，即公元三三五年）。另一座在墓磚上印有"义熙十二年丙辰七月作"字样（义熙系东晋安帝年号，即公元四一六年）。有一座磚砌墓非常完整，长度为4.75米。其他沒字的磚砌墓、土坑墓，从墓的形式和出土明器看，可以确定是六朝墓葬。上述墓群已由省文管会和厦門大学人类博物館配合清理。（蔣炳釗、叶文程）

莆田、仙游、南安發現新石器时代遺址和文物。

今年二、三月間厦門大学人类博物館曾两次到莆田、仙游、南安三县进行考古实習，先后發現了十多处新石器时代文化遺址（其中莆田几处新石器时代遺址是省文管会文物普查队發現的）。

东莆田發現的新石器时代遺址有青坵山、青山、天馬山、柯朱山、东汾山、何寨山、官寨、后亭山等处；仙游有走馬山、宝幢山、两坑山、塔被山、院里山、坑坽山、东渡山等处；南安發現有大埔尾、西庄尾、貓头格、后头垵、蘆坑头埔、朴鼎垵、朴鼎山等处。

在上述遺址中共采集到石器一百多件，有石磬、有段石磬、石斧、石鏃、石环、穿孔石箭头、石鋤、石

棺殘塊等。其中一件有段大石磏，殘长达十六厘米。大部份是常型石磏，有段石磏較少。

采集到陶片一千多件，陶片上有各种不同的紋飾，有叠圓环紋、雷紋、蕉叶紋、横直排相錯紋、方格紋、山形紋、曲尺紋、草之字紋、水波紋等。另外还拾到蕉叶紋陶印二个。

以上三县所發現的新石器时代遺物如石磏（包括有段石磏）和印紋陶与福建其他各县如光澤、閩侯、武平、长汀、永青等地所出遺物大同小异，与江苏、浙江、广东等省出土遺物也有相类似之处。

（蔣炳剑、叶文程）

福州浮村新石器时代遺址开始試掘

去年福州第七中学在市郊进行基本建設中，在距福州北門約五里的一个小山丘上發現新石器时代遺址一处，面积約22,500平方米。經福建文管会实地勘察后，在今年一月作了試掘，試掘結果文化層的堆积最厚处达2.45米，出土的陶片以灰陶、紅陶为主，紋飾有繩紋、划紋、条紋、几何印紋等，出土遺物还有石斧、石磏、石墾、殘石环、紡輪、网墜、兽骨、兽牙、蛤蜊壳等。是研究我国东南沿海硬陶文化的新資料。（曾　凡）

福建省發布第二批文物保护单位名单

福建省人民委員会在去年六月公布了該省历年来各地發現的具有保护价值的第一批文物单位名单，并展开了各县市的普查工作。今年二月十五日又将去年普查中所發現的文物，选擇具有保护价值的五十二处，頒布了第二批文物古迹保护单位名单，通知各县市人民委員会就当地文物单位所在地作出保护标志，加以保护。　　（臧）

河南省

河南省文化局向各地發出收購保护古圖書的通知

为了保护古圖書，防止損毀流散，河南省文化局發出关于古書收購办法的通知。通知中指出各地凡未經文化部門鑒定的古圖書一律禁止銷毀（包括作紙浆和包东西用），同时要求各地文化部門根据自願原則对流散在群众手中的古書注意收購；在造紙厂收購的廢紙中注意挑选；对凡願捐献者，根据情况給以物質或名誉奖励。为了便于各地收購，在收購价格上根据書的价值作了原則性的規定：一般古書稍高于廢紙价格論斤給价，最高不得超于新書价格按部收購。但对重要珍本（宋、元、明版及其他珍本）和稿本則应根据圖書的本身价值酌量提高。　　（尤翰青）

洛陽专区文物普查中調查得三十七处古遺址

洛陽专署至目前为止，完成了孟津、卢氏、灵宝、偃师、欒川、三門峡工区等地文物普查，其它各县仍在繼續开展。在普查中發現了伊川县塢底、水碧、土門、东牛庄、馬迴营、古城，伊陽县的上店、古严庄，洛宁县的崖地，卢氏县的南苏村东碧、石岭头碧、崗台、祁寸灘，临汝县的何堂村，孟津县的大陽河、后李村、牛步河、雅沟，宜陽县的仁厚寨、邵窑村、瓦崗寨、閻家桥、礼渠村南寨上等二十三处仰韶文化遺址。同时，还發現了伊陽县的城东村，卢氏县的南塢村，孟津县的李家塢、西后李、瓦店村，伊川县的白元村，宜陽县的福昌寨、庄家門、高桥村、凹里村，偃师县的屯寨村等十一处龙山文化遺址。此外，还發現了伊川县的南碧和白沙等两个殷（?）文化遺址。这些古遺址分布于洛陽地区的洛、伊、瀍、汝四条河流两岸的台地上。伊川县的土門遺址有約数万平方米之大。該村近代的三个堡寨全部建筑在遺址之上。上述的仰韶文化遺址中包含着大量的石器、彩陶片、泥質紅陶片、繩紋陶片、夹砂粗灰陶片和兽骨。在伊川县白元遺址中發現了龙山文化的代表器物陶鬹，这种器物在豫西还系首次發現。在各个龙山文化遺址中采集有扁平磨光的石斧、石鏟和大量的輪制黑亮的陶片、夹砂粗陶片，方格紋、条紋、粗繩紋陶片。在伊陽县古严庄遺址的灰層中發現了薄如蛋壳的黑陶片。此外，在伊川县的古城村發現了东周古城一座，它的面积比近代豫西的小城市还要大一些。

在这次文物普查中，搜集了一批重要的文物，如：在伊川寺后村获得了一个完整的周代銅鼎，高

周代銅鼎及銘文

19.5、直徑16.3厘米，鼎腹有三道帶狀蟬紋圖案。三只虺龙形的实足承托鼎腹。鼎口緣內壁有"子玄父己"銘文四字。在伊川县的古城村發現西汉空心画像磚三塊，磚的两面都有朴素的边飾，中央画有鑾鸞銜环，在上側和下側各有一个画面，上面画着御者执纛，駕着軺車疾行，以及蕉叶、人物的圖像。另一磚上有龙和虎的花紋。（李健永、賈峨）

湯陰朝歌鎮發現龙山和商代等文化遺址

朝歌鎮是旧淇县城（一九五四年撤銷淇县并入湯陰县），在文献記載上是殷代晚期的都城。根据当地群众傳說，朝歌有三道殷代城墻：头道在朝歌北約二十里的高村桥一带，还保存有夯土痕迹；二道城墻就是距朝歌鎮三里（即淇县車站东側）保存的一段东西寬約五十米，南北长約八百米的夯土岡；三道城墻就是朝歌周圍現在的夯土墻。我們在二道和三道城墻上及其附近作了調查。在这两道城墻及其附近遍布着相当于春秋、战国时期的殘破陶片，計有：粗繩紋厚胎矮足鬲片、鬲足、細柄豆片、盆片、瓮片、繩紋大瓦、筒子瓦等。在二道城墻上，还看出清晰的夯土層次。夯窩皆系平夯，同郑州所發現的战国夯土墻的夯窩是非常接近的。

朝歌鎮附近的地势相当低洼。就沟濠的断層看，曾被大水数次淤积过，因之一般在地面上是很难找到古代遺址的。通过朝歌鎮的西北城角（即所謂三道城西北角）地势較高摘星台一带的旧城濠的断壁上，經調查發現有龙山文化遺址、商代文化遺址和春秋、战国文化遺址，堆积有很厚的灰土層和灰坑。采集的遺物，屬于新石器时代龙山文化的有条紋、方格紋、繩紋、磨光陶片及三角形鼎足等，并有一件近完整的薄胎黑色磨光的带耳直壁杯。屬于商代的有細繩紋高足鬲片、鬲足和折沿砂質細繩紋罐片，和郑州二里岡商代遺址中出土的鬲和罐非常接近。但也發現有和安陽小屯殷墟常見的矮足鬲的鬲足和鬲口。在商代遺址附近还采集了一件較为完整的蚌鋸，器的中央带有圓形穿孔。摘星台偏西部濠沟的断層上，都是春秋、战国时期遺址的堆积，除有大量的陶片外，在一处的断壁上，露着一堆鋸过的廢骨料和完整的骨器。經采集的有骨圈、带有圓穿的骨匕和一头带有圓穿的方柱形骨棍。这样的精致的骨器，在郑州二里岡战国墓葬中，也不断發現。

据当地文化館的司同志談，在距朝歌鎮約十五里的三角村一带，也發現有新石器时代的仰韶和龙山文化遺址、商代晚期文化遺址。这說明朝歌鎮及其附近古代文化遺址埋藏是相当丰富的，特别是商代晚期文化遺址在朝歌附近的發現是值得注意的。如果将来能作进一步的調查和發掘，它将对研究殷代历史有重要作用。（安金槐）

武陟县木城鎮宋氏三兄弟捐献大批古物

武陟县木城鎮宋耀先、耀宗、耀辰兄弟三人一致同意将其收藏的祖傳古物于去年七月和今年一月分两批捐献給国家。

这批文物計有：玉器、瓷器、銅器、漆器、雕刻、書籍、碑帖等一百二十件，其中有古代乐器、古銅鏡、壺、刀幣及重要瓷器，碑帖中的石鼓文及三体石經等，都是稀有的古物。

这批古物已送交文化館保存，对宋氏三兄弟化私为公的表現，专署文化科除向各县發出通报表揚以外，并給予奖状。（宋扶青）

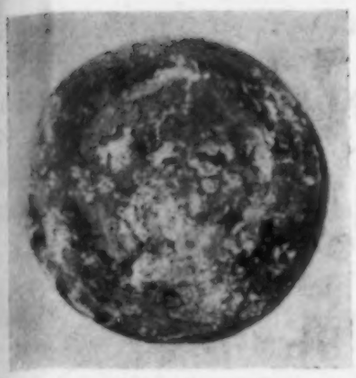
湖南省

湖南省文管会在长沙清理了一批古墓

省文管会文物清理工作队，最近在长沙北郊王家墖清理了一批古代墓葬。其中四号墓为土坑竪穴，深4.28米，东西长7.80米，南北寬5.66米，墓底左右两側有枕木沟，其长度与墓室齐，寬28、深30厘米。头端有墓道，寬3.16米（有盜洞自墓道逕入墓室左右直抵足部）。墓壁整齐光滑，墓底滿鋪木炭。出土器物有：一、銅鍪一件，肩部有銘文："刘孝君□容□斗□升□□重八斤八两"，字体与汉印同。二、鎏金兽面銅环三件，环直徑8.1、兽面寬8.4、高7.9厘米。三、小鎏金兽面銅环五件。四、銅灯二件，灯盘里面还有白蜡和烟炱。五、銅制轉扣二件，中部的轉心为鉄制，而两端为銅制，可能是装置在木箱上的轉扣。六、鎏金銅泡一件。七、陶錠数十枚。八、陶錢一包（未發現字迹）。九、陶罈十五件，紅胎硬陶，上有小方格紋飾，肩部腹部飾弧紋。有的陶罈在方格紋上还加印有紋飾，有的作席紋。

长王四号汉墓出土鎏金銅棺环

根据随葬物沒有發現东汉晚期常見的綠釉陶或陶家畜模型，陶器胎質較西汉的堅硬細



57 长沙桐蔭里 M1 出土的金錠

腻，墓葬的形制又与长沙的西汉墓同，初步推断为东汉早期的墓葬。

又长沙东郊桐蔭里某工地，最近因拆迁一家棉紡織厂，在房基底下清理了五座墓葬。这些墓葬的上部都已被磚石等建筑破坏。其中一号墓葬压在一座西汉墓的上面高約 0.35 米处。随葬物大部在墓室中部，一部分在墓道口附近，沒有發現葬具遺迹。

随葬物有圓金錠一枚，重四两，底面略成窩形，上面凸起，与往日汉墓出土的陶錠完全一样，这在本省是第二次的發現。它原置墓室中部鉄劍的底下。另有鉄劍、鉄刀、石璧、陶猪圈各一件，銅錢数十枚，（上面有"大泉五十"字样），估計墓可能是西汉晚期王莽初期的。

第四号墓也是土坑竪穴墓，墓室长 2.29、寬 0.84、深 1.12米，葬具已朽，随葬物均置头部，計有：一、銅鏡一件，边作齿紋二道，中央有四乳規矩紋。二、銀耳环一付。三、陶盂一件，陶胎青灰色，上部飾黃釉，下部無釉，有輪紋，火候很高，質地坚硬。四、瓷盒一件，影青法花，盖上滿布雪花状紋，器里有三个相連的花朵形小碟。五、瓷缸一件，質及釉与瓷盒同，器身法花，器盖为素面，里面滿盛白粉。六、銅錢十二枚，上有"建炎通宝"字样。从随葬物証明这墓是南宋时代的。

与四号墓毗連的五号墓，深 0.80、长 2.24、寬 0.78 米。葬具無遺存。随葬物中有琉璃耳环一件，作圓形，中有圓孔，直徑 2、厚 0.2 厘米，通身晶瑩碧綠。还有陶罈一件，置头端紧靠墓壁，無盖，折边歛口，細底，上复磚一塊。罐身高 27.8、口徑 11、腹徑 18.8、底徑 11.8 厘米，形似橄欖，釉仅及腹部。另有銅錢七枚，一枚上有"至正通宝"字样，由此可推断此墓屬于元代晚期的。

（彭青野）

湘陰發現明代民窑遺址

湘陰县烏龙嘴在兴建一座藷类加工厂时，在地基下面發現許多古代的陶片与窑具。經省文管会的調查，采集到很多陶質的壶、碗、碟、盘、瓶、鉢、缸、香爐等器物。陶器表面大多数施有黃釉或黑釉，有少数表面抹有薄層的白色陶衣，花紋方面，碗內多为模印菊花，陶瓶为堆花，两件陶鉢的殘片則为白地黑色的釉花，器壁都較粗厚，胎为紫紅、灰黑两种，火候極高，燒制陶器的匣鉢、器托遍地皆是。窑具的特点是因器形的不同而制宜，种类繁多，有壶、碗和花碗的匣鉢。器托有大的、小的、环形的、圓形的。在工地南端找到一座窑，

堆花陶瓶

窑的南壁已被土方工程挖坏，从复原形制来看，平面为半圓形，正面为券頂形，窑門部分已塌陷，进深無法測量。窑的后壁底寬 3.4 米，由底部中央至窑頂高度（即窑室的最大高度）为2.34 米。在窑的后壁有烟道与烟筒，烟筒伸出地表，烟道在窑內与烟筒相接，窑內的烟由窑道匯聚到烟筒向地表發散，同时由于有烟筒，內外空气对流，能加大窑內火力，这种做法是極符合科学原理的。根据發現的材料鑒别，这是一座明初的民窑。（吳銘生）

湖北省

黃岡县禚城乡發現新石器时代遺址

去年十月黃崗县人民委員会所屬磚窑厂在距黃州鎮禚城乡胡家寨村附近的牛角山修建窑窖，挖出了不少的石斧、石鏟和大量陶片。該厂厂长将石器和陶片送交黃崗县人委会文化科，經省文管会和县文化科調查結果証明該处是新石器时代遺址。

遺址面积长一百三十米、寬一百二十米，距地面高出約四米。遺址有灰層和灰坑的迹象，文化層二米厚。采集的遺物有磨制的斧、磒、鏟、鑿、箭鏃。質料坚硬，刃部鋒利，还有完整的陶制的鉢、紡輪、网墜，較完整的鏤孔陶豆，壶形器，陶罐、陶繪等器片，鬲足和鴨嘴形、扁平形、圓錐形鼎足，带有繩紋、划紋、旋紋、附加堆紋、篦紋、印文等紋飾陶片。还有紅陶、夹沙灰陶、夹沙粗紅陶、紅衣灰陶，以灰陶片为多，还有少量的彩陶片。有大量的紅燒土和少量兽骨。值得注意的是在該遺址上層和地表上有不少东汉到元朝的几何紋磚和粗繩紋的筒瓦、瓦当。

現在，黃岡县人民委員会和該厂研究已决定局部停工，并呈报省文化局發掘清理。（方政文）

四川省　成都华陽清理了四座宋墓

一九五七年二月，四川省博物館文物工作队配合东山水利灌溉工程，在成都东郊华陽县保河乡曹家冲地区清理了四座宋墓。其中的东·华M 01 墓是长方形磚券单室墓，用长 35.5、寬 17.5、厚 3.5厘米素磚砌成拱頂槨室。拱是用两道拱柱造成、第一道有五个拱柱，全是横砌，每个柱間隔二十厘米。第二道拱柱有四个，高出前五个拱柱 17.5厘米，用錯縫的方法，复拱在第一道拱柱之間的間隔上。看起来好似双券，其实还是一層磚券。券柱之間的間隔在东西两壁又形成四个小壁龕，龕內沒有放置器物。后壁是用一横三竪砌成十六厘米的正方形龕壁，在龕的下面，有一双耳黃釉陶罐，可能是从壁龕上掉下来的。墓室全长 2.40、寬 0.87、高 1.12米、室內积滿了水和淤泥，器物的位置已移动，人骨和棺木已朽。

随葬器物多陶器，置于棺前壁的空处、有陶武士俑、文俑、伏地俑、罐、碗等十四件。其中一武士俑、高 0.43 米，戴帽有纓，用带束腰，双袖高卷，双手向前执一短鉞，神态显示了武士的威严。

（任錫光）

成都西門外清理出古井群

在成都新西門外沒底河区發現古井群，排列較稠密，有的相距还不到 1 米，深度約 2 米左右，由几个直徑約70厘米的灰色陶圈重圈而成一圓柱形。分单圈和双圈两种形式，双圈形的两層間約六、七厘米填以卵石和泥土。今将所清理的两个井出土文物介紹于后：

（1）单圈形的古井：共有四圈，上層發現較早期的灰陶罐殘片，表面存有黑色鍋烟痕迹。下面出土三个短足、园唇無紋飾的灰陶豆，其形制、陶質与冬笋壩及昭化宝輪院所出土的相似。另外还有一平底灰色陶盘。

（2）双圈形的古井：共有五圈，沒有陶豆發現，陶罐較多。有平底斜卷唇的灰陶罐，肩上有篦紋一道；另一种也为平底斜卷唇，肩下滿布方格紋，腹較大。陶質均为夾沙灰陶，其形制約为西汉中期或較晚的。同时在底部还發現三枚約为西汉中期的五銖錢。以前也清理过几个不完整的古井，当时均認为是东汉时期的。但这次的出土文物都是比較早期的东西，至于其实际年代，有待今后更多的清理来証实。

（唐淑琼）

讀者·作者·編者

关于"匕和鼎、鬲的关系"

史树青同志"对五省出土文物展覽中几件銅器的看法"（見本刊一九五六年第八期）一文中，談到"匕和鼎、鬲的关系"，他說："寿县出土的銅鬲四件（編者按：实系八件，原陈四件），內均有銅匕，体作扁平橢圓形，柄端微曲。又秦侯大鼎內也有銅匕一，从器形上看来，只能用以取飯，不能用以盛湯，当是飯匙，或名飯橾（見仪礼少牢饋食礼注），由此，可以推知春秋时代，吃飯尚未用箸，而是用匕"。对这种說法，我有一些不同的意見。

关于匕的文献記載，陈夢家先生在"考古学报"一九五六年第二期一〇七頁引証的已經很詳細了。鼎內的匕明明是用以撈取肉类，何以說是"只能用以取飯"呢？

至于"飯橾"之名，見仪礼有司徹郑注："此二匕者，皆有淺斗，状如飯橾（橾）。少牢饋食礼并無此注，为段注說文解字所誤引。此說匕的形状好像飯橾，并不一定就是飯橾，史同志的："由此可以推知春秋时代吃飯尚未用箸，而是用匕"，这个結論，也未免下得过早了。虽然礼記曲礼上曾記載："毋揚飯，飯黍毋以箸"，細察其語意，却是当时有人用箸来吃飯，因而有"飯黍毋以箸"的劝告。不过"曲礼"的写作时代，尚未得到肯定，同时，箸往往是用竹木制成，不易保存，目前尚無实物可以作証，暫时只好闕疑。

上海博物館　徐家珍

武梁村石刻邢渠哺父圖摹本

对石宝山二种造像題字的补充

本刊一九五六年第十一期刊載"云南劍川石宝山造像題字二种"一文，这两段造像題記，确是研究南詔史的重要材料。但文里有几字是猛字，有几字是空白，茲把我看到这些造像題記的字迹情况，作补充如下：

一、張傍龙造像題記：这段題記，我曾在一九四六年八月間發現过，当时我把它抄下，那时題記中的字除第二行第五字（即孙先生文里的"傍"字）有些模糊外，其余的字

还很清楚。这两年我沒到过那里，題記的字迹是否有剝蝕，無从知道。題記第一行第二字"退"应是"退"字。沙退是沙关堪(屬剑川四区)的古地名，如現存的沙溪蓮花山龍明，天順、隆庆时的墓碑上仍有"沙退"这地名的。第五行第二第四两个空白字是"兴"和"安"字。第九行第一字孙先生認为是"囡"(囡是淦音)字。这也錯誤。囡字冠在王字上，意思也講不下，这字是"閻"(是唐代的国)字。

另外，在上面造像北边不远的观音造像旁，也刻着一段題記，两行二十二字，每行十一字，第一行缺三字，第二行缺六字，正書字直行左向右讀：

大理閻沙退□□□禪妇人

□□□□□□敬造观音像

二、元玖造像記：这处造像是一九五一年七月間宋伯胤先生到石宝山勘查时發現。这造像旁的題記第一行第五字孙先生断定是"罗"字，这是对的。在一九五一年初發現时这罗字除左方的"糸"旁剝蝕外，其余还能看得清楚。第一行第六字是早已剝蝕。第四行第一字是"玖"，孙先生文里作"改"字，这也錯了。

上述各題字，除張傍龙造像記里的"傍"字模糊、观音造像記缺九个字、元玖造像記缺一个字外，其余的字也看得清楚。这只是我个人的粗見，是否有誤，还待指正。

楊延福

"开元"錢文不应讀"开通"

唐开元錢文有两种讀法，一順讀"开元通宝"，一旋讀"开通元宝"。旧唐書食貨志云："开元錢之文，給事中欧陽詹制詞及書，……其詞先上后下，次左后右讀之。自上及左迴环讀之，其义亦通，流俗謂之开通元宝錢。"按錢文应以順讀为正，作"开通"者，不过有这一种讀法，并非率更制詞，本来如此。但近来仍有認为应讀"开通"者(見本刊本年第二期七九頁)，愚見所及，未敢苟同。兹特錢文应讀"开元"的理由举列如下：

(一)文人制詞，必求通显，要解决錢文的讀法，首先应从文义上推求。唐武德时初鑄国基，整頓錢法，"开元"就言开国①，这时用这两字，是再恰当沒有的；如讀"开通"，就不好解釋。"通宝"謂流通之宝，意义亦極明显。后世錢文的用"元宝"，乃系以訛傳訛，習非成是②，制詞之始，不应有此。就文义言之，应作順讀。

(二)乾封二年正月，罗藏乾封錢，詔曰："高祖撥乱反正，爰創軌模，太宗立極承天，無所改作，今襲旧造新，垂乖先旨，其开元通宝宜依旧施行，为万代之法。……仍令天下置鑪之处，并鑄开元通宝錢。"詔中两見"开元"之名，时距武德鑄錢，不过四十余年，最可征信。

(三)通典古本于錢文皆作"开通"，人每視此为应作旋讀的重要証据。按通典成于建中以后，去武德鑄錢已百五、六十年，只能說明那时旋讀之風已盛，故采用之，很难証明錢文最初就是旋讀。

以上所举，就文义言，已足說明应讀"开元"，而乾封一詔，尤屬明証。取証通典，已屬舍近求远，其他各說，可不多論。管見如此，希望方家指正。

陈鉄卿

在文物調查报导中不要濫用"發現"二字

貴刊一九五六年第十二期七四頁"隆尧县發現唐魏时代石碑"一則，其魏碑实即楊宣碑，艺風堂金石文字目及校碑随笔諸書均著录。艺風堂目云"在唐山东六里西霍村东"，此唐山乃清順德府之唐山县，民国时改名尧山，即今隆尧县地。文中有云："碑后有一行……"，实在碑左下角，分两行刻，字体較小。"□□元年□□壬辰"为一行，上两个"□□"乃"延昌"二字，下两个"□□"乃"太岁"二字。

一九五七年第一期八十二頁"凌县文物普查中發現的古碣石刻"一則其中有些問題：

(一)原文 1.項大佛岩造象年代問題，顧燮光河朔訪古新录卷八注云："張志大佛岩在大丕山东，石勒以佛圖澄之言，鑿岩石为佛像，高十余丈，以鎮河流。拓跋魏复以重閣，元末毀于兵"。方志之言虽未能尽信，但可供参考。又同地石刻，除大悟山銘外，有貞元二年大岹山銘功碑、兴元元年魏博将校勒功銘等(均見顧燮光河朔金石目卷六)，今不知尚存否？

(二)原文 2.項浮丘山千佛洞造象題記，据河朔訪古新录卷八，尚有"永淳二年二月僧王宝明造象記"、"如意元年九月八日桑大亮妻姬氏造象記"等。原記北边第一窟造象記①，据顧書系"开耀二年"，"右古"二字顧書作"石□□"。又③"永隆三年"，查永隆無三年，永隆元年岁值庚辰，即三年亦不值"癸"，此条录文亦不可讀，似有訛誤。又①"嘉祐七年"，查顧書系鍾信等題名。

(三)原文 3."偃师令平公碑"一条，查此碑篆額三行，文曰"大唐故偃师(一行)令蒲州长史(一行)平公之碑(一行)。文系分書，第五行末有"諱眞客字聘"等字，据范寿銘循园金石文字跋尾下考为平眞客碑。又"四仙碑"陰"杜天师息警圖"，"息警"二字系"忽警"之誤。大定系金年号，此系金刻，非唐刻。

所謂"發現"者系發現前人未知之事物，今此文所录石刻，多已見前人名录，称为"調查所得"似更較妥。

广东番禺　張澤霖

① 班固东都賦："夫大汉之开元也，奋布衣以登皇位。"

② 翁宜泉云："錢文通宝，取流通之义。至元宝元字，初無所取义，不过沿用开通錢文耳。"

本刊第六、第七期要目預告

第六期要目

略談避暑山庄圓明園的建筑艺术……周維权
記北京的一个花园……傅熹年
勺园修禊圖中所見的一些中国庭园布置手法……王世仁
談庭园用水……楊鴻勳
漫談叠石……朱家縉
記苏州惠蔭花园……朱偰
上海的豫园与內园……陈从周
北京故宫乾隆花园……卢[illegible]
对我国造园事業中几个問題的商榷……陈[illegible]
苏州庭园的艺术意匠……陈[illegible]
拙政园沿革与拙政园圖册……楊宗[illegible]
乐善园和三貝子花园的有关史料……朱家[illegible]
园林談往……罗哲[illegible]

第七期要目

談漆器……沈福文
談犀皮漆器……袁荃猷
明清漆器和元代雕漆……李鴻庆
揚州名漆工卢葵生和他的一些作品……王世襄
髹飾录——我国現存唯一的漆工专著……王世襄
长沙楚墓出土的漆器……吳銘生
荆州出土的西汉残漆器……顧鉄符
揚州鳳凰河汉代木槨墓出土的漆器…苏北治淮文物工作組
王建墓漆器的几片銀飾件……楊有潤
談杭州老和山宋墓出土的漆器……蔣纘初
記安徽省博物館所藏的元張成造剔犀漆盒……王世[illegible]
漆器工艺技术資料簡要……沈福文
試談长沙出土战国漆器工艺圖案……徐[illegible]
漫談古漆器的处理……王[illegible]
我們处理出土漆器的經驗……郑郁文　茹士[illegible]
清理漆器的体会……屠[illegible]
战国漆器花紋与战国繪画……楊宗[illegible]
漆林識小录……史[illegible]
要多注意保护甘肅出土的古代漆器……刘[illegible]

莫斯科国立奧斯特洛夫斯基博物館

这是一本介紹莫斯科国立奧斯特洛夫斯基博物館的导引手册，里面詳細地介紹了館的陈列，現由博物館科学工作研究所譯出印行。該書不仅对紀念性博物館工作者有帮助，对于其他类型博物館在布置陈列和編写导引說明上也都有啓發。它也是敬爱奧斯特洛夫的人們值得一讀的一本小書。該書将在五月內出版，欲購者可向本市东华門博物館科学工作研究所洽購。

文物参考資料

（月　刊）

第五期　（总81号）

1957年5月27日

編輯者　文物参考資料編輯委員会
北京东四头条4号
电話4局1440

出版者　文物出版社
北京东四头条4号

总發行处　邮电部北京邮局

預訂处　全国各地邮局

代售处　各地新华書店

定价每册0.50元

預定价目

三个月三期	1.50元
半年六期	3.00元
全年十二期	6.00元

平邮在內　挂号費另加

北京新华印刷厂印刷

本刊第四期实际出版日期4月28日　邮局送出日期四月三十日

印数：1—8,500